

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená na základě dohody smluvních stran nikoliv na úkor ochrany kterékoliv ze smluvních stran ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

ID ZZ01366.0001

### Čl. 1

#### Smluvní strany

##### Kraj Vysočina

se sídlem: Žižkova 57, 587 33 Jihlava  
IČO: 70890749  
zastoupený: MUDr. Jiřím Běhounkem, hejtmanem kraje  
k podpisu smlouvy pověřen: Zdeněk Chlád, radní kraje  
(dále jen „Kraj“)  
bankovní spojení: Sberbank CZ, a. s. Jihlava  
číslo účtu: 4050004999/6800, 4200019265/6800  
variabilní symbol: 4222

a

##### Svaz vodovodů a kanalizací JIHLAVSKO

se sídlem: Žižkova 93, 586 01 Jihlava  
IČO: 48460915  
zastoupený: Mgr. Romanem Fabešem, předsedou předsednictva  
(dále jen „Příjemce“)  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: 1466016359/0800

### Čl. 2

#### Účel smlouvy

- 1) Účelem této smlouvy je poskytnutí účelové veřejné finanční podpory z rozpočtu Kraje (dále jen „dotace“) na realizaci akce „**ČOV Větrný Jeníkov – doplnění technologie na odstraňování fosforu**“, blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, která tvoří nedílnou součást této smlouvy jako Příloha č. 1 (dále jen „akce“), a zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území vymezeném správním obvodem obce Větrný Jeníkov (dále jen „vymezené území“) a určení způsobu stanovení nenárokové vyrovnávací platby za výkon těchto služeb, jakožto i úprava otázek souvisejících. Obecným hospodářským zájmem se rozumí zájem objednatele spočívající v zajištění veřejné služby dle článku 6 této smlouvy.
- 2) Dotace je poskytována v souladu se Zásadami Zastupitelstva Kraje Vysočina pro poskytování dotací na infrastrukturu vodovodů a kanalizací č. 18/14 (dále jen „Zásady“) schválenými Zastupitelstvem Kraje Vysočina dne 16. 12. 2014 usnesením č. 0626/07/2014/ZK.

### Čl. 3

#### Závaznost návrhu

- 1) Doba platnosti tohoto návrhu smlouvy je omezena na 30 kalendářních dnů od prokazatelného doručení návrhu této smlouvy Příjemci.
- 2) Pokud tento návrh smlouvy nebude Příjemcem akceptován a podepsaný doručen na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy v termínu podle Čl. 3 odst. 1 této smlouvy, návrh smlouvy zaniká a nárok na dotaci nevznikne.

#### Čl. 4 Závazek Příjemce

- 1) Příjemce dotaci za podmínek stanovených v této smlouvě přijímá a zavazuje se, že bude akci realizovat svým jménem, na svou vlastní odpovědnost, v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy a podmínkami Zásad.
- 2) Příjemce se zavazuje vrátit dotaci do 15-ti kalendářních dnů ode dne, kdy Kraji písemně sdělí, že u akce, která byla zrealizována, nebude nadále plnit podmínky dané touto smlouvou nebo Zásadami (udržitelnost, archivace, povinnost umožnit kontrolu, ..) na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.
- 3) Příjemce výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na veřejně přístupných webových stránkách Kraje Vysočina.

#### Čl. 5 Dotace

- 1) Kraj poskytuje Příjemci na akci dotaci ve výši **331 500 Kč** (slovy: třistatřicetjedentisícpětset korun českých).
- 2) Pro účely této smlouvy se rozumí:
  - a) **Celkové náklady akce** (objem akce) jsou náklady tvořené součtem dotace a vlastním podílem Příjemce.
  - b) **Vlastní podíl Příjemce** jsou prostředky, které mohou být tvořeny vlastními prostředky Příjemce i sdruženými prostředky z jiných zdrojů (dotace, granty, dary). Příjemce musí být schopen prokázat jejich výši.

|                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Celkové náklady akce v Kč | 442 000,- Kč                        |
| Výše dotace v Kč          | 331 500,- Kč                        |
| Výše dotace v %           | 75,00 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v %        | 25,00 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v Kč       | 110 500,- Kč                        |

- 3) Výše dotace uvedená v Čl. 5. odst. 1 této smlouvy je maximální. Pokud skutečné celkové náklady akce překročí celkovou výši nákladů akce uvedenou v tabulce v odst. 2, uhradí Příjemce částku tohoto překročení z vlastních zdrojů. Pokud budou skutečné celkové náklady akce nižší než výše celkových nákladů akce uvedená v tabulce v odst. 2, procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy se nemění, tzn., že absolutní částka dotace se úměrně sníží. V případě, že procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy byla zaokrouhlena, použije se pro výpočet skutečné částky dotace nezaokrouhlené procento odpovídající podílu výše dotace k celkovým nákladům akce dle Čl. 5 odst. 2.
- 4) Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- 5) Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou ze státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevylučují. Výše poskytnutých dotací na akci však nesmí přesáhnout 75 % celkových nákladů na akci.
- 6) Příjemce bere na vědomí, že je mu poskytována veřejná podpora, a to v souladu s Rozhodnutím Evropské komise ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU).

- 7) Příjemce bere na vědomí, že slučitelnost podpory se společným trhem posuzuje a rozhoduje závazným způsobem Evropská komise. Evropská komise může rovněž uložit příjemci navrácení veřejné podpory spolu s příslušným úrokem. Příjemce podpisem této smlouvy stvrzuje, že byl s touto skutečností seznámen.

## **Čl. 6**

### **Pověření ke službám obecného hospodářského zájmu**

- 1) Příjemce na sebe touto smlouvou bere závazek poskytovat veřejnou službu dle podmínek této smlouvy a Zásad. Veřejnou službou se dle této smlouvy rozumí zajištění zásobování pitnou vodou nebo odvádění a čištění odpadních vod (dále jen „služba“). Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za zajištění výkonu služby ve veřejném zájmu.
- 2) Příjemce se zavazuje, že bude na vymezeném území poskytovat výše uvedenou službu po dobu minimálně 10 let od zahájení provozu akce. Příjemce je povinen poskytovat službu v souladu s podmínkami této smlouvy a Zásad.
- 3) Smluvní strany jsou povinny jednat způsobem, který neohrožuje zájmy smluvních stran, a jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, která by mohla znemožnit nebo ztížit plnění předmětu této smlouvy.

## **Čl. 7**

### **Vyrovnávací platba**

- 1) Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za výkon služby ve veřejném zájmu v závislosti na rozpočtu kraje. Na poskytnutí vyrovnávací platby není právní nárok.
- 2) Vyrovnávací platbou se rozumí dotace z rozpočtu kraje poskytnutá na základě zvláštního aktu splňující podmínky uvedené v odst. 3 až 7 tohoto článku.
- 3) Výše vyrovnávací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby při dodržení principu řádného hospodáře a podmínek uvedených v této Smlouvě a Zásadách, a prokazatelnými výnosy vzniklými v souvislosti s poskytováním předmětné služby (zejména příjmy od uživatelů či dotace z jiných zdrojů). V případě, že Příjemce obdrží v souvislosti s výkonem služeb podle čl. 6 jiné veřejné prostředky (z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, apod.) a to v jakékoliv formě, bude o jejich výši vyrovnávací platba krajem snížena. Příjemce je povinen kraji předložit vyúčtování vyrovnávací platby, ve kterém je povinen prokázat výnosy vzniklé v souvislosti s poskytováním předmětné služby. Pokud budou tyto výnosy vyšší než rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby podle této smlouvy a poskytnutou dotací z rozpočtu kraje, je Příjemce povinen kraji tuto část vyrovnávací platby vrátit.
- 4) Příjemce zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci v souladu s obecně platnými právními předpisy řádné evidování nákladů a výnosů prokazatelně spojených s činnostmi realizovanými v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy. Dále Příjemce zajistí evidování nákladů a výnosů z ostatních činností. Příjemce je povinen zřetelně prokázat zvlášť ztrátu nebo zisk vzniklé z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu a zvlášť ztrátu nebo zisk z ostatních činností. Ztráta z činností realizovaných příjemcem v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy bude vypočítána jako rozdíl nákladů a výnosů na tyto činnosti. Ztráta bude v první řadě kryta případným ziskem (rozdíl výnosů a nákladů) z ostatních činností. Výsledná ztráta vypočtená odečtením zisku z ostatních činností od ztráty z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu bude zúčtována proti poskytnuté dotaci.
- 5) Z vyúčtování vyrovnávací platby musí být patrné, že příslušné náklady a výnosy musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce a doloženy kraji, a to

nejpozději do 31. 3. následujícího roku formou ročního zúčtování vyrovnávací platby, které bude obsahovat náklady a výnosy na poskytované služby, náklady a výnosy na ostatní služby, souhrn poskytnutých veřejných prostředků na provoz Příjemce včetně investičních dotací (např. z operačních programů) tak, aby bylo zřejmé, že úhrada stejného nákladu není hrazena několikrát z více zdrojů. Příjemce zahrnuje vlastní investiční podíl do vyúčtování roční vyrovnávací platby postupně, a to formou odpisů na základě odpisového plánu investice. Odpisový plán investice se stanoví na 10 let. Výpočet ročního odpisu se provede tak, že se základ pro stanovení odpisů (tzn. rozdíl mezi pořizovací cenou a investiční dotací) vydělí počtem roků dle odpisového plánu.

- 6) Vyrovnávací platbu lze poskytovat zálohově v měsíčních intervalech bezhotovostní formou na účet Příjemce. V případě, že poskytnutá záloha na služby bude převyšovat rozdíl nákladů a výnosů, je Příjemce povinen vzniklý přebytek vrátit kraji do 2 měsíců od vyúčtování vyrovnávací platby. Příjemce se zavazuje, že dle svých možností učiní veškerá opatření, aby poskytnutá vyrovnávací platba byla využita účelně, hospodárně, efektivně.
- 7) Kraj je oprávněn požadovat po Příjemci zdůvodnění nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s poskytováním veřejné služby dle této smlouvy a je rovněž oprávněn předložené náklady a výnosy neuznat.
- 8) V souladu s čl. 2 odst. 1 písm. a) ROZHODNUTÍ KOMISE ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu nesmí vyrovnávací platba přesáhnout roční výši 15 milionů EUR za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu.

## **Čl. 8**

### **Způsob poskytnutí dotace**

Dotace bude poskytována bankovním převodem na účet Příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy a to průběžně v minimální výši 20 % celkové poskytnuté dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace. Po předložení žádosti o proplacení dotace na formuláři, který je přílohou č. 2 Zásad, a kopií prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů pouze uznatelných nákladů skutečně provedených prací v minimální výši 20 % celkové dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace, převede Kraj na účet Příjemce do 30 dnů výši dotace odpovídající výši uznatelných nákladů za provedené práce avšak v maximální výši dotace. Tyto doklady doručí Příjemce na adresu Krajského úřadu Kraje Vysočina, odboru životního prostředí a zemědělství (dále jen „OŽPZ“) a to nejpozději 15. 12. 2015.

## **Čl. 9**

### **Podmínky použití dotace**

- 1) Příjemce je povinen akci zrealizovat nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Závěrečné vyúčtování dotace Příjemce předloží do 90 dnů ode dne vydání kolaudačního souhlasu nebo nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí, popř. rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, nejpozději však do 2 let od uzavření smlouvy o poskytnutí dotace na formuláři, který je přílohou č. 5 těchto zásad se všemi přílohami uvedenými ve smlouvě o poskytnutí dotace. Zejména se jedná o kopii kolaudačního souhlasu nebo pravomocného kolaudačního rozhodnutí, popř. pravomocného rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, kopie prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů nákladů skutečně provedených prací, které dosud nebyly předány na OŽPZ (pokud jsou součástí nákladů i neuznatelné náklady, musí být v položkovém soupisu jednoznačně vyznačeny), kopie výpisů z bankovních účtů nebo



- pokladních dokladů prokazujících zaplacení celkových uznatelných nákladů akce, dokumentaci skutečného provedení akce zejména geodetické zaměření skutečného provedení s popisem a s vyznačením všech změn proti údajům uvedeným v žádosti o poskytnutí dotace a v dokladech k jejímu posouzení, fotodokumentaci včetně zobrazení publicity akce na datovém nosiči.
- 2) Uznatelné náklady na realizaci akce pro poskytnutí dotace vznikají nejdříve v průběhu kalendářního roku, v němž je podepsána tato smlouva oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
  - 3) Čerpáním dotace se pro účely této smlouvy rozumí úhrada celkových nákladů souvisejících s realizací akce, které nejsou touto smlouvou označeny jako náklady neuznatelné. Celkové náklady akce ve skutečné výši musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce nejpozději do předložení závěrečného vyúčtování dotace podle Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
  - 4) Neuznatelné náklady (výdaje) akce jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 4 Zásad. Dalšími neuznatelnými náklady jsou:
    - a) daně, s výjimkou uvedenou v Čl. 10 písm. d) této smlouvy,
    - b) dotace a dary,
    - c) mzdové náklady (výdaje) a ostatní osobní náklady (výdaje) a náklady (výdaje) na sociální a zdravotní pojištění Příjemce a jeho zaměstnanců,
    - d) náklady (výdaje) na nákup věcí osobní potřeby,
    - e) náhrady škod a manka,
    - f) náklady (výdaje) na pohoštění,
    - g) běžné provozní náklady (výdaje) (např. telefonní služby, energie, poplatky za připojení k síti, poštovné, balné, doprava, bankovní poplatky, .....),
    - h) náklady (výdaje) na právní spory.
  - 5) Uznatelné náklady (výdaje) akce jsou náklady bezprostředně související s realizací akce a jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 3 Zásad. Dotace dle této smlouvy je poskytována výhradně na úhradu uznatelných nákladů akce.
  - 6) V případě, že dojde k rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy a Přílohou této smlouvy, použijí se přednostně ustanovení Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy. Pokud dále dojde k vzájemnému rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy, případně nebudou některé náklady uvedeny v těchto ustanoveních, platí, že se jedná o náklady (výdaje) neuznatelné.

## Čl. 10

### Základní povinnosti Příjemce

Příjemce se zavazuje:

- a) dotaci přijmout,
- b) realizovat akci při respektování zásad zdravého finančního řízení, zejména efektivnosti a hospodárnosti,
- c) vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné a oddělené sledování dotací poskytnutých na akci a celkových nákladů na akci. Pokud Příjemce nevede účetnictví podle zákona o účetnictví, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvalost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k akci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k akci). Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné **označení prvotních účetních dokladů** prokazujících celkové

- náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.) uvedením „**spolufinancováno z dotace Kraje Vysočina ID ZZ01366.0001**“,
- d) zajistit, aby do celkových nákladů na akci nebyly zahrnuty náklady na vlastní daně. Všechny náklady musí být kalkulovány bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) v případě, kdy Příjemce je jejím plátcem. Výjimkou jsou pouze takové náklady, u nichž Příjemce nemůže uplatnit odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě může Příjemce dotaci využít i na finanční krytí takové DPH, která je účtována jako náklad. V případě aplikace režimu přenesení daňové povinnosti ve smyslu § 92e zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uhradit DPH nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Úhradou DPH je v tomto případě myšlen převod na účet příslušného Finančního úřadu nebo na zvláštní účet Příjemce, zřízený speciálně pro účely daňových záloh,
- e) prokázat úhradu celkových nákladů akce a to buď výpisem ze svého bankovního účtu (možno i výpisem z elektronického bankovníctví) nebo svými pokladními doklady,
- f) doručit Kraji závěrečné vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1,
- g) umožnit kontrolu v souladu s Čl. 11 této smlouvy,
- h) po dobu, kdy je Kraj oprávněn provádět kontrolu dle Čl. 11 odst. 2 této smlouvy, archivovat následující podkladové materiály:
- tuto smlouvu,
  - originály dokladů prokazujících celkové náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.), jejich úhradu a zaúčtování,
  - prostou kopii závěrečné zprávy a finančního vyúčtování akce,
- i) zajistit publicitu v souladu s Čl. 12 této smlouvy,
- j) zajistit udržitelnost akce v souladu s Čl. 13 této smlouvy,
- k) vrátit na účet uvedený v záhlaví této smlouvy celou částku dotace v případě, že dojde do doby uplynutí doby udržitelnosti dle Čl. 13 smlouvy k přeměně nebo zrušení příjemce s likvidací (§ 10a odst. 5 písm. k) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů), bez předchozího souhlasu Kraje, a to do 15-ti kalendářních dnů ode dne rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací.

## **Čl. 11 Kontrola**

- 1) Kraj je oprávněn provádět kontrolu plnění této smlouvy a finanční kontrolu ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „kontrola“).
- 2) Kraj je oprávněn provádět kontrolu v průběhu realizace akce i po jejím dokončení, a to po dobu 10 let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených Čl. 10 písm. a) – písm. f) a písm. i) – písm. k) této smlouvy.
- 3) Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle Čl. 11 této smlouvy.

## **Čl. 12 Publicita**

- 1) „Logotyp Kraje Vysočina“ je ochrannou známkou, která požívá ochrany podle zákona č. 441/2003 Sb., o ochranných známkách a o změně zákona č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích), ve znění pozdějších předpisů, (zákon o ochranných známkách), ve znění pozdějších předpisů.

- 2) Příjemce je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o akci uvést fakt, že akce byla podpořena Krajem.
- 3) Na výstupech akce typu publikací, internetových stránek či jiných nosičů uvede Příjemce „Sponzorský vzkaz Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita).
- 4) V případě, že účelem poskytnutí dotace je podpora investiční akce, bude na ní nebo v její bezprostřední blízkosti umístěna tabulka se „Sponzorským vzkazem Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita) a to při realizaci akce a následně po dobu nejméně 10 let od předložení závěrečného vyúčtování dotace podle v Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
- 5) Příjemce je povinen předložit návrh způsobu použití a umístění „Sponzorského vzkazu Kraje Vysočina“ ke schválení Kraji, případně upravit návrh podle námitek Kraje a předložit ho Kraji ke konečnému schválení.
- 6) Příjemce dotace je povinen prezentovat Kraj v následujícím rozsahu, a to nejméně po dobu 10 let ode dne podpisu této smlouvy oprávněnými zástupci obou smluvních stran:
  - a) Sponzorský vzkaz nebo logo Kraje Vysočina umístěné na pozvánkách, plakátech, programech, vstupenkách a dalších materiálech souvisejících s akcí,
  - b) verbální prezentace Kraje v médiích a na tiskových konferencích pořádaných u příležitosti akce,
  - c) oficiální pozvání zástupců Kraje, volný vstup do VIP prostor pro zástupce Kraje, zajištění úvodního slova (zdravice) pro zástupce Kraje,
  - d) umístění aktivního odkazu [www.kr-vysocina.cz](http://www.kr-vysocina.cz) na internetových stránkách souvisejících s akcí.

### **Čl. 13**

#### **Udržitelnost akce**

Udržitelnost akce je vyžadována po dobu 10 let od doručení závěrečného vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1. Udržitelnost je doba, po kterou musí Příjemce udržet výstupy projektu za účelem, pro který byly podpořeny. Příjemce je povinen nakládat po tuto dobu s veškerým majetkem podpořeným v rámci akce dle této smlouvy v souladu se zaměřením projektu, s péčí řádného hospodáře a nezatěžovat tento majetek ani jeho část žádnými věcnými právy třetích osob, včetně zástavního práva bez vědomí a předchozího písemného souhlasu Kraje. Příjemce nesmí majetek pořízený z poskytnuté dotace po tuto dobu převést na jinou osobu, než je obec nebo svazek obcí.

### **Čl. 14**

#### **Důsledky porušení povinností Příjemce**

- 1) V případě, že se Příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, bude postupováno dle ustanovení tohoto zákona.
- 2) V případě, že dotace ještě nebyla vyplacena, smlouva bez dalšího zaniká, a to ke dni rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací, pokud nebylo mezi smluvními stranami dodatkem této smlouvy dohodnuto jinak.

### **Čl. 15**

#### **Závěrečná ujednání**

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 2) Kontaktní osobou Kraje oprávněnou a povinnou poskytovat Příjemci veškerou nezbytnou součinnost dle této smlouvy je Ing. Radek Zvolánek, tel. 564 602 363, email: [zvolanek.r@kr-vysocina.cz](mailto:zvolanek.r@kr-vysocina.cz).

- 3) Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran s výjimkou změny Čl. 15 odst. 2 této smlouvy. Změnu Čl. 15 odst. 2 této smlouvy je oprávněn provést Kraj jednostranně s tím, že tuto změnu je povinen oznámit Příjemci. Změny v realizaci akce uvedené v Čl. 2 této smlouvy, které zásadním způsobem mění zaměření akce blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, není možné povolit.
- 4) Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 5) Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru Kraje Příjemce výslovně prohlašuje, že je s touto skutečností obeznámen a souhlasí se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou stranou, nepředají třetím osobám bez písemného souhlasu druhé strany a nepoužijí tyto informace k jiným účelům, než je plnění podmínek této smlouvy.
- 6) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno je určeno pro Kraj a druhé pro Příjemce. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení smlouvy.
- 7) Smluvní strany prohlašují, že je jim obsah Zásad znám a nepožadují jejich přiložení k této smlouvě jako její přílohu.
- 8) Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 9) Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č. 1 - Žádost o poskytnutí dotace ze dne 6. 8. 2015.
- 10) O poskytnutí dotace dle této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo Kraje Vysočina dne 8. 9. 2015 usnesením č. ..../05/2015/ZK.

Za Příjemce

Za Kraj

V ..... dne .....

V Jihlavě dne .....

.....  
Mgr. Roman Fabeš  
předseda předsednictva

.....  
Zdeněk Chlád  
radní kraje



KUJIP019BG2P

Příloha č. 1

**ŽÁDOST  
O POSKYTNUTÍ DOTACE NA INFRASTRUKTURU VODOVODŮ A KANALIZACÍ  
Z ROZPOČTU KRAJE VYSOČINA**

podací razítko

|                 |                    |                  |
|-----------------|--------------------|------------------|
| KRAJ VYSOČINA   |                    | 27               |
| DORUČENO OSOBNĚ |                    |                  |
| Dodáno dne:     | - 6 -08- 2015      | Podatel Razítko  |
| Č. j.:          | KUJIP 54588 / 2015 | Kontrola příloh: |
|                 |                    | Zv               |

ID žádosti (žadatel nevyplňuje):

2201366.0001

**1. ÚDAJE O ŽADATELI****1.1. Úplný název žadatele:**

Svaz vodovodů a kanalizací JIHLAVSKO

**1.2. Typ žadatele:** (zaškrtněte)

obec, městys, město

☐

svazek obcí

☒**1.3. Adresa a identifikační údaje žadatele:**

|               |                               |         |                   |
|---------------|-------------------------------|---------|-------------------|
| ulice:        | Žižkova                       | č. p.:  | 93                |
| obec (pošta): | Jihlava                       | PSČ:    | 5   8   6   0   1 |
| tel./fax:     | 567 310 828                   | e-mail: | svakji@ji.cz      |
| IČO:          | 4   8   4   6   0   9   1   5 |         |                   |

|                |                 |        |                  |
|----------------|-----------------|--------|------------------|
| č. bank. účtu: | 1466016359/0800 | banka: | Česká spořitelna |
|----------------|-----------------|--------|------------------|

**1.4. Statutární zástupce žadatele:**

|                         |                        |         |              |
|-------------------------|------------------------|---------|--------------|
| příjmení, jméno, titul: | Mgr. Roman Fabeš       |         |              |
| funkce:                 | předseda předsednictva |         |              |
| telefon (mobil):        | 567 310 368            | e-mail: | svakji@ji.cz |

**1.5. Pracovník pověřený jednáním o dotaci:**

|                         |             |         |              |
|-------------------------|-------------|---------|--------------|
| příjmení, jméno, titul: | Petr Berka  |         |              |
| funkce:                 | technik     |         |              |
| telefon (mobil):        | 567 310 368 | e-mail: | svakji@ji.cz |

## 1.6. Prohlášení žadatele:

Prohlašujeme, že uvedené údaje v žádosti včetně příloh jsou úplné a pravdivé a že nezatajujeme žádné okolnosti důležité pro posouzení žádosti.

Prohlašujeme, že v případě poskytnutí dotace z rozpočtu Kraje zajistíme dofinancování realizace akce a souhlasíme se zveřejněním své identifikace a výše poskytnuté dotace, případně dalších parametrů.

Prohlašujeme, že ke dni podání žádosti nemáme žádné nevypořádané závazky po lhůtě splatnosti k rozpočtu Kraje, k rozpočtům jiných územních samosprávných celků, ke státnímu rozpočtu nebo k rozpočtu strukturálních fondů Evropské unie.

Prohlašujeme, že na majetek žadatele není vyhlášen konkurz nebo podán návrh na konkurz a žadatel není v likvidaci.

Prohlašujeme, že **jsme** plátcí daně z přidané hodnoty (dále „DPH“) a **máme** nárok na odpočet DPH na tuto akci. (nevyhovující škrtněte či smažte)

*Pokud jste plátcem DPH, ale nemáte u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet DPH (v plné výši, krácený, v poměrné výši), vyplňte odůvodnění k následujícímu prohlášení.*

Prohlašujeme, že u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nemáme nárok na odpočet DPH z následujícího důvodu:

V Jihlavě dne 4.8.2015

**SVAZ VODOVODŮ A KANALIZACÍ  
Jihlavsko  
Žižkova 93, JIHLAVA**



.....  
**Mgr. Roman Fabeš**  
předseda předsednictva

## Oblast B – Odvádění a čištění odpadních vod

## 2. ÚDAJE O INVESTIČNÍ AKCI

## 2.1. Přesný název investiční akce:

|                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|
| ČOV Větrný Jeníkov – doplnění technologie na odstraňování fosforu |
|-------------------------------------------------------------------|

## 2.2. Lokalizace akce:

|                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| obecní úřad s rozšířenou působností | Jihlava        |
| obec                                | Větrný Jeníkov |
| místní část                         |                |
| katastrální území                   | Větrný Jeníkov |

## 2.3. Kvantitativní charakteristika cílů akce:

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| celkový počet obyvatel obce (k 31. 12. předchozího roku) | 620 |
| celkový počet ekvivalentních obyvatel (EO) obce          | 620 |
| celkový počet EO řešených předmětem žádosti              | 620 |

Kanalizace:

|                                                           |   |
|-----------------------------------------------------------|---|
| celkový počet EO na kanalizaci řešených předmětem žádosti | 0 |
| z toho počet EO nově napojených na kanalizaci             | 0 |
| z toho počet EO řešených na rekonstruované kanalizaci     | 0 |

|                                               |   |
|-----------------------------------------------|---|
| celková délka navržené kanalizace [m]         | 0 |
| délka nově navržené kanalizace k výstavbě [m] | 0 |
| délka navržené kanalizace k rekonstrukci [m]  | 0 |

## Podílové ukazatele na kanalizaci

| profil DN     | délka [m] | materiál | výstavba nebo rekonstrukce | zpevněný nebo nezpevněný povrch |
|---------------|-----------|----------|----------------------------|---------------------------------|
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
| <b>CELKEM</b> |           |          |                            |                                 |

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| počet navržených čerpacích stanic | 0 |
|-----------------------------------|---|

#### ČOV:

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| počet nově vystavěných ČOV           | 0   |
| počet rekonstruovaných ČOV           | 0   |
| počet intenzifikovaných ČOV          | 1   |
| navržená maximální kapacita ČOV [EO] | 770 |
| počet EO řešených ČOV                | 620 |

#### **2.4. Předpokládaný harmonogram realizace akce (měsíc/rok – měsíc/rok):**

09/15 – 12/15

#### **2.5. Odůvodnění realizace akce (popište současný stav a odůvodněte nezbytnost realizace akce):**

ČOV Větrný Jeníkov: 770 EO

Čistírna odpadních vod Větrný Jeníkov je mechanicko-biologická čistírna, pracující na principu dlouhodobé aktivace s úplnou stabilizací kalu. Technologickým uspořádáním je určena i pro zvýšené odstraňování dusíku (simultánní nitrifikace s denitrifikací) a pro částečné odstraňování fosforu. Odpadní vody jsou přiváděny na ručně stírané česle s obtokem, dále procházejí vertikálním lapačem písku a přes rozdělovací šachtu odtékají potrubím na vlastní biologické čištění, které tvoří jeden oxidační příkop a dvě dosazovací nádrže.

Vyčištěné odpadní vody odtékají přes měrný objekt do recipientu. Přebytný kal vznikající v procesu čištění odpadních vod je akumulován a gravitačně zahušťován ve dvou usazovacích nádržích, odkud je v tekutém stavu odvážen ke zpracování na jiné provozované ČOV.

##### Projektované parametry:

průměrné  $Q_{24} = 237,3 \text{ m}^3/\text{d}$ ;  $2,75 \text{ l/s}$

$Q_{\max} = 4,13 \text{ l/s}$

##### VH povolení:

průměrné  $Q_{24} = 301,4 \text{ m}^3/\text{d}$ ;  $3,49 \text{ l/s}$ ;  $110\,000 \text{ m}^3/\text{rok}$

$Q_{\max} = 14,45 \text{ l/s}$  (déšť),  $8,4 \text{ l/s}$  (bezdešť.)

Skutečnost: průměrné  $Q_{24} = 289 \text{ m}^3/\text{d}$

##### Hrubé mechanické předčištění – aktuální stav:

- hrubé česle (s průlinou 10 mm) jsou vsazeny do betonového kanálu o šířce 600 mm a hloubce 1000 mm
- zachycené nečistoty jsou vyklizeny ručně obsluhou pomocí hrabla
- ručně vyklizené česle jsou nevyhovujícím technickým řešením mechanického předčištění OV. Při přívalových srážkách dochází k nekontrolovatelnému zanášení, zacpání a často hrozí přelití přitékající odpadní vody z kanálu do prostoru objektu ČOV.

##### Srážení fosforu – aktuální stav:

- v současné době se chemické srážení fosforu z odpadní vody neprovádí, vodoprávním rozhodnutím je dána prům. konc. celk. fosforu na odtoku v „p“ hodnotě  $3 \text{ mg/l}$  („m“ =  $5 \text{ mg/l}$ )



- hodnoty konc. celk. fosforu na přítoku za 2012 – 2015: prům. 3,8 mg/l (0,98 – 8,22 mg/l)
- hodnoty konc. celk. fosforu na odtoku za 2012 – 2015: prům. 1,48 mg/l (0,20 – 3,08 mg/l)

**2.6. Cíle realizace akce** (výčet a kvantifikace cílů, jichž má být realizací akce dosaženo, popis navrhovaných opatření, navržený typ kanalizace – oddílná nebo jednotná, gravitační nebo tlaková, navržený typ ČOV, navržená opatření na ČOV, atd.):

Dojde k nahrazení stávajících ručně stíraných česlí mechanickými, automaticky stíranými česlemi (venkovní provedení s vyhříváním), instalace automatických česlí do stávajícího přítokového žlabu, kapacitně na maximální průtok 8,4 l/s.

Technologie ČOV bude doplněna o technologii chemického srážení fosforu z odpadní vody dávkováním roztoku síranu železitého do šachty na přítoku do oxidačního příkopu. Technologie spočívá v umístění kompletu automatického dávkovacího čerpadla (o výkonu 2 l/h) a dvouplášťové zásobní nádrže (o objemu 1 m<sup>3</sup>) vně provozní budovy na zpevněné ploše dostupné pro plnění autocisternou dodavatele síranu. Součástí stavby bude provedení zpevněné plochy – železobetonové desky rozměrů 2,0 x 2,0 m na štěrkopískovém podkladu. Napojení na elektrickou energii bude provedeno ze stávajících el. rozvaděčů umístěných v areálu ČOV.

**2.7. Cílové skupiny** (popište cílové skupiny, na něž je realizace akce zaměřena a jejich potřeby, které realizace akce řeší):

veřejný sektor

**2.8. Výsledky veřejné soutěže na dodavatele prací a technický dozor investora:**

|                                                                       |                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| druh veřejné zakázky<br>(nadlimitní, podlimitní, malého rozsahu)      | malého rozsahu                                                                            |
| druh zadávacího řízení<br>(podle § 21 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb.) | dle § 18 odst. 1 písm. e) zákona č. 137/2006 Sb.                                          |
| počet předložených nabídek                                            |                                                                                           |
| počet hodnocených nabídek                                             |                                                                                           |
| vybraný dodavatel prací                                               | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST, a. s.<br>Soběšická 820/156, 638 01 Brno<br>IČO: 494 55 842 |
| smlouva o dílo podepsána dne                                          | 1. 7. 2015                                                                                |
| vybraný technický dozor investora                                     | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST, a. s.<br>Soběšická 820/156, 638 01 Brno<br>IČO: 494 55 842 |

**2.9. Rozpočtové náklady akce** (zaokrouhluje na celé Kč):

|                                    | bez DPH [Kč] | včetně DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|-----------------|
| celkové náklady dle smlouvy o dílo | 450 000,-    | 544 500,-       |

**Z toho uznatelné náklady:****Kanalizace**

|                                     | bez DPH [Kč] |
|-------------------------------------|--------------|
| náklady na výstavbu kanalizace      | 0            |
| náklady na rekonstrukci kanalizace  | 0            |
| náklady na čerpací stanice          | 0            |
| náklady na kanalizaci celkem        | 0            |
| náklady na 1 metr řešené kanalizace | 0            |
| náklady na 1 EO řešeného kanalizací | 0            |

**ČOV**

|                              | bez DPH [Kč] |
|------------------------------|--------------|
| náklady na ČOV               | 450 000,-    |
| náklady na 1 EO řešeného ČOV | 726,-        |

**Celkem**

|                                           | bez DPH [Kč]     | včetně DPH [Kč]  |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>celkové uznatelné náklady</b>          | <b>442 000,-</b> | <b>534 820,-</b> |
| <b>uznatelné náklady na 1 řešeného EO</b> | <b>713,-</b>     |                  |

**Z toho neuznatelné náklady:**

| název položky dle rozpočtu akce    | bez DPH [Kč]   |
|------------------------------------|----------------|
| Projektová dokumentace             | 8 000,-        |
|                                    |                |
| <b>celkové neuznatelné náklady</b> | <b>8 000,-</b> |

**2.10. Požadovaná dotace (zaokrouhluje na celé Kč):**

|                                           | bez DPH [Kč]     | včetně DPH [Kč]  | %         | poznámka |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|-----------|----------|
| celkové uznatelné náklady                 | 442 000,-        | 534 820,-        | 100,0     |          |
| dotace z jiných zdrojů                    |                  |                  |           | zdroj:   |
| vlastní podíl příjemce                    | 110 500,-        | 133 705,-        | 25        |          |
| <b>požadovaná dotace z Kraje Vysočina</b> | <b>331 500,-</b> | <b>401 115,-</b> | <b>75</b> |          |

Dotaci z Kraje Vysočina požaduji **bez**, jelikož **jsem plátcem DPH** a **mám** u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet daně z přidané hodnoty (v plné výši). (nevyhovující škrtněte či smažte)

**2.11. Rozestavěná akce: ne**

Ke dni podání žádosti je proinvestováno ..... Kč, což činí .....% z celkových nákladů akce.

**2.12. Návaznost akce na předchozí etapy: ne**

Předchozí etapy byly spolufinancovány z těchto dotačních titulů:

### 2.13. Charakter území, v němž se akce realizuje nebo které může výrazně ovlivnit:

| charakter území                                  | nevyhovující<br>škrtněte či<br>smažte | název      |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|
| ochranné pásmo vodního zdroje<br>povrchových vod | ne                                    |            |
| ochranné pásmo vodního zdroje<br>podzemních vod  | ne                                    |            |
| chráněná oblast podzemní<br>akumulace vod        | ne                                    |            |
| povodí vodárenské nádrže                         | ano                                   | VN Hubenov |
| povodí řeky Jihlavy nad VD Dalešice              | ano                                   |            |
| chráněná krajinná oblast                         | ne                                    |            |
| lokalita soustavy Natura 2000                    | ne                                    |            |

### 2.14. Vodní tok, do něhož jsou odpadní vody vypouštěny:

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| název vodního toku          | Jiřínský potok       |
| správce vodního toku        | Povodí Moravy, s. p. |
| říční km                    |                      |
| číslo hydrologického pořadí | 4-16-01-030          |

### 2.15. Doklady ke stavbě

#### Územní rozhodnutí nebo územní souhlas

|                    |  |
|--------------------|--|
| číslo jednací      |  |
| vydáno dne         |  |
| vydáno kým         |  |
| nabytí právní moci |  |

#### Stavební povolení nebo doklad toto nahrazující

|                    |                                                    |
|--------------------|----------------------------------------------------|
| číslo jednací      | MMJ/OŽP/6901/2015, 122642/2015/MMJ                 |
| vydáno dne         | 24. 7. 2015                                        |
| vydáno kým         | Magistrát města Jihlavy, odbor životního prostředí |
| nabytí právní moci |                                                    |

### 2.16. Výše vodného a stočného za 1 m<sup>3</sup> (konečná výše včetně DPH):

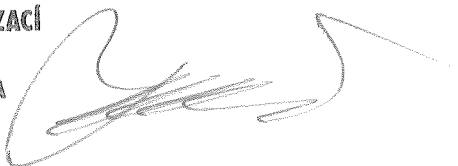
|                                  | vodné [Kč] | stočné [Kč] | celkem [Kč] |
|----------------------------------|------------|-------------|-------------|
| stávající výše                   | 45,48      | 30,79       | 76,27       |
| plánovaná výše po realizaci akce | 45,48      | 30,79       | 76,27       |

**2.17. Provozovatel kanalizace a ČOV v obci:**

|                                          |                                                       |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| stávající provozovatel                   | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ<br>SPOLEČNOST, a.s. divize Jihlava |
| plánovaný provozovatel po realizaci akce | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ<br>SPOLEČNOST, a.s. divize Jihlava |

V Jihlavě dne 4.8.2015

SVAZ VODOVODŮ A KANALIZACÍ  
Jihlavsko  
Žižkova 93, JIHLAVA



.....  
Mgr. Roman Fabeš  
předseda předsednictva

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená na základě dohody smluvních stran nikoliv na úkor ochrany kterékoliv ze smluvních stran ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

**ID ZZ01366.0002**

### Čl. 1

#### Smluvní strany

##### Kraj Vysočina

se sídlem: Žižkova 57, 587 33 Jihlava  
IČO: 70890749  
zastoupený: MUDr. Jiřím Běhounkem, hejtmanem kraje  
k podpisu smlouvy pověřen: Zdeněk Chlád, radní kraje  
(dále jen „Kraj“)  
bankovní spojení: Sberbank CZ, a. s. Jihlava  
číslo účtu: 4050004999/6800, 4200019265/6800  
variabilní symbol: 4222

a

##### Svaz vodovodů a kanalizací JIHLAVSKO

se sídlem: Žižkova 93, 586 01 Jihlava  
IČO: 48460915  
zastoupený: Mgr. Romanem Fabešem, předsedou předsednictva  
(dále jen „Příjemce“)  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: 1466016359/0800

### Čl. 2

#### Účel smlouvy

- 1) Účelem této smlouvy je poskytnutí účelové veřejné finanční podpory z rozpočtu Kraje (dále jen „dotace“) na realizaci akce „**ČOV Černá – doplnění technologie na odstraňování fosforu**“, blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, která tvoří nedílnou součást této smlouvy jako Příloha č. 1 (dále jen „akce“), a zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území vymezeném správním obvodem obce Černá (dále jen „vymezené území“) a určení způsobu stanovení nenárokové vyrovnávací platby za výkon těchto služeb, jakožto i úprava otázek souvisejících. Obecným hospodářským zájmem se rozumí zájem objednatele spočívající v zajištění veřejné služby dle článku 6 této smlouvy.
- 2) Dotace je poskytována v souladu se Zásadami Zastupitelstva Kraje Vysočina pro poskytování dotací na infrastrukturu vodovodů a kanalizací č. 18/14 (dále jen „Zásady“) schválenými Zastupitelstvem Kraje Vysočina dne 16. 12. 2014 usnesením č. 0626/07/2014/ZK.

### Čl. 3

#### Závaznost návrhu

- 1) Doba platnosti tohoto návrhu smlouvy je omezena na 30 kalendářních dnů od prokazatelného doručení návrhu této smlouvy Příjemci.
- 2) Pokud tento návrh smlouvy nebude Příjemcem akceptován a podepsaný doručen na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy v termínu podle Čl. 3 odst. 1 této smlouvy, návrh smlouvy zaniká a nárok na dotaci nevznikne.

#### Čl. 4 Závazek Příjemce

- 1) Příjemce dotaci za podmínek stanovených v této smlouvě přijímá a zavazuje se, že bude akci realizovat svým jménem, na svou vlastní odpovědnost, v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy a podmínkami Zásad.
- 2) Příjemce se zavazuje vrátit dotaci do 15-ti kalendářních dnů ode dne, kdy Kraji písemně sdělí, že u akce, která byla zrealizována, nebude nadále plnit podmínky dané touto smlouvou nebo Zásadami (udržitelnost, archivace, povinnost umožnit kontrolu, ..) na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.
- 3) Příjemce výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na veřejně přístupných webových stránkách Kraje Vysočina.

#### Čl. 5 Dotace

- 1) Kraj poskytuje Příjemci na akci dotaci ve výši **296 922 Kč** (slovy: dvěštedevadesátšesttisícdevětsetdvacetdvě koruny české).
- 2) Pro účely této smlouvy se rozumí:
  - a) **Celkové náklady akce** (objem akce) jsou náklady tvořené součtem dotace a vlastním podílem Příjemce.
  - b) **Vlastní podíl Příjemce** jsou prostředky, které mohou být tvořeny vlastními prostředky Příjemce i sdruženými prostředky z jiných zdrojů (dotace, granty, dary). Příjemce musí být schopen prokázat jejich výši.

|                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Celkové náklady akce v Kč | 442 000,- Kč                        |
| Výše dotace v Kč          | 296 922,- Kč                        |
| Výše dotace v %           | 67,18 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v %        | 32,82 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v Kč       | 145 078,- Kč                        |

- 3) Výše dotace uvedená v Čl. 5. odst. 1 této smlouvy je maximální. Pokud skutečné celkové náklady akce překročí celkovou výši nákladů akce uvedenou v tabulce v odst. 2, uhradí Příjemce částku tohoto překročení z vlastních zdrojů. Pokud budou skutečné celkové náklady akce nižší než výše celkových nákladů akce uvedená v tabulce v odst. 2, procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy se nemění, tzn., že absolutní částka dotace se úměrně sníží. V případě, že procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy byla zaokrouhlena, použije se pro výpočet skutečné částky dotace nezaokrouhlené procento odpovídající podílu výše dotace k celkovým nákladům akce dle Čl. 5 odst. 2.
- 4) Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- 5) Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou ze státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevyklučují. Výše poskytnutých dotací na akci však nesmí přesáhnout 75 % celkových nákladů na akci.
- 6) Příjemce bere na vědomí, že je mu poskytována veřejná podpora, a to v souladu s Rozhodnutím Evropské komise ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU).

- 7) Příjemce bere na vědomí, že slučitelnost podpory se společným trhem posuzuje a rozhoduje závazným způsobem Evropská komise. Evropská komise může rovněž uložit příjemci navrácení veřejné podpory spolu s příslušným úrokem. Příjemce podpisem této smlouvy stvrzuje, že byl s touto skutečností seznámen.

## **Čl. 6**

### **Pověření ke službám obecného hospodářského zájmu**

- 1) Příjemce na sebe touto smlouvou bere závazek poskytovat veřejnou službu dle podmínek této smlouvy a Zásad. Veřejnou službou se dle této smlouvy rozumí zajištění zásobování pitnou vodou nebo odvádění a čištění odpadních vod (dále jen „služba“). Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za zajištění výkonu služby ve veřejném zájmu.
- 2) Příjemce se zavazuje, že bude na vymezeném území poskytovat výše uvedenou službu po dobu minimálně 10 let od zahájení provozu akce. Příjemce je povinen poskytovat službu v souladu s podmínkami této smlouvy a Zásad.
- 3) Smluvní strany jsou povinny jednat způsobem, který neohrožuje zájmy smluvních stran, a jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, která by mohla znemožnit nebo ztížit plnění předmětu této smlouvy.

## **Čl. 7**

### **Vyrovňovací platba**

- 1) Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za výkon služby ve veřejném zájmu v závislosti na rozpočtu kraje. Na poskytnutí vyrovnávací platby není právní nárok.
- 2) Vyrovnávací platbou se rozumí dotace z rozpočtu kraje poskytnutá na základě zvláštního aktu splňující podmínky uvedené v odst. 3 až 7 tohoto článku.
- 3) Výše vyrovnávací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby při dodržení principu řádného hospodáře a podmínek uvedených v této Smlouvě a Zásadách, a prokazatelnými výnosy vzniklými v souvislosti s poskytováním předmětné služby (zejména příjmy od uživatelů či dotace z jiných zdrojů). V případě, že Příjemce obdrží v souvislosti s výkonem služeb podle čl. 6 jiné veřejné prostředky (z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, apod.) a to v jakékoliv formě, bude o jejich výši vyrovnávací platba krajem snížena. Příjemce je povinen kraji předložit vyúčtování vyrovnávací platby, ve kterém je povinen prokázat výnosy vzniklé v souvislosti s poskytováním předmětné služby. Pokud budou tyto výnosy vyšší než rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby podle této smlouvy a poskytnutou dotací z rozpočtu kraje, je Příjemce povinen kraji tuto část vyrovnávací platby vrátit.
- 4) Příjemce zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci v souladu s obecně platnými právními předpisy řádné evidování nákladů a výnosů prokazatelně spojených s činnostmi realizovanými v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy. Dále Příjemce zajistí evidování nákladů a výnosů z ostatních činností. Příjemce je povinen zřetelně prokázat zvlášť ztrátu nebo zisk vzniklé z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu a zvlášť ztrátu nebo zisk z ostatních činností. Ztráta z činností realizovaných příjemcem v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy bude vypočítána jako rozdíl nákladů a výnosů na tyto činnosti. Ztráta bude v první řadě kryta případným ziskem (rozdíl výnosů a nákladů) z ostatních činností. Výsledná ztráta vypočtená odečtením zisku z ostatních činností od ztráty z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu bude zúčtována proti poskytnuté dotaci.
- 5) Z vyúčtování vyrovnávací platby musí být patrné, že příslušné náklady a výnosy musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce a doloženy kraji, a to

nejpozději do 31. 3. následujícího roku formou ročního zúčtování vyrovnávací platby, které bude obsahovat náklady a výnosy na poskytované služby, náklady a výnosy na ostatní služby, souhrn poskytnutých veřejných prostředků na provoz Příjemce včetně investičních dotací (např. z operačních programů) tak, aby bylo zřejmé, že úhrada stejného nákladu není hrazena několikrát z více zdrojů. Příjemce zahrnuje vlastní investiční podíl do vyúčtování roční vyrovnávací platby postupně, a to formou odpisů na základě odpisového plánu investice. Odpisový plán investice se stanoví na 10 let. Výpočet ročního odpisu se provede tak, že se základ pro stanovení odpisů (tzn. rozdíl mezi pořizovací cenou a investiční dotací) vydělí počtem roků dle odpisového plánu.

- 6) Vyrovnávací platbu lze poskytovat zálohově v měsíčních intervalech bezhotovostní formou na účet Příjemce. V případě, že poskytnutá záloha na služby bude převyšovat rozdíl nákladů a výnosů, je Příjemce povinen vzniklý přebytek vrátit kraji do 2 měsíců od vyúčtování vyrovnávací platby. Příjemce se zavazuje, že dle svých možností učiní veškerá opatření, aby poskytnutá vyrovnávací platba byla využita účelně, hospodárně, efektivně.
- 7) Kraj je oprávněn požadovat po Příjemci zdůvodnění nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s poskytováním veřejné služby dle této smlouvy a je rovněž oprávněn předložené náklady a výnosy neuznat.
- 8) V souladu s čl. 2 odst. 1 písm. a) ROZHODNUTÍ KOMISE ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu nesmí vyrovnávací platba přesáhnout roční výši 15 milionů EUR za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu.

## **Čl. 8**

### **Způsob poskytnutí dotace**

Dotace bude poskytována bankovním převodem na účet Příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy a to průběžně v minimální výši 20 % celkové poskytnuté dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace. Po předložení žádosti o proplacení dotace na formuláři, který je přílohou č. 2 Zásad, a kopií prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů pouze uznatelných nákladů skutečně provedených prací v minimální výši 20 % celkové dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace, převede Kraj na účet Příjemce do 30 dnů výši dotace odpovídající výši uznatelných nákladů za provedené práce avšak v maximální výši dotace. Tyto doklady doručí Příjemce na adresu Krajského úřadu Kraje Vysočina, odboru životního prostředí a zemědělství (dále jen „OŽPZ“) a to nejpozději 15. 12. 2015.

## **Čl. 9**

### **Podmínky použití dotace**

- 1) Příjemce je povinen akci zrealizovat nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Závěrečné vyúčtování dotace Příjemce předloží do 90 dnů ode dne vydání kolaudačního souhlasu nebo nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí, popř. rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, nejpozději však do 2 let od uzavření smlouvy o poskytnutí dotace na formuláři, který je přílohou č. 5 těchto zásad se všemi přílohami uvedenými ve smlouvě o poskytnutí dotace. Zejména se jedná o kopii kolaudačního souhlasu nebo pravomocného kolaudačního rozhodnutí, popř. pravomocného rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, kopie prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů nákladů skutečně provedených prací, které dosud nebyly předány na OŽPZ (pokud jsou součástí nákladů i neuznatelné náklady, musí být v položkovém soupisu jednoznačně vyznačeny), kopie výpisů z bankovních účtů nebo



- pokladních dokladů prokazujících zaplacení celkových uznatelných nákladů akce, dokumentaci skutečného provedení akce zejména geodetické zaměření skutečného provedení s popisem a s vyznačením všech změn proti údajům uvedeným v žádosti o poskytnutí dotace a v dokladech k jejímu posouzení, fotodokumentaci včetně zobrazení publicity akce na datovém nosiči.
- 2) Uznatelné náklady na realizaci akce pro poskytnutí dotace vznikají nejdříve v průběhu kalendářního roku, v němž je podepsána tato smlouva oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
  - 3) Čerpáním dotace se pro účely této smlouvy rozumí úhrada celkových nákladů souvisejících s realizací akce, které nejsou touto smlouvou označeny jako náklady neuznatelné. Celkové náklady akce ve skutečné výši musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce nejpozději do předložení závěrečného vyúčtování dotace podle Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
  - 4) Neuznatelné náklady (výdaje) akce jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 4 Zásad. Dalšími neuznatelnými náklady jsou:
    - a) daně, s výjimkou uvedenou v Čl. 10 písm. d) této smlouvy,
    - b) dotace a dary,
    - c) mzdové náklady (výdaje) a ostatní osobní náklady (výdaje) a náklady (výdaje) na sociální a zdravotní pojištění Příjemce a jeho zaměstnanců,
    - d) náklady (výdaje) na nákup věcí osobní potřeby,
    - e) náhrady škod a manka,
    - f) náklady (výdaje) na pohoštění,
    - g) běžné provozní náklady (výdaje) (např. telefonní služby, energie, poplatky za připojení k síti, poštovné, balné, doprava, bankovní poplatky, .....),
    - h) náklady (výdaje) na právní spory.
  - 5) Uznatelné náklady (výdaje) akce jsou náklady bezprostředně související s realizací akce a jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 3 Zásad. Dotace dle této smlouvy je poskytována výhradně na úhradu uznatelných nákladů akce.
  - 6) V případě, že dojde k rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy a Přílohou této smlouvy, použijí se přednostně ustanovení Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy. Pokud dále dojde k vzájemnému rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy, případně nebudou některé náklady uvedeny v těchto ustanoveních, platí, že se jedná o náklady (výdaje) neuznatelné.

## Čl. 10 Základní povinnosti Příjemce

Příjemce se zavazuje:

- a) dotaci přijmout,
- b) realizovat akci při respektování zásad zdravého finančního řízení, zejména efektivnosti a hospodárnosti,
- c) vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné a oddělené sledování dotací poskytnutých na akci a celkových nákladů na akci. Pokud Příjemce nevede účetnictví podle zákona o účetnictví, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvalost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k akci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k akci). Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné **označení prvotních účetních dokladů** prokazujících celkové

- náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.) uvedením „**spolufinancováno z dotace Kraje Vysočina ID ZZ01366.0002**“,
- d) zajistit, aby do celkových nákladů na akci nebyly zahrnuty náklady na vlastní daně. Všechny náklady musí být kalkulovány bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) v případě, kdy Příjemce je jejím plátcem. Výjimkou jsou pouze takové náklady, u nichž Příjemce nemůže uplatnit odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě může Příjemce dotaci využít i na finanční krytí takové DPH, která je účtována jako náklad. V případě aplikace režimu přenesení daňové povinnosti ve smyslu § 92e zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uhradit DPH nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Úhradou DPH je v tomto případě myšlen převod na účet příslušného Finančního úřadu nebo na zvláštní účet Příjemce, zřízený speciálně pro účely daňových záloh,
- e) prokázat úhradu celkových nákladů akce a to buď výpisem ze svého bankovního účtu (možno i výpisem z elektronického bankovníctví) nebo svými pokladními doklady,
- f) doručit Kraji závěrečné vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1,
- g) umožnit kontrolu v souladu s Čl. 11 této smlouvy,
- h) po dobu, kdy je Kraj oprávněn provádět kontrolu dle Čl. 11 odst. 2 této smlouvy, archivovat následující podkladové materiály:
- tuto smlouvu,
  - originály dokladů prokazujících celkové náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.), jejich úhradu a zaúčtování,
  - prostou kopii závěrečné zprávy a finančního vyúčtování akce,
- i) zajistit publicitu v souladu s Čl. 12 této smlouvy,
- j) zajistit udržitelnost akce v souladu s Čl. 13 této smlouvy,
- k) vrátit na účet uvedený v záhlaví této smlouvy celou částku dotace v případě, že dojde do doby uplynutí doby udržitelnosti dle Čl. 13 smlouvy k přeměně nebo zrušení příjemce s likvidací (§ 10a odst. 5 písm. k) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů), bez předchozího souhlasu Kraje, a to do 15-ti kalendářních dnů ode dne rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací.

#### **Čl. 11 Kontrola**

- 1) Kraj je oprávněn provádět kontrolu plnění této smlouvy a finanční kontrolu ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „kontrola“).
- 2) Kraj je oprávněn provádět kontrolu v průběhu realizace akce i po jejím dokončení, a to po dobu 10 let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených Čl. 10 písm. a) – písm. f) a písm. i) – písm. k) této smlouvy.
- 3) Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle Čl. 11 této smlouvy.

#### **Čl. 12 Publicita**

- 1) „Logotyp Kraje Vysočina“ je ochrannou známkou, která požívá ochrany podle zákona č. 441/2003 Sb., o ochranných známkách a o změně zákona č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích), ve znění pozdějších předpisů, (zákon o ochranných známkách), ve znění pozdějších předpisů.

- 2) Příjemce je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o akci uvést fakt, že akce byla podpořena Krajem.
- 3) Na výstupech akce typu publikací, internetových stránek či jiných nosičů uvede Příjemce „Sponzorský vzkaz Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita).
- 4) V případě, že účelem poskytnutí dotace je podpora investiční akce, bude na ní nebo v její bezprostřední blízkosti umístěna tabulka se „Sponzorským vzkazem Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita) a to při realizaci akce a následně po dobu nejméně 10 let od předložení závěrečného vyúčtování dotace podle v Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
- 5) Příjemce je povinen předložit návrh způsobu použití a umístění „Sponzorského vzkazu Kraje Vysočina“ ke schválení Kraji, případně upravit návrh podle námitek Kraje a předložit ho Kraji ke konečnému schválení.
- 6) Příjemce dotace je povinen prezentovat Kraj v následujícím rozsahu, a to nejméně po dobu 10 let ode dne podpisu této smlouvy oprávněnými zástupci obou smluvních stran:
  - a) Sponzorský vzkaz nebo logo Kraje Vysočina umístěné na pozvánkách, plakátech, programech, vstupenkách a dalších materiálech souvisejících s akcí,
  - b) verbální prezentace Kraje v médiích a na tiskových konferencích pořádaných u příležitosti akce,
  - c) oficiální pozvání zástupců Kraje, volný vstup do VIP prostor pro zástupce Kraje, zajištění úvodního slova (zdravice) pro zástupce Kraje,
  - d) umístění aktivního odkazu [www.kr-vysocina.cz](http://www.kr-vysocina.cz) na internetových stránkách souvisejících s akcí.

### **Čl. 13**

#### **Udržitelnost akce**

Udržitelnost akce je vyžadována po dobu 10 let od doručení závěrečného vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1. Udržitelnost je doba, po kterou musí Příjemce udržet výstupy projektu za účelem, pro který byly podpořeny. Příjemce je povinen nakládat po tuto dobu s veškerým majetkem podpořeným v rámci akce dle této smlouvy v souladu se zaměřením projektu, s péčí řádného hospodáře a nezatěžovat tento majetek ani jeho část žádnými věcnými právy třetích osob, včetně zástavního práva bez vědomí a předchozího písemného souhlasu Kraje. Příjemce nesmí majetek pořízený z poskytnuté dotace po tuto dobu převést na jinou osobu, než je obec nebo svazek obcí.

### **Čl. 14**

#### **Důsledky porušení povinností Příjemce**

- 1) V případě, že se Příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, bude postupováno dle ustanovení tohoto zákona.
- 2) V případě, že dotace ještě nebyla vyplacena, smlouva bez dalšího zaniká, a to ke dni rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací, pokud nebylo mezi smluvními stranami dodatkem této smlouvy dohodnuto jinak.

### **Čl. 15**

#### **Závěrečná ujednání**

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 2) Kontaktní osobou Kraje oprávněnou a povinnou poskytovat Příjemci veškerou nezbytnou součinnost dle této smlouvy je Ing. Radek Zvolánek, tel. 564 602 363, email: [zvolanek.r@kr-vysocina.cz](mailto:zvolanek.r@kr-vysocina.cz).

- 3) Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran s výjimkou změny Čl. 15 odst. 2 této smlouvy. Změnu Čl. 15 odst. 2 této smlouvy je oprávněn provést Kraj jednostranně s tím, že tuto změnu je povinen oznámit Příjemci. Změny v realizaci akce uvedené v Čl. 2 této smlouvy, které zásadním způsobem mění zaměření akce blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, není možné povolit.
- 4) Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 5) Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru Kraje Příjemce výslovně prohlašuje, že je s touto skutečností obeznámen a souhlasí se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou stranou, nepředají třetím osobám bez písemného souhlasu druhé strany a nepoužijí tyto informace k jiným účelům, než je plnění podmínek této smlouvy.
- 6) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno je určeno pro Kraj a druhé pro Příjemce. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení smlouvy.
- 7) Smluvní strany prohlašují, že je jim obsah Zásad znám a nepožadují jejich přiložení k této smlouvě jako její přílohu.
- 8) Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 9) Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č. 1 - Žádost o poskytnutí dotace ze dne 6. 8. 2015.
- 10) O poskytnutí dotace dle této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo Kraje Vysočina dne 8. 9. 2015 usnesením č. ..../05/2015/ZK.

Za Příjemce

Za Kraj

V ..... dne .....

V Jihlavě dne .....

.....  
Mgr. Roman Fabeš  
předseda předsednictva

.....  
Zdeněk Chlád  
radní kraje



KUJIP019BG1U

Příloha č. 1

**ŽÁDOST  
O POSKYTNUTÍ DOTACE NA INFRASTRUKTURU VODOVODŮ A KANALIZACÍ  
Z ROZPOČTU KRAJE VYSOČINA**

podací razítko

|                 |                 |                   |
|-----------------|-----------------|-------------------|
| KRAJ VYSOČINA   |                 | 37                |
| DORUČENO OSOBNĚ |                 |                   |
| Došlo dne:      | - 6 - 08 - 2015 | Podat křtů        |
| Č. j.:          | KUJ/ 54587/2015 | Podat přílohy: Zv |

ID žádosti (žadatel nevyplňuje):

2201366.0002

**1. ÚDAJE O ŽADATELI****1.1. Úplný název žadatele:**

Svaz vodovodů a kanalizací JIHLAVSKO

**1.2. Typ žadatele:** (zaškrtněte)obec, městys, město ☐svazek obcí ☒**1.3. Adresa a identifikační údaje žadatele:**

|               |                               |         |                   |
|---------------|-------------------------------|---------|-------------------|
| ulice:        | Žižkova                       | č. p.:  | 93                |
| obec (pošta): | Jihlava                       | PSČ:    | 5   8   6   0   1 |
| tel./fax:     | 567 310 828                   | e-mail: | svakji@ji.cz      |
| IČO:          | 4   8   4   6   0   9   1   5 |         |                   |

|                |                 |        |                  |
|----------------|-----------------|--------|------------------|
| č. bank. účtu: | 1466016359/0800 | banka: | Česká spořitelna |
|----------------|-----------------|--------|------------------|

**1.4. Statutární zástupce žadatele:**

|                         |                        |         |              |
|-------------------------|------------------------|---------|--------------|
| příjmení, jméno, titul: | Mgr. Roman Fabeš       |         |              |
| funkce:                 | předseda předsednictva |         |              |
| telefon (mobil):        | 567 310 368            | e-mail: | svakji@ji.cz |

**1.5. Pracovník pověřený jednáním o dotaci:**

|                         |             |         |              |
|-------------------------|-------------|---------|--------------|
| příjmení, jméno, titul: | Petr Berka  |         |              |
| funkce:                 | technik     |         |              |
| telefon (mobil):        | 567 310 368 | e-mail: | svakji@ji.cz |

### 1.6. Prohlášení žadatele:

Prohlašujeme, že uvedené údaje v žádosti včetně příloh jsou úplné a pravdivé a že nezatajujeme žádné okolnosti důležité pro posouzení žádosti.

Prohlašujeme, že v případě poskytnutí dotace z rozpočtu Kraje zajistíme dofinancování realizace akce a souhlasíme se zveřejněním své identifikace a výše poskytnuté dotace, případně dalších parametrů.

Prohlašujeme, že ke dni podání žádosti nemáme žádné nevypořádané závazky po lhůtě splatnosti k rozpočtu Kraje, k rozpočtům jiných územních samosprávných celků, ke státnímu rozpočtu nebo k rozpočtu strukturálních fondů Evropské unie.

Prohlašujeme, že na majetek žadatele není vyhlášen konkurz nebo podán návrh na konkurz a žadatel není v likvidaci.

Prohlašujeme, že **jsme** plátcí daně z přidané hodnoty (dále „DPH“) a **máme** nárok na odpočet DPH na tuto akci. (nevyhovující škrtněte či smažte)

*Pokud jste plátcem DPH, ale nemáte u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet DPH (v plné výši, krácený, v poměrné výši), vyplňte odůvodnění k následujícímu prohlášení.*

Prohlašujeme, že u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nemáme nárok na odpočet DPH z následujícího důvodu:

V Jihlavě dne 4.8.2015

**SVAZ VODOVODŮ A KANALIZACÍ**  
**Jihlavsko**  
**Žižkova 93, JIHLAVA**

.....  
**Mgr. Roman Fabeš**  
předseda představenstva

## Oblast B – Odvádění a čištění odpadních vod

## 2. ÚDAJE O INVESTIČNÍ AKCI

## 2.1. Přesný název investiční akce:

|                                                          |
|----------------------------------------------------------|
| ČOV Černá – doplnění technologie na odstraňování fosforu |
|----------------------------------------------------------|

## 2.2. Lokalizace akce:

|                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| obecní úřad s rozšířenou působností | Velké Meziříčí |
| obec                                | Černá          |
| místní část                         |                |
| katastrální území                   | Černá          |

## 2.3. Kvantitativní charakteristika cílů akce:

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| celkový počet obyvatel obce (k 31. 12. předchozího roku) | 302 |
| celkový počet ekvivalentních obyvatel (EO) obce          | 302 |
| celkový počet EO řešených předmětem žádosti              | 302 |

Kanalizace:

|                                                           |   |
|-----------------------------------------------------------|---|
| celkový počet EO na kanalizaci řešených předmětem žádosti | 0 |
| z toho počet EO nově napojených na kanalizaci             | 0 |
| z toho počet EO řešených na rekonstruované kanalizaci     | 0 |

|                                               |   |
|-----------------------------------------------|---|
| celková délka navržené kanalizace [m]         | 0 |
| délka nově navržené kanalizace k výstavbě [m] | 0 |
| délka navržené kanalizace k rekonstrukci [m]  | 0 |

## Podílové ukazatele na kanalizaci

| profil DN     | délka [m] | materiál | výstavba nebo rekonstrukce | zpevněný nebo nezpevněný povrch |
|---------------|-----------|----------|----------------------------|---------------------------------|
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
| <b>CELKEM</b> |           |          |                            |                                 |

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| počet navržených čerpacích stanic | 0 |
|-----------------------------------|---|

#### ČOV:

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| počet nově vystavěných ČOV           | 0   |
| počet rekonstruovaných ČOV           | 0   |
| počet intenzifikovaných ČOV          | 1   |
| navržená maximální kapacita ČOV [EO] | 340 |
| počet EO řešených ČOV                | 302 |

#### **2.4. Předpokládaný harmonogram realizace akce (měsíc/rok – měsíc/rok):**

09/15 – 12/15

#### **2.5. Odůvodnění realizace akce (popište současný stav a odůvodněte nezbytnost realizace akce):**

##### Stručná charakteristika ČOV Černá

ČOV Černá : 340 EO

Čistírna odpadních vod je mechanicko-biologická ČOV a slouží k čištění splaškových odpadních vod z obce Černá. Odpadní vody jsou na ČOV přiváděny jednotnou a oddílnou kanalizací a přes šachtu natékají do mechanického předčištění, které je tvořeno česlem a lapačem písku. Mechanicky předčištěná voda odtéká do biologického stupně čištění, odstraněné shrabky a písek jsou předávány odborné firmě k likvidaci.

Biologický stupeň čištění je tvořen jednou aktivační nádrží a dvěma vertikálními dosazovacími nádržemi. Aktivace je provozována v podmínkách nízko zatíženého systému, s aerobní stabilizací kalu a s odstraňováním sloučenin dusíku časovým střídáním fází nitrifikace a denitrifikace. Ve fázi nitrifikace je aktivační směs provzdušňována a míchána vzduchem, který je dodáván dvěma dmychadly. Ve fázi denitrifikace je aktivační směs míchána ponorným míchadlem.

Aktivovaný kal je od vyčištěné vody separován ve dvou dosazovacích nádržích. Vyčištěné odpadní vody odtékají přes měrný objekt do přečerpávací studny, ze které jsou čerpány do recipientu. Přebytečný kal vznikající v procesu čištění odpadních vod je akumulován a gravitačně zahušťován v zahušťovací nádrži. Zahuštěný kal je odvodňován na kalových polích.

##### Projektované parametry:

průměrné  $Q_{24} = 61,2 \text{ m}^3/\text{d}$ ;  $0,71 \text{ l/s}$

denní  $Q_{\max} = 86,7 \text{ m}^3/\text{d}$

$Q_{\max} = 3,69 \text{ l/s}$

##### VH povolení:

průměrné  $Q_{24} = 6370 \text{ m}^3/\text{měsíc}$ ;  $2,38 \text{ l/s}$ ;  $75\,000 \text{ m}^3/\text{rok}$

$Q_{\max} = 6 \text{ l/s}$

Skutečnost: průměrné  $Q_{24} = 164 \text{ m}^3/\text{d}$

##### Hrubé mechanické předčištění – aktuální stav:

- hrubé česle (s průlinou 30 mm) jsou vsazeny do betonového kanálu o šířce 600 mm
- zachycené nečistoty jsou vyklíženy ručně obsluhou pomocí hrabla



- vzhledem k omezené přítomnosti obsluhy (max. 3x týdně po nezbytně nutnou dobu) jsou ručně vyklížené česle nevyhovující technické řešení mechanického předčištění OV. Při přívalových srážkách dochází k nekontrolovatelnému zanášení, zacpání a často hrozí přelíti přitékající odpadní vody z kanálu do prostoru objektu ČOV.

#### Srážení fosforu – aktuální stav:

- v současné době se chemické srážení fosforu z odpadní vody neprovádí, vodoprávním rozhodnutím není koncentrace celkového fosforu na odtoku limitována
- hodnoty konc. celk. fosforu na přítoku za 2012 – 2015: prům. 3,1 mg/l (0,51 – 6,49 mg/l)
- hodnoty konc. celk. fosforu na odtoku za 2012 – 2015: prům. 1,16 mg/l (0,14 – 2,2 mg/l)

**2.6. Cíle realizace akce** (výčet a kvantifikace cílů, jichž má být realizací akce dosaženo, popis navrhovaných opatření, navržený typ kanalizace – oddílná nebo jednotná, gravitační nebo tlaková, navržený typ ČOV, navržená opatření na ČOV, atd.):

Na ČOV Černá dojde k nahrazení stávajících ručně stíraných česlí mechanickými, automaticky stíranými česlemi (venkovní provedení s vyhříváním), instalace automatických česlí do stávajícího přítokového žlabu, kapacitně na maximální průtok 6 l/s.

Technologie ČOV bude doplněna o technologii chemického srážení fosforu z odpadní vody dávkováním roztoku síranu železitého do šachty na přítoku aktivací nádrže. Technologie spočívá v umístění kompletu automatického dávkovacího čerpadla (o výkonu 1-2 l/h) a dvouplášťové zásobní nádrže (o objemu 1 m<sup>3</sup>) vně provozní budovy na zpevněné ploše dostupné pro plnění autocisternou dodavatele síranu. Napojení na elektrickou energii bude provedeno ze stávajících el. rozvaděčů umístěných v areálu ČOV.

**2.7. Cílové skupiny** (popište cílové skupiny, na něž je realizace akce zaměřena a jejich potřeby, které realizace akce řeší):

Veřejný sektor.

#### **2.8. Výsledky veřejné soutěže na dodavatele prací a technický dozor investora:**

|                                                                       |                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| druh veřejné zakázky<br>(nadlimitní, podlimitní, malého rozsahu)      | malého rozsahu                                                                            |
| druh zadávacího řízení<br>(podle § 21 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb.) | dle § 18 odst. 1 písm. e) zákona č. 137/2006 Sb.                                          |
| počet předložených nabídek                                            |                                                                                           |
| počet hodnocených nabídek                                             |                                                                                           |
| vybraný dodavatel prací                                               | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST, a. s.<br>Soběšická 820/156, 638 01 Brno<br>IČO: 494 55 842 |
| smlouva o dílo podepsána dne                                          | 1. 7. 2015                                                                                |
| vybraný technický dozor investora                                     | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST, a. s.<br>Soběšická 820/156, 638 01 Brno<br>IČO: 494 55 842 |

#### **2.9. Rozpočtové náklady akce** (zaokrouhluje na celé Kč):

|                                    | bez DPH [Kč] | včetně DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|-----------------|
| celkové náklady dle smlouvy o dílo | 450 000,-    | 544 500,-       |

**Z toho uznatelné náklady:****Kanalizace**

|                                     | bez DPH [Kč] |
|-------------------------------------|--------------|
| náklady na výstavbu kanalizace      | 0            |
| náklady na rekonstrukci kanalizace  | 0            |
| náklady na čerpací stanice          | 0            |
| náklady na kanalizaci celkem        | 0            |
| náklady na 1 metr řešené kanalizace | 0            |
| náklady na 1 EO řešeného kanalizací | 0            |

**ČOV**

|                              | bez DPH [Kč] |
|------------------------------|--------------|
| náklady na ČOV               | 450 000,-    |
| náklady na 1 EO řešeného ČOV | 1 490,-      |

**Celkem**

|                                           | bez DPH [Kč]      | včetně DPH [Kč]  |
|-------------------------------------------|-------------------|------------------|
| <b>celkové uznatelné náklady</b>          | <b>442 000,-</b>  | <b>534 820,-</b> |
| <b>uznatelné náklady na 1 řešeného EO</b> | <b>1 463,58,-</b> |                  |

**Z toho neuznatelné náklady:**

| název položky dle rozpočtu akce    | bez DPH [Kč]   |
|------------------------------------|----------------|
| Projektová dokumentace             | 8 000,-        |
|                                    |                |
| <b>celkové neuznatelné náklady</b> | <b>8 000,-</b> |

**2.10. Požadovaná dotace (zaokrouhluje na celé Kč):**

|                                           | bez DPH [Kč]     | včetně DPH [Kč]  | %         | poznámka |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|-----------|----------|
| celkové uznatelné náklady                 | 442 000,-        | 534 820,-        | 100,0     |          |
| dotace z jiných zdrojů                    | 0,-              | 0,-              | 0         | zdroj:   |
| vlastní podíl příjemce                    | 110 500,-        | 133 705,-        | 25        |          |
| <b>požadovaná dotace z Kraje Vysočina</b> | <b>331 500,-</b> | <b>401 115,-</b> | <b>75</b> |          |

Dotaci z Kraje Vysočina požaduji **bez**, jelikož **jsem plátcem DPH** a **mám** u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet daně z přidané hodnoty (v plné výši). (nevyhovující škrtněte či smažte)

**2.11. Rozestavěná akce: ne**

Ke dni podání žádosti je proinvestováno ..... Kč, což činí .....% z celkových nákladů akce.

**2.12. Návaznost akce na předchozí etapy: ano**

Předchozí etapy byly spolufinancovány z těchto dotačních titulů: Ministerstvo zemědělství ČR

**2.13. Charakter území, v němž se akce realizuje nebo které může výrazně ovlivnit:**

| charakter území                                  | nevyhovující<br>škrtněte či<br>smažte | název |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|
| ochranné pásmo vodního zdroje<br>povrchových vod | ne                                    |       |
| ochranné pásmo vodního zdroje<br>podzemních vod  | ne                                    |       |
| chráněná oblast podzemní<br>akumulace vod        | ne                                    |       |
| povodí vodárenské nádrže                         | ne                                    |       |
| povodí řeky Jihlavy nad VD Dalešice              | ano                                   |       |
| chráněná krajinná oblast                         | ne                                    |       |
| lokalita soustavy Natura 2000                    | ne                                    |       |

**2.14. Vodní tok, do něhož jsou odpadní vody vypouštěny:**

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| název vodního toku          | Křivý potok          |
| správce vodního toku        | Povodí Moravy, s. p. |
| říční km                    | 4,000                |
| číslo hydrologického pořadí | 4-16-02-031          |

**2.15. Doklady ke stavbě****Územní rozhodnutí nebo územní souhlas**

|                    |  |
|--------------------|--|
| číslo jednací      |  |
| vydáno dne         |  |
| vydáno kým         |  |
| nabytí právní moci |  |

**Stavební povolení nebo doklad toto nahrazující**

|                    |                                                        |
|--------------------|--------------------------------------------------------|
| číslo jednací      | ŽP/28969/2015/4157/2015-krivs                          |
| vydáno dne         | 27.07.2015                                             |
| vydáno kým         | Městský úřad Velké Meziříčí, odbor životního prostředí |
| nabytí právní moci |                                                        |

**2.16. Výše vodného a stočného za 1 m<sup>3</sup> (konečná výše včetně DPH):**

|                                  | vodné [Kč] | stočné [Kč] | celkem [Kč] |
|----------------------------------|------------|-------------|-------------|
| stávající výše                   | 45,48      | 30,79       | 76,27       |
| plánovaná výše po realizaci akce | 45,48      | 30,79       | 76,27       |

**2.17. Provozovatel kanalizace a ČOV v obci:**

|                                          |                                                       |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| stávající provozovatel                   | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ<br>SPOLEČNOST, a.s. divize Jihlava |
| plánovaný provozovatel po realizaci akce | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ<br>SPOLEČNOST, a.s. divize Jihlava |

V Jihlavě dne 4.8.2015

**SVAZ VODOVODŮ A KANALIZACÍ  
Jihlavsko  
Žižkova 93, JIHLAVA**



**Mgr. Roman Fabeš**  
předseda předsednictva

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená na základě dohody smluvních stran nikoliv na úkor ochrany kterékoliv ze smluvních stran ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

**ID ZZ01366.0003**

### Čl. 1

#### Smluvní strany

##### Kraj Vysočina

se sídlem: Žižkova 57, 587 33 Jihlava  
IČO: 70890749  
zastoupený: MUDr. Jiřím Běhounkem, hejtmanem kraje  
k podpisu smlouvy pověřen: Zdeněk Chlád, radní kraje  
(dále jen „Kraj“)  
bankovní spojení: Sberbank CZ, a. s. Jihlava  
číslo účtu: 4050004999/6800, 4200019265/6800  
variabilní symbol: 4222

a

##### Městys Dalešice

se sídlem: Dalešice 87, 675 54 Dalešice  
IČO: 00289264  
zastoupený: Jaroslavem Zadražilem, starostou městyse  
(dále jen „Příjemce“)  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 3925711/0100

### Čl. 2

#### Účel smlouvy

- 1) Účelem této smlouvy je poskytnutí účelové veřejné finanční podpory z rozpočtu Kraje (dále jen „dotace“) na realizaci akce „**ČOV Dalešice – doplnění technologie na srážení fosforu**“, blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, která tvoří nedílnou součást této smlouvy jako Příloha č. 1 (dále jen „akce“), a zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území vymezeném správním obvodem městysem Dalešice (dále jen „vymezené území“) a určení způsobu stanovení nenárokové vyrovnávací platby za výkon těchto služeb, jakožto i úprava otázek souvisejících. Obecným hospodářským zájmem se rozumí zájem objednatele spočívající v zajištění veřejné služby dle článku 6 této smlouvy.
- 2) Dotace je poskytována v souladu se Zásadami Zastupitelstva Kraje Vysočina pro poskytování dotací na infrastrukturu vodovodů a kanalizací č. 18/14 (dále jen „Zásady“) schválenými Zastupitelstvem Kraje Vysočina dne 16. 12. 2014 usnesením č. 0626/07/2014/ZK.

### Čl. 3

#### Závaznost návrhu

- 1) Doba platnosti tohoto návrhu smlouvy je omezena na 30 kalendářních dnů od prokazatelného doručení návrhu této smlouvy Příjemci.
- 2) Pokud tento návrh smlouvy nebude Příjemcem akceptován a podepsaný doručen na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy v termínu podle Čl. 3 odst. 1 této smlouvy, návrh smlouvy zaniká a nárok na dotaci nevznikne.

#### Čl. 4 Závazek Příjemce

- 1) Příjemce dotaci za podmínek stanovených v této smlouvě přijímá a zavazuje se, že bude akci realizovat svým jménem, na svou vlastní odpovědnost, v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy a podmínkami Zásad.
- 2) Příjemce se zavazuje vrátit dotaci do 15-ti kalendářních dnů ode dne, kdy Kraji písemně sdělí, že u akce, která byla zrealizována, nebude nadále plnit podmínky dané touto smlouvou nebo Zásadami (udržitelnost, archivace, povinnost umožnit kontrolu, ..) na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.
- 3) Příjemce výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na veřejně přístupných webových stránkách Kraje Vysočina.

#### Čl. 5 Dotace

- 1) Kraj poskytuje Příjemci na akci dotaci ve výši **151 960 Kč** (slovy: stopadesátjedentisícdevětsetšedesát korun českých).
- 2) Pro účely této smlouvy se rozumí:
  - a) **Celkové náklady akce** (objem akce) jsou náklady tvořené součtem dotace a vlastním podílem Příjemce.
  - b) **Vlastní podíl Příjemce** jsou prostředky, které mohou být tvořeny vlastními prostředky Příjemce i sdruženými prostředky z jiných zdrojů (dotace, granty, dary). Příjemce musí být schopen prokázat jejich výši.

|                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Celkové náklady akce v Kč | 202 615,- Kč                        |
| Výše dotace v Kč          | 151 960,- Kč                        |
| Výše dotace v %           | 75,00 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v %        | 25,00 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v Kč       | 50 655,- Kč                         |

- 3) Výše dotace uvedená v Čl. 5. odst. 1 této smlouvy je maximální. Pokud skutečné celkové náklady akce překročí celkovou výši nákladů akce uvedenou v tabulce v odst. 2, uhradí Příjemce částku tohoto překročení z vlastních zdrojů. Pokud budou skutečné celkové náklady akce nižší než výše celkových nákladů akce uvedená v tabulce v odst. 2, procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy se nemění, tzn., že absolutní částka dotace se úměrně sníží. V případě, že procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy byla zaokrouhlena, použije se pro výpočet skutečné částky dotace nezaokrouhlené procento odpovídající podílu výše dotace k celkovým nákladům akce dle Čl. 5 odst. 2.
- 4) Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- 5) Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou ze státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevylučují. Výše poskytnutých dotací na akci však nesmí přesáhnout 75 % celkových nákladů na akci.
- 6) Příjemce bere na vědomí, že je mu poskytována veřejná podpora, a to v souladu s Rozhodnutím Evropské komise ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU).

- 7) Příjemce bere na vědomí, že slučitelnost podpory se společným trhem posuzuje a rozhoduje závazným způsobem Evropská komise. Evropská komise může rovněž uložit příjemci navrácení veřejné podpory spolu s příslušným úrokem. Příjemce podpisem této smlouvy stvrzuje, že byl s touto skutečností seznámen.

## **Čl. 6**

### **Pověření ke službám obecného hospodářského zájmu**

- 1) Příjemce na sebe touto smlouvou bere závazek poskytovat veřejnou službu dle podmínek této smlouvy a Zásad. Veřejnou službou se dle této smlouvy rozumí zajištění zásobování pitnou vodou nebo odvádění a čištění odpadních vod (dále jen „služba“). Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za zajištění výkonu služby ve veřejném zájmu.
- 2) Příjemce se zavazuje, že bude na vymezeném území poskytovat výše uvedenou službu po dobu minimálně 10 let od zahájení provozu akce. Příjemce je povinen poskytovat službu v souladu s podmínkami této smlouvy a Zásad.
- 3) Smluvní strany jsou povinny jednat způsobem, který neohrožuje zájmy smluvních stran, a jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, která by mohla znemožnit nebo ztížit plnění předmětu této smlouvy.

## **Čl. 7**

### **Vyrovňovací platba**

- 1) Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za výkon služby ve veřejném zájmu v závislosti na rozpočtu kraje. Na poskytnutí vyrovnávací platby není právní nárok.
- 2) Vyrovnávací platbou se rozumí dotace z rozpočtu kraje poskytnutá na základě zvláštního aktu splňující podmínky uvedené v odst. 3 až 7 tohoto článku.
- 3) Výše vyrovnávací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby při dodržení principu řádného hospodáře a podmínek uvedených v této Smlouvě a Zásadách, a prokazatelnými výnosy vzniklými v souvislosti s poskytováním předmětné služby (zejména příjmy od uživatelů či dotace z jiných zdrojů). V případě, že Příjemce obdrží v souvislosti s výkonem služeb podle čl. 6 jiné veřejné prostředky (z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, apod.) a to v jakékoliv formě, bude o jejich výši vyrovnávací platba krajem snížena. Příjemce je povinen kraji předložit vyúčtování vyrovnávací platby, ve kterém je povinen prokázat výnosy vzniklé v souvislosti s poskytováním předmětné služby. Pokud budou tyto výnosy vyšší než rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby podle této smlouvy a poskytnutou dotací z rozpočtu kraje, je Příjemce povinen kraji tuto část vyrovnávací platby vrátit.
- 4) Příjemce zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci v souladu s obecně platnými právními předpisy řádné evidování nákladů a výnosů prokazatelně spojených s činnostmi realizovanými v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy. Dále Příjemce zajistí evidování nákladů a výnosů z ostatních činností. Příjemce je povinen zřetelně prokázat zvlášť ztrátu nebo zisk vzniklé z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu a zvlášť ztrátu nebo zisk z ostatních činností. Ztráta z činností realizovaných příjemcem v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy bude vypočítána jako rozdíl nákladů a výnosů na tyto činnosti. Ztráta bude v první řadě kryta případným ziskem (rozdíl výnosů a nákladů) z ostatních činností. Výsledná ztráta vypočtená odečtením zisku z ostatních činností od ztráty z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu bude zúčtována proti poskytnuté dotaci.
- 5) Z vyúčtování vyrovnávací platby musí být patrné, že příslušné náklady a výnosy musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce a doloženy kraji, a to

nejpozději do 31. 3. následujícího roku formou ročního zúčtování vyrovnávací platby, které bude obsahovat náklady a výnosy na poskytované služby, náklady a výnosy na ostatní služby, souhrn poskytnutých veřejných prostředků na provoz Příjemce včetně investičních dotací (např. z operačních programů) tak, aby bylo zřejmé, že úhrada stejného nákladu není hrazena několikrát z více zdrojů. Příjemce zahrnuje vlastní investiční podíl do vyúčtování roční vyrovnávací platby postupně, a to formou odpisů na základě odpisového plánu investice. Odpisový plán investice se stanoví na 10 let. Výpočet ročního odpisu se provede tak, že se základ pro stanovení odpisů (tzn. rozdíl mezi pořizovací cenou a investiční dotací) vydělí počtem roků dle odpisového plánu.

- 6) Vyrovnávací platbu lze poskytovat zálohově v měsíčních intervalech bezhotovostní formou na účet Příjemce. V případě, že poskytnutá záloha na služby bude převyšovat rozdíl nákladů a výnosů, je Příjemce povinen vzniklý přebytek vrátit kraji do 2 měsíců od vyúčtování vyrovnávací platby. Příjemce se zavazuje, že dle svých možností učiní veškerá opatření, aby poskytnutá vyrovnávací platba byla využita účelně, hospodárně, efektivně.
- 7) Kraj je oprávněn požadovat po Příjemci zdůvodnění nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s poskytováním veřejné služby dle této smlouvy a je rovněž oprávněn předložené náklady a výnosy neuznat.
- 8) V souladu s čl. 2 odst. 1 písm. a) ROZHODNUTÍ KOMISE ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu nesmí vyrovnávací platba přesáhnout roční výši 15 milionů EUR za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu.

## **Čl. 8**

### **Způsob poskytnutí dotace**

Dotace bude poskytována bankovním převodem na účet Příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy a to průběžně v minimální výši 20 % celkové poskytnuté dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace. Po předložení žádosti o proplacení dotace na formuláři, který je přílohou č. 2 Zásad, a kopií prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů pouze uznatelných nákladů skutečně provedených prací v minimální výši 20 % celkové dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace, převede Kraj na účet Příjemce do 30 dnů výši dotace odpovídající výši uznatelných nákladů za provedené práce avšak v maximální výši dotace. Tyto doklady doručí Příjemce na adresu Krajského úřadu Kraje Vysočina, odboru životního prostředí a zemědělství (dále jen „OŽPZ“) a to nejpozději 15. 12. 2015.

## **Čl. 9**

### **Podmínky použití dotace**

- 1) Příjemce je povinen akci zrealizovat nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Závěrečné vyúčtování dotace Příjemce předloží do 90 dnů ode dne vydání kolaudačního souhlasu nebo nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí, popř. rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, nejpozději však do 2 let od uzavření smlouvy o poskytnutí dotace na formuláři, který je přílohou č. 5 těchto zásad se všemi přílohami uvedenými ve smlouvě o poskytnutí dotace. Zejména se jedná o kopii kolaudačního souhlasu nebo pravomocného kolaudačního rozhodnutí, popř. pravomocného rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, kopie prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů nákladů skutečně provedených prací, které dosud nebyly předány na OŽPZ (pokud jsou součástí nákladů i neuznatelné náklady, musí být v položkovém soupisu jednoznačně vyznačeny), kopie výpisů z bankovních účtů nebo



- pokladních dokladů prokazujících zaplacení celkových uznatelných nákladů akce, dokumentaci skutečného provedení akce zejména geodetické zaměření skutečného provedení s popisem a s vyznačením všech změn proti údajům uvedeným v žádosti o poskytnutí dotace a v dokladech k jejímu posouzení, fotodokumentaci včetně zobrazení publicity akce na datovém nosiči.
- 2) Uznatelné náklady na realizaci akce pro poskytnutí dotace vznikají nejdříve v průběhu kalendářního roku, v němž je podepsána tato smlouva oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
  - 3) Čerpáním dotace se pro účely této smlouvy rozumí úhrada celkových nákladů souvisejících s realizací akce, které nejsou touto smlouvou označeny jako náklady neuznatelné. Celkové náklady akce ve skutečné výši musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce nejpozději do předložení závěrečného vyúčtování dotace podle Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
  - 4) Neuznatelné náklady (výdaje) akce jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 4 Zásad. Dalšími neuznatelnými náklady jsou:
    - a) daně, s výjimkou uvedenou v Čl. 10 písm. d) této smlouvy,
    - b) dotace a dary,
    - c) mzdové náklady (výdaje) a ostatní osobní náklady (výdaje) a náklady (výdaje) na sociální a zdravotní pojištění Příjemce a jeho zaměstnanců,
    - d) náklady (výdaje) na nákup věcí osobní potřeby,
    - e) náhrady škod a manka,
    - f) náklady (výdaje) na pohoštění,
    - g) běžné provozní náklady (výdaje) (např. telefonní služby, energie, poplatky za připojení k síti, poštovné, balné, doprava, bankovní poplatky, .....),
    - h) náklady (výdaje) na právní spory.
  - 5) Uznatelné náklady (výdaje) akce jsou náklady bezprostředně související s realizací akce a jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 3 Zásad. Dotace dle této smlouvy je poskytována výhradně na úhradu uznatelných nákladů akce.
  - 6) V případě, že dojde k rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy a Přílohou této smlouvy, použijí se přednostně ustanovení Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy. Pokud dále dojde k vzájemnému rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy, případně nebudou některé náklady uvedeny v těchto ustanoveních, platí, že se jedná o náklady (výdaje) neuznatelné.

## Čl. 10 Základní povinnosti Příjemce

Příjemce se zavazuje:

- a) dotaci přijmout,
- b) realizovat akci při respektování zásad zdravého finančního řízení, zejména efektivnosti a hospodárnosti,
- c) vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné a oddělené sledování dotací poskytnutých na akci a celkových nákladů na akci. Pokud Příjemce nevede účetnictví podle zákona o účetnictví, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvalost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k akci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k akci). Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné **označení prvotních účetních dokladů** prokazujících celkové

- náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.) uvedením „**spolufinancováno z dotace Kraje Vysočina ID ZZ01366.0003**“,
- d) zajistit, aby do celkových nákladů na akci nebyly zahrnuty náklady na vlastní daně. Všechny náklady musí být kalkulovány bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) v případě, kdy Příjemce je jejím plátcem. Výjimkou jsou pouze takové náklady, u nichž Příjemce nemůže uplatnit odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě může Příjemce dotaci využít i na finanční krytí takové DPH, která je účtována jako náklad. V případě aplikace režimu přenesení daňové povinnosti ve smyslu § 92e zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uhradit DPH nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Úhradou DPH je v tomto případě myšlen převod na účet příslušného Finančního úřadu nebo na zvláštní účet Příjemce, zřízený speciálně pro účely daňových záloh,
  - e) prokázat úhradu celkových nákladů akce a to buď výpisem ze svého bankovního účtu (možno i výpisem z elektronického bankovníctví) nebo svými pokladními doklady,
  - f) doručit Kraji závěrečné vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1,
  - g) umožnit kontrolu v souladu s Čl. 11 této smlouvy,
  - h) po dobu, kdy je Kraj oprávněn provádět kontrolu dle Čl. 11 odst. 2 této smlouvy, archivovat následující podkladové materiály:
    - tuto smlouvu,
    - originály dokladů prokazujících celkové náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.), jejich úhradu a zaúčtování,
    - prostou kopii závěrečné zprávy a finančního vyúčtování akce,
  - i) zajistit publicitu v souladu s Čl. 12 této smlouvy,
  - j) zajistit udržitelnost akce v souladu s Čl. 13 této smlouvy,
  - k) vrátit na účet uvedený v záhlaví této smlouvy celou částku dotace v případě, že dojde do doby uplynutí doby udržitelnosti dle Čl. 13 smlouvy k přeměně nebo zrušení příjemce s likvidací (§ 10a odst. 5 písm. k) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů), bez předchozího souhlasu Kraje, a to do 15-ti kalendářních dnů ode dne rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací.

#### **Čl. 11 Kontrola**

- 1) Kraj je oprávněn provádět kontrolu plnění této smlouvy a finanční kontrolu ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „kontrola“).
- 2) Kraj je oprávněn provádět kontrolu v průběhu realizace akce i po jejím dokončení, a to po dobu 10 let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených Čl. 10 písm. a) – písm. f) a písm. i) – písm. k) této smlouvy.
- 3) Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle Čl. 11 této smlouvy.

#### **Čl. 12 Publicita**

- 1) „Logotyp Kraje Vysočina“ je ochrannou známkou, která požívá ochrany podle zákona č. 441/2003 Sb., o ochranných známkách a o změně zákona č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích), ve znění pozdějších předpisů, (zákon o ochranných známkách), ve znění pozdějších předpisů.

- 2) Příjemce je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o akci uvést fakt, že akce byla podpořena Krajem.
- 3) Na výstupech akce typu publikací, internetových stránek či jiných nosičů uvede Příjemce „Sponzorský vzkaz Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita).
- 4) V případě, že účelem poskytnutí dotace je podpora investiční akce, bude na ní nebo v její bezprostřední blízkosti umístěna tabulka se „Sponzorským vzkazem Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita) a to při realizaci akce a následně po dobu nejméně 10 let od předložení závěrečného vyúčtování dotace podle v Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
- 5) Příjemce je povinen předložit návrh způsobu použití a umístění „Sponzorského vzkazu Kraje Vysočina“ ke schválení Kraji, případně upravit návrh podle námitek Kraje a předložit ho Kraji ke konečnému schválení.
- 6) Příjemce dotace je povinen prezentovat Kraj v následujícím rozsahu, a to nejméně po dobu 10 let ode dne podpisu této smlouvy oprávněnými zástupci obou smluvních stran:
  - a) Sponzorský vzkaz nebo logo Kraje Vysočina umístěné na pozvánkách, plakátech, programech, vstupenkách a dalších materiálech souvisejících s akcí,
  - b) verbální prezentace Kraje v médiích a na tiskových konferencích pořádaných u příležitosti akce,
  - c) oficiální pozvání zástupců Kraje, volný vstup do VIP prostor pro zástupce Kraje, zajištění úvodního slova (zdravice) pro zástupce Kraje,
  - d) umístění aktivního odkazu [www.kr-vysocina.cz](http://www.kr-vysocina.cz) na internetových stránkách souvisejících s akcí.

### **Čl. 13**

#### **Udržitelnost akce**

Udržitelnost akce je vyžadována po dobu 10 let od doručení závěrečného vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1. Udržitelnost je doba, po kterou musí Příjemce udržet výstupy projektu za účelem, pro který byly podpořeny. Příjemce je povinen nakládat po tuto dobu s veškerým majetkem podpořeným v rámci akce dle této smlouvy v souladu se zaměřením projektu, s péčí řádného hospodáře a nezatěžovat tento majetek ani jeho část žádnými věcnými právy třetích osob, včetně zástavního práva bez vědomí a předchozího písemného souhlasu Kraje. Příjemce nesmí majetek pořízený z poskytnuté dotace po tuto dobu převést na jinou osobu, než je obec nebo svazek obcí.

### **Čl. 14**

#### **Důsledky porušení povinností Příjemce**

- 1) V případě, že se Příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, bude postupováno dle ustanovení tohoto zákona.
- 2) V případě, že dotace ještě nebyla vyplacena, smlouva bez dalšího zaniká, a to ke dni rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací, pokud nebylo mezi smluvními stranami dodatkem této smlouvy dohodnuto jinak.

### **Čl. 15**

#### **Závěrečná ujednání**

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 2) Kontaktní osobou Kraje oprávněnou a povinnou poskytovat Příjemci veškerou nezbytnou součinnost dle této smlouvy je Ing. Radek Zvolánek, tel. 564 602 363, email: [zvolanek.r@kr-vysocina.cz](mailto:zvolanek.r@kr-vysocina.cz).

- 3) Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran s výjimkou změny Čl. 15 odst. 2 této smlouvy. Změnu Čl. 15 odst. 2 této smlouvy je oprávněn provést Kraj jednostranně s tím, že tuto změnu je povinen oznámit Příjemci. Změny v realizaci akce uvedené v Čl. 2 této smlouvy, které zásadním způsobem mění zaměření akce blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, není možné povolit.
- 4) Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 5) Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru Kraje Příjemce výslovně prohlašuje, že je s touto skutečností obeznámen a souhlasí se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou stranou, nepředají třetím osobám bez písemného souhlasu druhé strany a nepoužijí tyto informace k jiným účelům, než je plnění podmínek této smlouvy.
- 6) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno je určeno pro Kraj a druhé pro Příjemce. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení smlouvy.
- 7) Smluvní strany prohlašují, že je jim obsah Zásad znám a nepožadují jejich přiložení k této smlouvě jako její přílohu.
- 8) Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 9) Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č. 1 - Žádost o poskytnutí dotace ze dne 10. 8. 2015.
- 10) O poskytnutí dotace dle této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo Kraje Vysočina dne 8. 9. 2015 usnesením č. ..../05/2015/ZK.

Za Příjemce

Za Kraj

V ..... dne .....

V Jihlavě dne .....

.....  
Jaroslav Zadražil  
starosta městyse

.....  
Zdeněk Chlád  
radní kraje



KUJIP01293YT

Příloha č. 1

**ŽÁDOST  
O POSKYTNUTÍ DOTACE NA INFRASTRUKTURU VODOVODŮ A KANALIZACÍ  
Z ROZPOČTU KRAJE VYSOČINA**

podací razítko

|               |                |                             |
|---------------|----------------|-----------------------------|
| KRAJ VYSOČINA |                | 19                          |
| Došlo dne:    | 10. 08. 2015   | Počet listů<br>1            |
| Č.j.:         | KUH 51085/2015 | Počet příloh<br>5 <i>zv</i> |

ID žádosti (žadatel nevyplňuje):

2201366.0003

**1. ÚDAJE O ŽADATELI****1.1. Úplný název žadatele:**

Obec Dalešice

**1.2. Typ žadatele:** (zaškrtněte)

obec, městys, město

☒

svazek obcí

☐**1.3. Adresa a identifikační údaje žadatele:**

|               |             |         |                        |
|---------------|-------------|---------|------------------------|
| ulice:        | Dalešice    | č. p.:  | 87                     |
| obec (pošta): | Dalešice    | PSČ:    | 67554                  |
| tel./fax:     | 568 860 670 | e-mail: | obec.dalesice@quick.cz |
| IČO:          | 00289264    |         |                        |

|                |          |        |      |
|----------------|----------|--------|------|
| č. bank. účtu: | 3925-711 | banka: | 0100 |
|----------------|----------|--------|------|

**1.4. Statutární zástupce žadatele:**

|                         |                   |         |                        |
|-------------------------|-------------------|---------|------------------------|
| příjmení, jméno, titul: | Jaroslav Zadražil |         |                        |
| funkce:                 | starosta obce     |         |                        |
| telefon (mobil):        | 724 192 702       | e-mail: | obec.dalesice@quick.cz |

**1.5. Pracovník pověřený jednáním o dotaci:**

|                         |                      |         |                   |
|-------------------------|----------------------|---------|-------------------|
| příjmení, jméno, titul: | Ing. Michal Ondráček |         |                   |
| funkce:                 |                      |         |                   |
| telefon (mobil):        | 734 268 007          | e-mail: | ondracek@vastr.cz |

### 1.6. Prohlášení žadatele:

Prohlašujeme, že uvedené údaje v žádosti včetně příloh jsou úplné a pravdivé a že nezatajujeme žádné okolnosti důležité pro posouzení žádosti.

Prohlašujeme, že v případě poskytnutí dotace z rozpočtu Kraje zajistíme dofinancování realizace akce a souhlasíme se zveřejněním své identifikace a výše poskytnuté dotace, případně dalších parametrů.

Prohlašujeme, že ke dni podání žádosti nemáme žádné nevypořádané závazky po lhůtě splatnosti k rozpočtu Kraje, k rozpočtům jiných územních samosprávných celků, ke státnímu rozpočtu nebo k rozpočtu strukturálních fondů Evropské unie.

Prohlašujeme, že na majetek žadatele není vyhlášen konkurz nebo podán návrh na konkurz a žadatel není v likvidaci.

Prohlašujeme, že ~~jsme~~ **nejsme** plátcem daně z přidané hodnoty (dále „DPH“) a ~~máme~~ **nemáme** nárok na odpočet DPH na tuto akci. (nevyhovující škrtněte či smažte)

*Pokud jste plátcem DPH, ale nemáte u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet DPH (v plné výši, ~~krácený, v poměrné výši~~), vyplňte odůvodnění k následujícímu prohlášení.*

Prohlašujeme, že u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nemáme nárok na odpočet DPH z následujícího důvodu:

v *Dalešicích* dne *10.8.2015*

Razítko a podpis statutárního zástupce

MĚSTYS DALEŠICE  
Dalešice 87  
675 54 Dalešice  
IČ: 00289264, tel.: 568 860 670



## Oblast B – Odvádění a čištění odpadních vod

## 2. ÚDAJE O INVESTIČNÍ AKCI

## 2.1. Přesný název investiční akce:

ČOV Dalešice – Doplnění technologie na srážení fosforu

## 2.2. Lokalizace akce:

|                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| obecní úřad s rozšířenou působností | Městský úřad Třebíč |
| obec                                | Dalešice            |
| místní část                         |                     |
| katastrální území                   | Dalešice            |

## 2.3. Kvantitativní charakteristika cílů akce:

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| celkový počet obyvatel obce (k 31. 12. předchozího roku) | 601 |
| celkový počet ekvivalentních obyvatel (EO) obce          | 650 |
| celkový počet EO řešených předmětem žádosti              | 650 |

Kanalizace:

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| celkový počet EO na kanalizaci řešených předmětem žádosti | 650 |
| z toho počet EO nově napojených na kanalizaci             | 0   |
| z toho počet EO řešených na rekonstruované kanalizaci     | 0   |

|                                               |   |
|-----------------------------------------------|---|
| celková délka navržené kanalizace [m]         | 0 |
| délka nově navržené kanalizace k výstavbě [m] | 0 |
| délka navržené kanalizace k rekonstrukci [m]  | 0 |

## Podílové ukazatele na kanalizaci

| profil DN     | délka [m] | materiál | výstavba nebo rekonstrukce | zpevněný nebo nezpevněný povrch |
|---------------|-----------|----------|----------------------------|---------------------------------|
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
| <b>CELKEM</b> |           |          |                            |                                 |

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| počet navržených čerpacích stanic | 0 |
|-----------------------------------|---|

#### ČOV:

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| počet nově vystavěných ČOV           | 0   |
| počet rekonstruovaných ČOV           | 0   |
| počet intenzifikovaných ČOV          | 1   |
| navržená maximální kapacita ČOV [EO] | 650 |
| počet EO řešených ČOV                | 650 |

#### **2.4. Předpokládaný harmonogram realizace akce (měsíc/rok – měsíc/rok):**

08/2015-12/2015

#### **2.5. Odůvodnění realizace akce (popište současný stav a odůvodněte nezbytnost realizace akce):**

V současné době je v obci Dalešice provozována mechanicko-biologická čistírna odpadních vod s dobrou účinností odstraňování organického a dusíkatého znečištění, avšak pouze s omezenou účinností odstranění fosforu. Navrhovaným opatřením dojde ke zvýšení účinnosti odstranění fosforu s pozitivním vlivem na kvalitu vypouštěných odpadních vod z ČOV. Navrhované opatření je nezbytné z důvodu zlepšení ochrany životního prostředí a rovněž z důvodu předpokládaného vývoje legislativy ČR, z něhož je patrné zpřísňování limitů znečištění vypouštěného z čistíren odpadních vod do vodotečí.

#### **2.6. Cíle realizace akce (výčet a kvantifikace cílů, jichž má být realizací akce dosaženo, popis navrhovaných opatření, navržený typ kanalizace – oddílná nebo jednotná, gravitační nebo tlaková, navržený typ ČOV, navržená opatření na ČOV, atd.):**

Předmětem navrženého opatření je instalace zásobní nádrže síranu železitého o objemu 1 m<sup>3</sup> a dávkovacího kompletu ve stávajícím objektu ČOV Dalešice, čímž dojde ke zvýšení účinnosti odstraňování fosforu na ČOV.

Stávající účinnost odstranění fosforu: 40 %

Předpokládaná účinnost po provedení opatření: 65 %

#### **2.7. Cílové skupiny (popište cílové skupiny, na něž je realizace akce zaměřena a jejich potřeby, které realizace akce řeší):**

1. Vlastník a provozovatel vodárenské infrastruktury, který tímto řeší očekávaný vývoj v legislativě ČR.
2. Obec, která tímto opatřením vytváří předpoklady pro budoucí rozvoj obce.
3. Ochrana životního prostředí



**2.8. Výsledky veřejné soutěže na dodavatele prací a technický dozor investora:**

|                                                                       |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| druh veřejné zakázky<br>(nadlimitní, podlimitní, malého rozsahu)      | malého rozsahu                         |
| druh zadávacího řízení<br>(podle § 21 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb.) | §6 zákona č. 137/2006 Sb.              |
| počet předložených nabídek                                            | 3                                      |
| počet hodnocených nabídek                                             | 3                                      |
| vybraný dodavatel prací                                               | PLASTIME.CHEMI, s.r.o.                 |
| smlouva o dílo podepsána dne                                          | 6. 8. 2015                             |
| vybraný technický dozor investora                                     | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST,<br>a.s. |

**2.9. Rozpočtové náklady akce (zaokrouhluje na celé Kč):**

|                                    | bez DPH [Kč] | včetně DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|-----------------|
| celkové náklady dle smlouvy o dílo | 167 450,00   | 202 614,50      |

**Z toho uznatelné náklady:****Kanalizace**

|                                     | bez DPH [Kč] |
|-------------------------------------|--------------|
| náklady na výstavbu kanalizace      | 0            |
| náklady na rekonstrukci kanalizace  | 0            |
| náklady na čerpací stanice          | 0            |
| náklady na kanalizaci celkem        | 0            |
| náklady na 1 metr řešené kanalizace | 0            |
| náklady na 1 EO řešeného kanalizací | 0            |

**ČOV**

|                              | bez DPH [Kč] |
|------------------------------|--------------|
| náklady na ČOV               | 167 450,00   |
| náklady na 1 EO řešeného ČOV | 257,60       |

**Celkem**

|                                    | bez DPH [Kč] | včetně DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|-----------------|
| celkové uznatelné náklady          | 167 450,00   | 202 614,50      |
| uznatelné náklady na 1 řešeného EO | 257,60       |                 |

**Z toho neuznatelné náklady:**

| název položky dle rozpočtu akce | bez DPH [Kč] |
|---------------------------------|--------------|
|                                 | 0            |
|                                 | 0            |

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| celkové neuznatelné náklady | 0 |
|-----------------------------|---|

## 2.10. Požadovaná dotace (zaokrouhluje na celé Kč):

|                                           | bez DPH [Kč]      | včetně DPH [Kč]   | %         | poznámka |
|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-----------|----------|
| celkové uznatelné náklady                 | 167 450,00        | 202 614,50        | 100,0     |          |
| dotace z jiných zdrojů                    | 0,00              | 0,00              | 0         | zdroj:   |
| vlastní podíl příjemce                    | 41 862,50         | 50 653,62         | 25        |          |
| <b>požadovaná dotace z Kraje Vysočina</b> | <b>125 587,50</b> | <b>151 960,88</b> | <b>75</b> |          |

Dotaci z Kraje Vysočina požaduji ~~bez~~ / ~~včetně~~ DPH, jelikož ~~jsem~~ / ~~nejsem~~ plátcem DPH a ~~mám~~ / ~~nemám~~ u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet daně z přidané hodnoty (v plné výši, ~~krácený~~, ~~v poměrné výši~~). (nevyhovující škrtněte či smažte)

## 2.11. Rozestavěná akce: ~~ano~~ / ne

Ke dni podání žádosti je proinvestováno 0 Kč, což činí 0% z celkových nákladů akce.

## 2.12. Návaznost akce na předchozí etapy: ~~ano~~ / ne

Výstavba čistírny odpadních vod Dalešice z roku 2000.

Předchozí etapy byly spolufinancovány z těchto dotačních titulů: Ministerstvo životního prostředí

## 2.13. Charakter území, v němž se akce realizuje nebo které může výrazně ovlivnit:

| charakter území                               | nevyhovující škrtněte či smažte | název |
|-----------------------------------------------|---------------------------------|-------|
| ochranné pásmo vodního zdroje povrchových vod | <del>ano</del> / ne             |       |
| ochranné pásmo vodního zdroje podzemních vod  | <del>ano</del> / ne             |       |
| chráněná oblast podzemní akumulace vod        | <del>ano</del> / ne             |       |
| povodí vodárenské nádrže                      | <del>ano</del> / ne             |       |
| povodí řeky Jihlavy nad VD Dalešice           | <del>ano</del> / ne             |       |
| chráněná krajinná oblast                      | <del>ano</del> / ne             |       |
| lokalita soustavy Natura 2000                 | <del>ano</del> / ne             |       |

## 2.14. Vodní tok, do něhož jsou odpadní vody vypouštěny:

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| název vodního toku          | Olešná              |
| správce vodního toku        | Povodí Moravy, s.p. |
| říční km                    | km 15,0             |
| číslo hydrologického pořadí | 4-16-03-046         |

## 2.15. Doklady ke stavbě

### Územní rozhodnutí nebo územní souhlas

|                    |            |
|--------------------|------------|
| číslo jednací      | NENÍ TŘEBA |
| vydáno dne         |            |
| vydáno kým         |            |
| nabytí právní moci |            |

### Stavební povolení nebo doklad toto nahrazující

|                    |                                                |
|--------------------|------------------------------------------------|
| číslo jednací      | OŽP 47795/15-SPIS OŽP 9350/2015/Kr             |
| vydáno dne         | 31. 7. 2015                                    |
| vydáno kým         | Městský úřad Třebíč, odbor životního prostředí |
| nabytí právní moci | 31. 7. 2015                                    |

## 2.16. Výše vodného a stočného za 1 m<sup>3</sup> (konečná výše včetně DPH):

|                                  | vodné [Kč] | stočné [Kč] | celkem [Kč] |
|----------------------------------|------------|-------------|-------------|
| stávající výše                   | 49,81      | 35,93       | 85,71       |
| plánovaná výše po realizaci akce | 49,81      | 35,93       | 85,71       |

## 2.17. Provozovatel kanalizace a ČOV v obci:

|                                          |                                                        |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| stávající provozovatel                   | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ<br>SPOLEČNOST, a.s. – divize Třebíč |
| plánovaný provozovatel po realizaci akce | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ<br>SPOLEČNOST, a.s. – divize Třebíč |

V *Dalešicích* dne *10.8.2015*

Razítko a podpis statutárního zástupce

MĚSTYS DALEŠICE  
Dalešice 87  
675 54 Dalešice  
IČ: 00289264, tel.: 568 860 670

*[Podpis]*

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená na základě dohody smluvních stran nikoliv na úkor ochrany kterékoliv ze smluvních stran ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

**ID ZZ01366.0004**

### Čl. 1

#### Smluvní strany

##### Kraj Vysočina

se sídlem: Žižkova 57, 587 33 Jihlava  
IČO: 70890749  
zastoupený: MUDr. Jiřím Běhounkem, hejtmanem kraje  
k podpisu smlouvy pověřen: Zdeněk Chlád, radní kraje  
(dále jen „Kraj“)  
bankovní spojení: Sberbank CZ, a. s. Jihlava  
číslo účtu: 4050004999/6800, 4200019265/6800  
variabilní symbol: 4222

a

##### Obec Trnava

se sídlem: Trnava 32, 674 01 Třebíč  
IČO: 00290599  
zastoupená: Břetislavem Česnekem, starostou obce  
(dále jen „Příjemce“)  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: 1520134349/0800

### Čl. 2

#### Účel smlouvy

- 1) Účelem této smlouvy je poskytnutí účelové veřejné finanční podpory z rozpočtu Kraje (dále jen „dotace“) na realizaci akce „**ČOV Trnava – doplnění technologie na srážení fosforu**“, blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, která tvoří nedílnou součást této smlouvy jako Příloha č. 1 (dále jen „akce“), a zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území vymezeném správním obvodem obce Trnava (dále jen „vymezené území“) a určení způsobu stanovení nenárokové vyrovnávací platby za výkon těchto služeb, jakožto i úprava otázek souvisejících. Obecným hospodářským zájmem se rozumí zájem objednatele spočívající v zajištění veřejné služby dle článku 6 této smlouvy.
- 2) Dotace je poskytována v souladu se Zásadami Zastupitelstva Kraje Vysočina pro poskytování dotací na infrastrukturu vodovodů a kanalizací č. 18/14 (dále jen „Zásady“) schválenými Zastupitelstvem Kraje Vysočina dne 16. 12. 2014 usnesením č. 0626/07/2014/ZK.

### Čl. 3

#### Závaznost návrhu

- 1) Doba platnosti tohoto návrhu smlouvy je omezena na 30 kalendářních dnů od prokazatelného doručení návrhu této smlouvy Příjemci.
- 2) Pokud tento návrh smlouvy nebude Příjemcem akceptován a podepsaný doručen na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy v termínu podle Čl. 3 odst. 1 této smlouvy, návrh smlouvy zaniká a nárok na dotaci nevznikne.

#### Čl. 4 Závazek Příjemce

- 1) Příjemce dotaci za podmínek stanovených v této smlouvě přijímá a zavazuje se, že bude akci realizovat svým jménem, na svou vlastní odpovědnost, v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy a podmínkami Zásad.
- 2) Příjemce se zavazuje vrátit dotaci do 15-ti kalendářních dnů ode dne, kdy Kraji písemně sdělí, že u akce, která byla zrealizována, nebude nadále plnit podmínky dané touto smlouvou nebo Zásadami (udržitelnost, archivace, povinnost umožnit kontrolu, ..) na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.
- 3) Příjemce výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na veřejně přístupných webových stránkách Kraje Vysočina.

#### Čl. 5 Dotace

- 1) Kraj poskytuje Příjemci na akci dotaci ve výši **154 138 Kč** (slovy: stopadesátčtyřtisícetřicet osm korun českých).
- 2) Pro účely této smlouvy se rozumí:
  - a) **Celkové náklady akce** (objem akce) jsou náklady tvořené součtem dotace a vlastním podílem Příjemce.
  - b) **Vlastní podíl Příjemce** jsou prostředky, které mohou být tvořeny vlastními prostředky Příjemce i sdruženými prostředky z jiných zdrojů (dotace, granty, dary). Příjemce musí být schopen prokázat jejich výši.

|                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Celkové náklady akce v Kč | 205 519,- Kč                        |
| Výše dotace v Kč          | 154 138,- Kč                        |
| Výše dotace v %           | 75,00 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v %        | 25,00 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v Kč       | 51 381,- Kč                         |

- 3) Výše dotace uvedená v Čl. 5. odst. 1 této smlouvy je maximální. Pokud skutečné celkové náklady akce překročí celkovou výši nákladů akce uvedenou v tabulce v odst. 2, uhradí Příjemce částku tohoto překročení z vlastních zdrojů. Pokud budou skutečné celkové náklady akce nižší než výše celkových nákladů akce uvedená v tabulce v odst. 2, procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy se nemění, tzn., že absolutní částka dotace se úměrně sníží. V případě, že procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy byla zaokrouhlena, použije se pro výpočet skutečné částky dotace nezaokrouhlené procento odpovídající podílu výše dotace k celkovým nákladům akce dle Čl. 5 odst. 2.
- 4) Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- 5) Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou ze státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevyklučují. Výše poskytnutých dotací na akci však nesmí přesáhnout 75 % celkových nákladů na akci.
- 6) Příjemce bere na vědomí, že je mu poskytována veřejná podpora, a to v souladu s Rozhodnutím Evropské komise ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU).

- 7) Příjemce bere na vědomí, že slučitelnost podpory se společným trhem posuzuje a rozhoduje závazným způsobem Evropská komise. Evropská komise může rovněž uložit příjemci navrácení veřejné podpory spolu s příslušným úrokem. Příjemce podpisem této smlouvy stvrzuje, že byl s touto skutečností seznámen.

## **Čl. 6**

### **Pověření ke službám obecného hospodářského zájmu**

- 1) Příjemce na sebe touto smlouvou bere závazek poskytovat veřejnou službu dle podmínek této smlouvy a Zásad. Veřejnou službou se dle této smlouvy rozumí zajištění zásobování pitnou vodou nebo odvádění a čištění odpadních vod (dále jen „služba“). Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za zajištění výkonu služby ve veřejném zájmu.
- 2) Příjemce se zavazuje, že bude na vymezeném území poskytovat výše uvedenou službu po dobu minimálně 10 let od zahájení provozu akce. Příjemce je povinen poskytovat službu v souladu s podmínkami této smlouvy a Zásad.
- 3) Smluvní strany jsou povinny jednat způsobem, který neohrožuje zájmy smluvních stran, a jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, která by mohla znemožnit nebo ztížit plnění předmětu této smlouvy.

## **Čl. 7**

### **Vyrovňovací platba**

- 1) Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za výkon služby ve veřejném zájmu v závislosti na rozpočtu kraje. Na poskytnutí vyrovnávací platby není právní nárok.
- 2) Vyrovnávací platbou se rozumí dotace z rozpočtu kraje poskytnutá na základě zvláštního aktu splňující podmínky uvedené v odst. 3 až 7 tohoto článku.
- 3) Výše vyrovnávací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby při dodržení principu řádného hospodáře a podmínek uvedených v této Smlouvě a Zásadách, a prokazatelnými výnosy vzniklými v souvislosti s poskytováním předmětné služby (zejména příjmy od uživatelů či dotace z jiných zdrojů). V případě, že Příjemce obdrží v souvislosti s výkonem služeb podle čl. 6 jiné veřejné prostředky (z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, apod.) a to v jakékoliv formě, bude o jejich výši vyrovnávací platba krajem snížena. Příjemce je povinen kraji předložit vyúčtování vyrovnávací platby, ve kterém je povinen prokázat výnosy vzniklé v souvislosti s poskytováním předmětné služby. Pokud budou tyto výnosy vyšší než rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby podle této smlouvy a poskytnutou dotací z rozpočtu kraje, je Příjemce povinen kraji tuto část vyrovnávací platby vrátit.
- 4) Příjemce zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci v souladu s obecně platnými právními předpisy řádné evidování nákladů a výnosů prokazatelně spojených s činnostmi realizovanými v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy. Dále Příjemce zajistí evidování nákladů a výnosů z ostatních činností. Příjemce je povinen zřetelně prokázat zvlášť ztrátu nebo zisk vzniklé z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu a zvlášť ztrátu nebo zisk z ostatních činností. Ztráta z činností realizovaných příjemcem v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy bude vypočítána jako rozdíl nákladů a výnosů na tyto činnosti. Ztráta bude v první řadě kryta případným ziskem (rozdíl výnosů a nákladů) z ostatních činností. Výsledná ztráta vypočtená odečtením zisku z ostatních činností od ztráty z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu bude zúčtována proti poskytnuté dotaci.
- 5) Z vyúčtování vyrovnávací platby musí být patrné, že příslušné náklady a výnosy musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce a doloženy kraji, a to

nejpozději do 31. 3. následujícího roku formou ročního zúčtování vyrovnávací platby, které bude obsahovat náklady a výnosy na poskytované služby, náklady a výnosy na ostatní služby, souhrn poskytnutých veřejných prostředků na provoz Příjemce včetně investičních dotací (např. z operačních programů) tak, aby bylo zřejmé, že úhrada stejného nákladu není hrazena několikrát z více zdrojů. Příjemce zahrnuje vlastní investiční podíl do vyúčtování roční vyrovnávací platby postupně, a to formou odpisů na základě odpisového plánu investice. Odpisový plán investice se stanoví na 10 let. Výpočet ročního odpisu se provede tak, že se základ pro stanovení odpisů (tzn. rozdíl mezi pořizovací cenou a investiční dotací) vydělí počtem roků dle odpisového plánu.

- 6) Vyrovnávací platbu lze poskytovat zálohově v měsíčních intervalech bezhotovostní formou na účet Příjemce. V případě, že poskytnutá záloha na služby bude převyšovat rozdíl nákladů a výnosů, je Příjemce povinen vzniklý přebytek vrátit kraji do 2 měsíců od vyúčtování vyrovnávací platby. Příjemce se zavazuje, že dle svých možností učiní veškerá opatření, aby poskytnutá vyrovnávací platba byla využita účelně, hospodárně, efektivně.
- 7) Kraj je oprávněn požadovat po Příjemci zdůvodnění nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s poskytováním veřejné služby dle této smlouvy a je rovněž oprávněn předložené náklady a výnosy neuznat.
- 8) V souladu s čl. 2 odst. 1 písm. a) ROZHODNUTÍ KOMISE ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu nesmí vyrovnávací platba přesáhnout roční výši 15 milionů EUR za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu.

## **Čl. 8**

### **Způsob poskytnutí dotace**

Dotace bude poskytována bankovním převodem na účet Příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy a to průběžně v minimální výši 20 % celkové poskytnuté dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace. Po předložení žádosti o proplacení dotace na formuláři, který je přílohou č. 2 Zásad, a kopií prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů pouze uznatelných nákladů skutečně provedených prací v minimální výši 20 % celkové dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace, převede Kraj na účet Příjemce do 30 dnů výši dotace odpovídající výši uznatelných nákladů za provedené práce avšak v maximální výši dotace. Tyto doklady doručí Příjemce na adresu Krajského úřadu Kraje Vysočina, odboru životního prostředí a zemědělství (dále jen „OŽPZ“) a to nejpozději 15. 12. 2015.

## **Čl. 9**

### **Podmínky použití dotace**

- 1) Příjemce je povinen akci zrealizovat nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Závěrečné vyúčtování dotace Příjemce předloží do 90 dnů ode dne vydání kolaudačního souhlasu nebo nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí, popř. rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, nejpozději však do 2 let od uzavření smlouvy o poskytnutí dotace na formuláři, který je přílohou č. 5 těchto zásad se všemi přílohami uvedenými ve smlouvě o poskytnutí dotace. Zejména se jedná o kopii kolaudačního souhlasu nebo pravomocného kolaudačního rozhodnutí, popř. pravomocného rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, kopie prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů nákladů skutečně provedených prací, které dosud nebyly předány na OŽPZ (pokud jsou součástí nákladů i neuznatelné náklady, musí být v položkovém soupisu jednoznačně vyznačeny), kopie výpisů z bankovních účtů nebo

- pokladních dokladů prokazujících zaplacení celkových uznatelných nákladů akce, dokumentaci skutečného provedení akce zejména geodetické zaměření skutečného provedení s popisem a s vyznačením všech změn proti údajům uvedeným v žádosti o poskytnutí dotace a v dokladech k jejímu posouzení, fotodokumentaci včetně zobrazení publicity akce na datovém nosiči.
- 2) Uznatelné náklady na realizaci akce pro poskytnutí dotace vznikají nejdříve v průběhu kalendářního roku, v němž je podepsána tato smlouva oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
  - 3) Čerpáním dotace se pro účely této smlouvy rozumí úhrada celkových nákladů souvisejících s realizací akce, které nejsou touto smlouvou označeny jako náklady neuznatelné. Celkové náklady akce ve skutečné výši musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce nejpozději do předložení závěrečného vyúčtování dotace podle Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
  - 4) Neuznatelné náklady (výdaje) akce jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 4 Zásad. Dalšími neuznatelnými náklady jsou:
    - a) daně, s výjimkou uvedenou v Čl. 10 písm. d) této smlouvy,
    - b) dotace a dary,
    - c) mzdové náklady (výdaje) a ostatní osobní náklady (výdaje) a náklady (výdaje) na sociální a zdravotní pojištění Příjemce a jeho zaměstnanců,
    - d) náklady (výdaje) na nákup věcí osobní potřeby,
    - e) náhrady škod a manka,
    - f) náklady (výdaje) na pohoštění,
    - g) běžné provozní náklady (výdaje) (např. telefonní služby, energie, poplatky za připojení k síti, poštovné, balné, doprava, bankovní poplatky, .....),
    - h) náklady (výdaje) na právní spory.
  - 5) Uznatelné náklady (výdaje) akce jsou náklady bezprostředně související s realizací akce a jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 3 Zásad. Dotace dle této smlouvy je poskytována výhradně na úhradu uznatelných nákladů akce.
  - 6) V případě, že dojde k rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy a Přílohou této smlouvy, použijí se přednostně ustanovení Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy. Pokud dále dojde k vzájemnému rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy, případně nebudou některé náklady uvedeny v těchto ustanoveních, platí, že se jedná o náklady (výdaje) neuznatelné.

## Čl. 10

### Základní povinnosti Příjemce

Příjemce se zavazuje:

- a) dotaci přijmout,
- b) realizovat akci při respektování zásad zdravého finančního řízení, zejména efektivnosti a hospodárnosti,
- c) vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné a oddělené sledování dotací poskytnutých na akci a celkových nákladů na akci. Pokud Příjemce nevede účetnictví podle zákona o účetnictví, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvalost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k akci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k akci). Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné **označení prvotních účetních dokladů** prokazujících celkové



- náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.) uvedením „**spolufinancováno z dotace Kraje Vysočina ID ZZ01366.0004**“,
- d) zajistit, aby do celkových nákladů na akci nebyly zahrnuty náklady na vlastní daně. Všechny náklady musí být kalkulovány bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) v případě, kdy Příjemce je jejím plátcem. Výjimkou jsou pouze takové náklady, u nichž Příjemce nemůže uplatnit odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě může Příjemce dotaci využít i na finanční krytí takové DPH, která je účtována jako náklad. V případě aplikace režimu přenesení daňové povinnosti ve smyslu § 92e zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uhradit DPH nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Úhradou DPH je v tomto případě myšlen převod na účet příslušného Finančního úřadu nebo na zvláštní účet Příjemce, zřízený speciálně pro účely daňových záloh,
  - e) prokázat úhradu celkových nákladů akce a to buď výpisem ze svého bankovního účtu (možno i výpisem z elektronického bankovníctví) nebo svými pokladními doklady,
  - f) doručit Kraji závěrečné vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1,
  - g) umožnit kontrolu v souladu s Čl. 11 této smlouvy,
  - h) po dobu, kdy je Kraj oprávněn provádět kontrolu dle Čl. 11 odst. 2 této smlouvy, archivovat následující podkladové materiály:
    - tuto smlouvu,
    - originály dokladů prokazujících celkové náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.), jejich úhradu a zaúčtování,
    - prostou kopii závěrečné zprávy a finančního vyúčtování akce,
  - i) zajistit publicitu v souladu s Čl. 12 této smlouvy,
  - j) zajistit udržitelnost akce v souladu s Čl. 13 této smlouvy,
  - k) vrátit na účet uvedený v záhlaví této smlouvy celou částku dotace v případě, že dojde do doby uplynutí doby udržitelnosti dle Čl. 13 smlouvy k přeměně nebo zrušení příjemce s likvidací (§ 10a odst. 5 písm. k) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů), bez předchozího souhlasu Kraje, a to do 15-ti kalendářních dnů ode dne rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací.

#### **Čl. 11 Kontrola**

- 1) Kraj je oprávněn provádět kontrolu plnění této smlouvy a finanční kontrolu ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „kontrola“).
- 2) Kraj je oprávněn provádět kontrolu v průběhu realizace akce i po jejím dokončení, a to po dobu 10 let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených Čl. 10 písm. a) – písm. f) a písm. i) – písm. k) této smlouvy.
- 3) Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle Čl. 11 této smlouvy.

#### **Čl. 12 Publicita**

- 1) „Logotyp Kraje Vysočina“ je ochrannou známkou, která požívá ochrany podle zákona č. 441/2003 Sb., o ochranných známkách a o změně zákona č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích), ve znění pozdějších předpisů, (zákon o ochranných známkách), ve znění pozdějších předpisů.

- 2) Příjemce je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o akci uvést fakt, že akce byla podpořena Krajem.
- 3) Na výstupech akce typu publikací, internetových stránek či jiných nosičů uvede Příjemce „Sponzorský vzkaz Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita).
- 4) V případě, že účelem poskytnutí dotace je podpora investiční akce, bude na ní nebo v její bezprostřední blízkosti umístěna tabulka se „Sponzorským vzkazem Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita) a to při realizaci akce a následně po dobu nejméně 10 let od předložení závěrečného vyúčtování dotace podle v Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
- 5) Příjemce je povinen předložit návrh způsobu použití a umístění „Sponzorského vzkazu Kraje Vysočina“ ke schválení Kraji, případně upravit návrh podle námitek Kraje a předložit ho Kraji ke konečnému schválení.
- 6) Příjemce dotace je povinen prezentovat Kraj v následujícím rozsahu, a to nejméně po dobu 10 let ode dne podpisu této smlouvy oprávněnými zástupci obou smluvních stran:
  - a) Sponzorský vzkaz nebo logo Kraje Vysočina umístěné na pozvánkách, plakátech, programech, vstupenkách a dalších materiálech souvisejících s akcí,
  - b) verbální prezentace Kraje v médiích a na tiskových konferencích pořádaných u příležitosti akce,
  - c) oficiální pozvání zástupců Kraje, volný vstup do VIP prostor pro zástupce Kraje, zajištění úvodního slova (zdravice) pro zástupce Kraje,
  - d) umístění aktivního odkazu [www.kr-vysocina.cz](http://www.kr-vysocina.cz) na internetových stránkách souvisejících s akcí.

### **Čl. 13**

#### **Udržitelnost akce**

Udržitelnost akce je vyžadována po dobu 10 let od doručení závěrečného vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1. Udržitelnost je doba, po kterou musí Příjemce udržet výstupy projektu za účelem, pro který byly podpořeny. Příjemce je povinen nakládat po tuto dobu s veškerým majetkem podpořeným v rámci akce dle této smlouvy v souladu se zaměřením projektu, s péčí řádného hospodáře a nezatěžovat tento majetek ani jeho část žádnými věcnými právy třetích osob, včetně zástavního práva bez vědomí a předchozího písemného souhlasu Kraje. Příjemce nesmí majetek pořízený z poskytnuté dotace po tuto dobu převést na jinou osobu, než je obec nebo svazek obcí.

### **Čl. 14**

#### **Důsledky porušení povinností Příjemce**

- 1) V případě, že se Příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, bude postupováno dle ustanovení tohoto zákona.
- 2) V případě, že dotace ještě nebyla vyplacena, smlouva bez dalšího zaniká, a to ke dni rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací, pokud nebylo mezi smluvními stranami dodatkem této smlouvy dohodnuto jinak.

### **Čl. 15**

#### **Závěrečná ujednání**

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 2) Kontaktní osobou Kraje oprávněnou a povinnou poskytovat Příjemci veškerou nezbytnou součinnost dle této smlouvy je Ing. Radek Zvolánek, tel. 564 602 363, email: [zvolanek.r@kr-vysocina.cz](mailto:zvolanek.r@kr-vysocina.cz).

- 3) Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran s výjimkou změny Čl. 15 odst. 2 této smlouvy. Změnu Čl. 15 odst. 2 této smlouvy je oprávněn provést Kraj jednostranně s tím, že tuto změnu je povinen oznámit Příjemci. Změny v realizaci akce uvedené v Čl. 2 této smlouvy, které zásadním způsobem mění zaměření akce blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, není možné povolit.
- 4) Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 5) Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru Kraje Příjemce výslovně prohlašuje, že je s touto skutečností obeznámen a souhlasí se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou stranou, nepředají třetím osobám bez písemného souhlasu druhé strany a nepoužijí tyto informace k jiným účelům, než je plnění podmínek této smlouvy.
- 6) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno je určeno pro Kraj a druhé pro Příjemce. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení smlouvy.
- 7) Smluvní strany prohlašují, že je jim obsah Zásad znám a nepožadují jejich přiložení k této smlouvě jako její přílohu.
- 8) Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 9) Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č. 1 - Žádost o poskytnutí dotace ze dne 10. 8. 2015.
- 10) O poskytnutí dotace dle této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo Kraje Vysočina dne 8. 9. 2015 usnesením č. ..../05/2015/ZK.

Za Příjemce

Za Kraj

V ..... dne .....

V Jihlavě dne .....

.....  
Břetislav Česnek  
starosta obce

.....  
Zdeněk Chlád  
radní kraje



KUJIP01293Z0

Příloha č. 1

**ŽÁDOST  
O POSKYTNUTÍ DOTACE NA INFRASTRUKTURU VODOVODŮ A KANALIZACÍ  
Z ROZPOČTU KRAJE VYSOČINA**

podací razítko

|               |                  |                   |
|---------------|------------------|-------------------|
| KRAJ VYSOČINA |                  | 19                |
| Došlo dne:    | 10. 08. 2015     | Počet listů<br>1  |
| Č.j.:         | KUJIP 55094/2015 | Počet příloh<br>4 |

ID žádosti (žadatel nevyplňuje):

2201366-6004

**1. ÚDAJE O ŽADATELI**

1.1. Úplný název žadatele:

Obec Trnava

1.2. Typ žadatele: (zaškrtněte)

obec, městys, město

☒

svazek obcí

☐**1.3. Adresa a identifikační údaje žadatele:**

|               |                 |         |                     |
|---------------|-----------------|---------|---------------------|
| ulice:        | Trnava          | č. p.:  | 32                  |
| obec (pošta): | Trnava          | PSČ:    | 6 7 4 0 1           |
| tel./fax:     | 568 823 522     | e-mail: | ou.trnava@seznam.cz |
| IČO:          | 0 0 2 9 0 5 9 9 |         |                     |

|                |            |        |      |
|----------------|------------|--------|------|
| č. bank. účtu: | 1520134349 | banka: | 0800 |
|----------------|------------|--------|------|

**1.4. Statutární zástupce žadatele:**

|                         |                  |         |                     |
|-------------------------|------------------|---------|---------------------|
| příjmení, jméno, titul: | Břetislav Česnek |         |                     |
| funkce:                 | starosta obce    |         |                     |
| telefon (mobil):        | 725 104 455      | e-mail: | ou.trnava@seznam.cz |

**1.5. Pracovník pověřený jednáním o dotaci:**

|                         |                      |         |                   |
|-------------------------|----------------------|---------|-------------------|
| příjmení, jméno, titul: | Ing. Michal Ondráček |         |                   |
| funkce:                 |                      |         |                   |
| telefon (mobil):        | 734 268 007          | e-mail: | ondracek@vastr.cz |

### 1.6. Prohlášení žadatele:

Prohlašujeme, že uvedené údaje v žádosti včetně příloh jsou úplné a pravdivé a že nezatajujeme žádné okolnosti důležité pro posouzení žádosti.

Prohlašujeme, že v případě poskytnutí dotace z rozpočtu Kraje zajistíme dofinancování realizace akce a souhlasíme se zveřejněním své identifikace a výše poskytnuté dotace, případně dalších parametrů.

Prohlašujeme, že ke dni podání žádosti nemáme žádné nevypořádané závazky po lhůtě splatnosti k rozpočtu Kraje, k rozpočtům jiných územních samosprávných celků, ke státnímu rozpočtu nebo k rozpočtu strukturálních fondů Evropské unie.

Prohlašujeme, že na majetek žadatele není vyhlášen konkurz nebo podán návrh na konkurz a žadatel není v likvidaci.

Prohlašujeme, že ~~jsme~~ nejsme plátcí daně z přidané hodnoty (dále „DPH“) a ~~máme~~ nemáme nárok na odpočet DPH na tuto akci. (nevyhovující škrtněte či smažte)

*Pokud jste plátcem DPH, ale nemáte u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet DPH (v plné výši, krácený, v poměrné výši), vyplňte odůvodnění k následujícímu prohlášení.*

Prohlašujeme, že u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nemáme nárok na odpočet DPH z následujícího důvodu:

V *Třeben* dne 10. 08. 2015

Razítko a podpis statutárního zástupce



OBEC TRNÁVKA  
Trnava 32  
674 01 Třebíč  
IČ: 002 60 000

## Oblast B – Odvádění a čištění odpadních vod

## 2. ÚDAJE O INVESTIČNÍ AKCI

## 2.1. Přesný název investiční akce:

ČOV Trnava – Doplnění technologie na srážení fosforu

## 2.2. Lokalizace akce:

|                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| obecní úřad s rozšířenou působností | Městský úřad Třebíč |
| obec                                | Trnava              |
| místní část                         |                     |
| katastrální území                   | Trnava              |

## 2.3. Kvantitativní charakteristika cílů akce:

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| celkový počet obyvatel obce (k 31. 12. předchozího roku) | 675 |
| celkový počet ekvivalentních obyvatel (EO) obce          | 755 |
| celkový počet EO řešených předmětem žádosti              | 755 |

Kanalizace:

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| celkový počet EO na kanalizaci řešených předmětem žádosti | 755 |
| z toho počet EO nově napojených na kanalizaci             | 0   |
| z toho počet EO řešených na rekonstruované kanalizaci     | 0   |

|                                               |   |
|-----------------------------------------------|---|
| celková délka navržené kanalizace [m]         | 0 |
| délka nově navržené kanalizace k výstavbě [m] | 0 |
| délka navržené kanalizace k rekonstrukci [m]  | 0 |

## Podílové ukazatele na kanalizaci

| profil DN     | délka [m] | materiál | výstavba nebo rekonstrukce | zpevněný nebo nezpevněný povrch |
|---------------|-----------|----------|----------------------------|---------------------------------|
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
| <b>CELKEM</b> |           |          |                            |                                 |

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| počet navržených čerpacích stanic | 0 |
|-----------------------------------|---|

#### ČOV:

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| počet nově vystavěných ČOV           | 0   |
| počet rekonstruovaných ČOV           | 0   |
| počet intenzifikovaných ČOV          | 1   |
| navržená maximální kapacita ČOV [EO] | 755 |
| počet EO řešených ČOV                | 755 |

#### **2.4. Předpokládaný harmonogram realizace akce (měsíc/rok – měsíc/rok):**

08/2015-12/2015

#### **2.5. Odůvodnění realizace akce (popište současný stav a odůvodněte nezbytnost realizace akce):**

V současné době je v obci Trnava provozována mechanicko-biologická čistírna odpadních vod s dobrou účinností odstraňování organického a dusíkatého znečištění, avšak pouze s omezenou účinností odstranění fosforu. Navrhovaným opatřením dojde ke zvýšení účinnosti odstranění fosforu s pozitivním vlivem na kvalitu vypouštěných odpadních vod z ČOV. Navrhované opatření je nezbytné z důvodu zlepšení ochrany životního prostředí a rovněž z důvodu předpokládaného vývoje legislativy ČR, z něhož je patrné zpřísňování limitů znečištění vypouštěného z čistíren odpadních vod do vodotečí.

#### **2.6. Cíle realizace akce (výčet a kvantifikace cílů, jichž má být realizací akce dosaženo, popis navrhovaných opatření, navržený typ kanalizace – oddílná nebo jednotná, gravitační nebo tlaková, navržený typ ČOV, navržená opatření na ČOV, atd.):**

Předmětem navrženého opatření je instalace zásobní nádrže síranu železitého o objemu 1 m<sup>3</sup> a dávkovacího kompletu ve stávajícím objektu ČOV Trnava, čímž dojde ke zvýšení účinnosti odstraňování fosforu na ČOV.

Stávající účinnost odstranění fosforu: 40 %

Předpokládaná účinnost po provedení opatření: 70 %

#### **2.7. Cílové skupiny (popište cílové skupiny, na něž je realizace akce zaměřena a jejich potřeby, které realizace akce řeší):**

- Vlastník a provozovatel vodárenské infrastruktury, který tímto řeší očekávaný vývoj v legislativě ČR.
- Obec, která tímto opatřením vytváří předpoklady pro budoucí rozvoj obce.
- Ochrana životního prostředí

**2.8. Výsledky veřejné soutěže na dodavatele prací a technický dozor investora:**

|                                                                       |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| druh veřejné zakázky<br>(nadlimitní, podlimitní, malého rozsahu)      | malého rozsahu                         |
| druh zadávacího řízení<br>(podle § 21 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb.) | §6 zákona č. 137/2006 Sb.              |
| počet předložených nabídek                                            | 3                                      |
| počet hodnocených nabídek                                             | 3                                      |
| vybraný dodavatel prací                                               | PLASTIME.CHEMI, s.r.o.                 |
| smlouva o dílo podepsána dne                                          | 10. 8. 2015                            |
| vybraný technický dozor investora                                     | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ SPOLEČNOST,<br>a.s. |

**2.9. Rozpočtové náklady akce (zaokrouhluje na celé Kč):**

|                                    | bez DPH [Kč] | včetně DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|-----------------|
| celkové náklady dle smlouvy o dílo | 169 850,00   | 205 518,50      |

**Z toho uznatelné náklady:****Kanalizace**

|                                     | bez DPH [Kč] |
|-------------------------------------|--------------|
| náklady na výstavbu kanalizace      | 0            |
| náklady na rekonstrukci kanalizace  | 0            |
| náklady na čerpací stanice          | 0            |
| náklady na kanalizaci celkem        | 0            |
| náklady na 1 metr řešené kanalizace | 0            |
| náklady na 1 EO řešeného kanalizací | 0            |

**ČOV**

|                              | bez DPH [Kč] |
|------------------------------|--------------|
| náklady na ČOV               | 169 850,00   |
| náklady na 1 EO řešeného ČOV | 225,00       |

**Celkem**

|                                    | bez DPH [Kč] | včetně DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|-----------------|
| celkové uznatelné náklady          | 169 850,00   | 205 518,50      |
| uznatelné náklady na 1 řešeného EO | 225,00       |                 |

**Z toho neuznatelné náklady:**

| název položky dle rozpočtu akce | bez DPH [Kč] |
|---------------------------------|--------------|
|                                 | 0            |
|                                 | 0            |



|                             |   |
|-----------------------------|---|
| celkové neuznatelné náklady | 0 |
|-----------------------------|---|

**2.10. Požadovaná dotace (zaokrouhluje na celé Kč):**

|                                           | bez DPH [Kč]     | včetně DPH [Kč]   | %         | poznámka |
|-------------------------------------------|------------------|-------------------|-----------|----------|
| celkové uznatelné náklady                 | 169 850,00       | 205 518,50        | 100,0     |          |
| dotace z jiných zdrojů                    | 0,00             | 0,00              | 0         | zdroj:   |
| vlastní podíl příjemce                    | 42 462,50        | 50 629,62         | 25        |          |
| <b>požadovaná dotace z Kraje Vysočina</b> | <b>127387,50</b> | <b>154 138,88</b> | <b>75</b> |          |

Dotaci z Kraje Vysočina požaduji ~~bez~~ **včetně** DPH, jelikož ~~jsem~~ **nejsem** plátcem DPH a ~~mám~~ **nemám** u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet daně z přidané hodnoty (v plné výši, ~~krácený, v poměrné výši~~). (nevyhovující škrtněte či smažte)

**2.11. Rozestavěná akce: ~~ano~~ ne**

Ke dni podání žádosti je proinvestováno 0 Kč, což činí 0% z celkových nákladů akce.

**2.12. Návaznost akce na předchozí etapy: ano ~~ne~~**

Výstavba splaškové kanalizace a ČOV v obci Trnava v r. 2010

Předchozí etapy byly spolufinancovány z těchto dotačních titulů: Ministerstvo zemědělství, kraj Vysočina

**2.13. Charakter území, v němž se akce realizuje nebo které může výrazně ovlivnit:**

| charakter území                               | nevyhovující škrtněte či smažte | název           |
|-----------------------------------------------|---------------------------------|-----------------|
| ochranné pásmo vodního zdroje povrchových vod | <del>ano</del> ne               |                 |
| ochranné pásmo vodního zdroje podzemních vod  | <del>ano</del> ne               |                 |
| chráněná oblast podzemní akumulace vod        | <del>ano</del> ne               |                 |
| povodí vodárenské nádrže                      | <del>ano</del> ne               |                 |
| povodí řeky Jihlavy nad VD Dalešice           | ano <del>ne</del>               | Klapovský potok |
| chráněná krajinná oblast                      | <del>ano</del> ne               |                 |
| lokalita soustavy Natura 2000                 | <del>ano</del> ne               |                 |

**2.14. Vodní tok, do něhož jsou odpadní vody vypouštěny:**

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| název vodního toku          | Klapovský potok     |
| správce vodního toku        | Lesy ČR, s.p.       |
| říční km                    | X 1149490; Y 646585 |
| číslo hydrologického pořadí | 4-16-01-094         |

## 2.15. Doklady ke stavbě

### Územní rozhodnutí nebo územní souhlas

|                    |            |
|--------------------|------------|
| číslo jednací      | NENÍ TŘEBA |
| vydáno dne         |            |
| vydáno kým         |            |
| nabytí právní moci |            |

### Stavební povolení nebo doklad toto nahrazující

|                    |                                                |
|--------------------|------------------------------------------------|
| číslo jednací      | OŽP 47728/15-SPIS OŽP 9350/2015/Kr             |
| vydáno dne         | 31. 7. 2015                                    |
| vydáno kým         | Městský úřad Třebíč, odbor životního prostředí |
| nabytí právní moci | 31. 7. 2015                                    |

## 2.16. Výše vodného a stočného za 1 m<sup>3</sup> (konečná výše včetně DPH):

|                                  | vodné [Kč] | stočné [Kč] | celkem [Kč] |
|----------------------------------|------------|-------------|-------------|
| stávající výše                   | 49,81      | 35,93       | 85,71       |
| plánovaná výše po realizaci akce | 49,81      | 35,93       | 85,71       |

## 2.17. Provozovatel kanalizace a ČOV v obci:

|                                          |                                                        |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| stávající provozovatel                   | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ<br>SPOLEČNOST, a.s. – divize Třebíč |
| plánovaný provozovatel po realizaci akce | VODÁRENSKÁ AKCIOVÁ<br>SPOLEČNOST, a.s. – divize Třebíč |

V *Třnava* dne 10. 08. 2015

Razítko a podpis statutárního zástupce



OBEC TRNÁV  
Trnava 32  
674 01 Třebíč  
IČ: 002 94

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená na základě dohody smluvních stran nikoliv na úkor ochrany kterékoliv ze smluvních stran ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

ID ZZ01366.0005

### Čl. 1

#### Smluvní strany

##### Kraj Vysočina

se sídlem: Žižkova 57, 587 33 Jihlava  
IČO: 70890749  
zastoupený: MUDr. Jiřím Běhounkem, hejtmanem kraje  
k podpisu smlouvy pověřen: Zdeněk Chlád, radní kraje  
(dále jen „Kraj“)  
bankovní spojení: Sberbank CZ, a. s. Jihlava  
číslo účtu: 4050004999/6800, 4200019265/6800  
variabilní symbol: 4222

a

##### Čistá voda – Radešínská Svratka, Řečice

svazek obcí se sídlem: Radešínská Svratka 134, 592 33 Radešínská Svratka  
IČO: 72046112  
zastoupený: Jiřím Zavřelem, předsedou svazku  
(dále jen „Příjemce“)  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 43-5688010217/0100

### Čl. 2

#### Účel smlouvy

- 1) Účelem této smlouvy je poskytnutí účelové veřejné finanční podpory z rozpočtu Kraje (dále jen „dotace“) na realizaci akce „**Doplnění dávkování preflocu na ČOV Radešínská Svratka**“, blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, která tvoří nedílnou součást této smlouvy jako Příloha č. 1 (dále jen „akce“), a zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území vymezeném správním obvodem obcí Radešínská Svratka a Řečice (dále jen „vymezené území“) a určení způsobu stanovení nenárokové vyrovnávací platby za výkon těchto služeb, jakožto i úprava otázek souvisejících. Obecným hospodářským zájmem se rozumí zájem objednatele spočívající v zajištění veřejné služby dle článku 6 této smlouvy.
- 2) Dotace je poskytována v souladu se Zásadami Zastupitelstva Kraje Vysočina pro poskytování dotací na infrastrukturu vodovodů a kanalizací č. 18/14 (dále jen „Zásady“) schválenými Zastupitelstvem Kraje Vysočina dne 16. 12. 2014 usnesením č. 0626/07/2014/ZK.

### Čl. 3

#### Závaznost návrhu

- 1) Doba platnosti tohoto návrhu smlouvy je omezena na 30 kalendářních dnů od prokazatelného doručení návrhu této smlouvy Příjemci.
- 2) Pokud tento návrh smlouvy nebude Příjemcem akceptován a podepsaný doručen na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy v termínu podle Čl. 3 odst. 1 této smlouvy, návrh smlouvy zaniká a nárok na dotaci nevznikne.

#### Čl. 4 Závazek Příjemce

- 1) Příjemce dotaci za podmínek stanovených v této smlouvě přijímá a zavazuje se, že bude akci realizovat svým jménem, na svou vlastní odpovědnost, v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy a podmínkami Zásad.
- 2) Příjemce se zavazuje vrátit dotaci do 15-ti kalendářních dnů ode dne, kdy Kraji písemně sdělí, že u akce, která byla zrealizována, nebude nadále plnit podmínky dané touto smlouvou nebo Zásadami (udržitelnost, archivace, povinnost umožnit kontrolu, ..) na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.
- 3) Příjemce výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na veřejně přístupných webových stránkách Kraje Vysočina.

#### Čl. 5 Dotace

- 1) Kraj poskytuje Příjemci na akci dotaci ve výši **299 250 Kč** (slovy: dvěsetdevadesátdevět tisíc dvěsetpadesát korun českých).
- 2) Pro účely této smlouvy se rozumí:
  - a) **Celkové náklady akce** (objem akce) jsou náklady tvořené součtem dotace a vlastním podílem Příjemce.
  - b) **Vlastní podíl Příjemce** jsou prostředky, které mohou být tvořeny vlastními prostředky Příjemce i sdruženými prostředky z jiných zdrojů (dotace, granty, dary). Příjemce musí být schopen prokázat jejich výši.

|                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Celkové náklady akce v Kč | 399 000,- Kč                        |
| Výše dotace v Kč          | 299 250,- Kč                        |
| Výše dotace v %           | 75,00 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v %        | 25,00 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v Kč       | 99 750,- Kč                         |

- 3) Výše dotace uvedená v Čl. 5. odst. 1 této smlouvy je maximální. Pokud skutečné celkové náklady akce překročí celkovou výši nákladů akce uvedenou v tabulce v odst. 2, uhradí Příjemce částku tohoto překročení z vlastních zdrojů. Pokud budou skutečné celkové náklady akce nižší než výše celkových nákladů akce uvedená v tabulce v odst. 2, procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy se nemění, tzn., že absolutní částka dotace se úměrně sníží. V případě, že procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy byla zaokrouhlena, použije se pro výpočet skutečné částky dotace nezaokrouhlené procento odpovídající podílu výše dotace k celkovým nákladům akce dle Čl. 5 odst. 2.
- 4) Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- 5) Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou ze státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevylučují. Výše poskytnutých dotací na akci však nesmí přesáhnout 75 % celkových nákladů na akci.
- 6) Příjemce bere na vědomí, že je mu poskytována veřejná podpora, a to v souladu s Rozhodnutím Evropské komise ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU).

- 7) Příjemce bere na vědomí, že slučitelnost podpory se společným trhem posuzuje a rozhoduje závazným způsobem Evropská komise. Evropská komise může rovněž uložit příjemci navrácení veřejné podpory spolu s příslušným úrokem. Příjemce podpisem této smlouvy stvrzuje, že byl s touto skutečností seznámen.

## **Čl. 6**

### **Pověření ke službám obecného hospodářského zájmu**

- 1) Příjemce na sebe touto smlouvou bere závazek poskytovat veřejnou službu dle podmínek této smlouvy a Zásad. Veřejnou službou se dle této smlouvy rozumí zajištění zásobování pitnou vodou nebo odvádění a čištění odpadních vod (dále jen „služba“). Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za zajištění výkonu služby ve veřejném zájmu.
- 2) Příjemce se zavazuje, že bude na vymezeném území poskytovat výše uvedenou službu po dobu minimálně 10 let od zahájení provozu akce. Příjemce je povinen poskytovat službu v souladu s podmínkami této smlouvy a Zásad.
- 3) Smluvní strany jsou povinny jednat způsobem, který neohrožuje zájmy smluvních stran, a jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, která by mohla znemožnit nebo ztížit plnění předmětu této smlouvy.

## **Čl. 7**

### **Vyrovňovací platba**

- 1) Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za výkon služby ve veřejném zájmu v závislosti na rozpočtu kraje. Na poskytnutí vyrovnávací platby není právní nárok.
- 2) Vyrovnávací platbou se rozumí dotace z rozpočtu kraje poskytnutá na základě zvláštního aktu splňující podmínky uvedené v odst. 3 až 7 tohoto článku.
- 3) Výše vyrovnávací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby při dodržení principu řádného hospodáře a podmínek uvedených v této Smlouvě a Zásadách, a prokazatelnými výnosy vzniklými v souvislosti s poskytováním předmětné služby (zejména příjmy od uživatelů či dotace z jiných zdrojů). V případě, že Příjemce obdrží v souvislosti s výkonem služeb podle čl. 6 jiné veřejné prostředky (z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, apod.) a to v jakékoliv formě, bude o jejich výši vyrovnávací platba krajem snížena. Příjemce je povinen kraji předložit vyúčtování vyrovnávací platby, ve kterém je povinen prokázat výnosy vzniklé v souvislosti s poskytováním předmětné služby. Pokud budou tyto výnosy vyšší než rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby podle této smlouvy a poskytnutou dotací z rozpočtu kraje, je Příjemce povinen kraji tuto část vyrovnávací platby vrátit.
- 4) Příjemce zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci v souladu s obecně platnými právními předpisy řádné evidování nákladů a výnosů prokazatelně spojených s činnostmi realizovanými v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy. Dále Příjemce zajistí evidování nákladů a výnosů z ostatních činností. Příjemce je povinen zřetelně prokázat zvlášť ztrátu nebo zisk vzniklé z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu a zvlášť ztrátu nebo zisk z ostatních činností. Ztráta z činností realizovaných příjemcem v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy bude vypočítána jako rozdíl nákladů a výnosů na tyto činnosti. Ztráta bude v první řadě kryta případným ziskem (rozdíl výnosů a nákladů) z ostatních činností. Výsledná ztráta vypočtená odečtením zisku z ostatních činností od ztráty z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu bude zúčtována proti poskytnuté dotaci.
- 5) Z vyúčtování vyrovnávací platby musí být patrné, že příslušné náklady a výnosy musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce a doloženy kraji, a to

nejpozději do 31. 3. následujícího roku formou ročního zúčtování vyrovnávací platby, které bude obsahovat náklady a výnosy na poskytované služby, náklady a výnosy na ostatní služby, souhrn poskytnutých veřejných prostředků na provoz Příjemce včetně investičních dotací (např. z operačních programů) tak, aby bylo zřejmé, že úhrada stejného nákladu není hrazena několikrát z více zdrojů. Příjemce zahrnuje vlastní investiční podíl do vyúčtování roční vyrovnávací platby postupně, a to formou odpisů na základě odpisového plánu investice. Odpisový plán investice se stanoví na 10 let. Výpočet ročního odpisu se provede tak, že se základ pro stanovení odpisů (tzn. rozdíl mezi pořizovací cenou a investiční dotací) vydělí počtem roků dle odpisového plánu.

- 6) Vyrovnávací platbu lze poskytovat zálohově v měsíčních intervalech bezhotovostní formou na účet Příjemce. V případě, že poskytnutá záloha na služby bude převyšovat rozdíl nákladů a výnosů, je Příjemce povinen vzniklý přebytek vrátit kraji do 2 měsíců od vyúčtování vyrovnávací platby. Příjemce se zavazuje, že dle svých možností učiní veškerá opatření, aby poskytnutá vyrovnávací platba byla využita účelně, hospodárně, efektivně.
- 7) Kraj je oprávněn požadovat po Příjemci zdůvodnění nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s poskytováním veřejné služby dle této smlouvy a je rovněž oprávněn předložené náklady a výnosy neuznat.
- 8) V souladu s čl. 2 odst. 1 písm. a) ROZHODNUTÍ KOMISE ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu nesmí vyrovnávací platba přesáhnout roční výši 15 milionů EUR za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu.

## **Čl. 8**

### **Způsob poskytnutí dotace**

Dotace bude poskytována bankovním převodem na účet Příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy a to průběžně v minimální výši 20 % celkové poskytnuté dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace. Po předložení žádosti o proplacení dotace na formuláři, který je přílohou č. 2 Zásad, a kopií prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů pouze uznatelných nákladů skutečně provedených prací v minimální výši 20 % celkové dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace, převede Kraj na účet Příjemce do 30 dnů výši dotace odpovídající výši uznatelných nákladů za provedené práce avšak v maximální výši dotace. Tyto doklady doručí Příjemce na adresu Krajského úřadu Kraje Vysočina, odboru životního prostředí a zemědělství (dále jen „OŽPZ“) a to nejpozději 15. 12. 2015.

## **Čl. 9**

### **Podmínky použití dotace**

- 1) Příjemce je povinen akci zrealizovat nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Závěrečné vyúčtování dotace Příjemce předloží do 90 dnů ode dne vydání kolaudačního souhlasu nebo nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí, popř. rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, nejpozději však do 2 let od uzavření smlouvy o poskytnutí dotace na formuláři, který je přílohou č. 5 těchto zásad se všemi přílohami uvedenými ve smlouvě o poskytnutí dotace. Zejména se jedná o kopii kolaudačního souhlasu nebo pravomocného kolaudačního rozhodnutí, popř. pravomocného rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, kopie prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů nákladů skutečně provedených prací, které dosud nebyly předány na OŽPZ (pokud jsou součástí nákladů i neuznatelné náklady, musí být v položkovém soupisu jednoznačně vyznačeny), kopie výpisů z bankovních účtů nebo

- pokladních dokladů prokazujících zaplacení celkových uznatelných nákladů akce, dokumentaci skutečného provedení akce zejména geodetické zaměření skutečného provedení s popisem a s vyznačením všech změn proti údajům uvedeným v žádosti o poskytnutí dotace a v dokladech k jejímu posouzení, fotodokumentaci včetně zobrazení publicity akce na datovém nosiči.
- 2) Uznatelné náklady na realizaci akce pro poskytnutí dotace vznikají nejdříve v průběhu kalendářního roku, v němž je podepsána tato smlouva oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
  - 3) Čerpáním dotace se pro účely této smlouvy rozumí úhrada celkových nákladů souvisejících s realizací akce, které nejsou touto smlouvou označeny jako náklady neuznatelné. Celkové náklady akce ve skutečné výši musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce nejpozději do předložení závěrečného vyúčtování dotace podle Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
  - 4) Neuznatelné náklady (výdaje) akce jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 4 Zásad. Dalšími neuznatelnými náklady jsou:
    - a) daně, s výjimkou uvedenou v Čl. 10 písm. d) této smlouvy,
    - b) dotace a dary,
    - c) mzdové náklady (výdaje) a ostatní osobní náklady (výdaje) a náklady (výdaje) na sociální a zdravotní pojištění Příjemce a jeho zaměstnanců,
    - d) náklady (výdaje) na nákup věcí osobní potřeby,
    - e) náhrady škod a manka,
    - f) náklady (výdaje) na pohoštění,
    - g) běžné provozní náklady (výdaje) (např. telefonní služby, energie, poplatky za připojení k síti, poštovné, balné, doprava, bankovní poplatky, .....),
    - h) náklady (výdaje) na právní spory.
  - 5) Uznatelné náklady (výdaje) akce jsou náklady bezprostředně související s realizací akce a jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 3 Zásad. Dotace dle této smlouvy je poskytována výhradně na úhradu uznatelných nákladů akce.
  - 6) V případě, že dojde k rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy a Přílohou této smlouvy, použijí se přednostně ustanovení Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy. Pokud dále dojde k vzájemnému rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy, případně nebudou některé náklady uvedeny v těchto ustanoveních, platí, že se jedná o náklady (výdaje) neuznatelné.

## Čl. 10 Základní povinnosti Příjemce

Příjemce se zavazuje:

- a) dotaci přijmout,
- b) realizovat akci při respektování zásad zdravého finančního řízení, zejména efektivnosti a hospodárnosti,
- c) vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné a oddělené sledování dotací poskytnutých na akci a celkových nákladů na akci. Pokud Příjemce nevede účetnictví podle zákona o účetnictví, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvalost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k akci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k akci). Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné **označení prvotních účetních dokladů** prokazujících celkové

- náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.) uvedením „**spolufinancováno z dotace Kraje Vysočina ID ZZ01366.0005**“,
- d) zajistit, aby do celkových nákladů na akci nebyly zahrnuty náklady na vlastní daně. Všechny náklady musí být kalkulovány bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) v případě, kdy Příjemce je jejím plátcem. Výjimkou jsou pouze takové náklady, u nichž Příjemce nemůže uplatnit odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě může Příjemce dotaci využít i na finanční krytí takové DPH, která je účtována jako náklad. V případě aplikace režimu přenesení daňové povinnosti ve smyslu § 92e zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uhradit DPH nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Úhradou DPH je v tomto případě myšlen převod na účet příslušného Finančního úřadu nebo na zvláštní účet Příjemce, zřízený speciálně pro účely daňových záloh,
- e) prokázat úhradu celkových nákladů akce a to buď výpisem ze svého bankovního účtu (možno i výpisem z elektronického bankovníctví) nebo svými pokladními doklady,
- f) doručit Kraji závěrečné vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1,
- g) umožnit kontrolu v souladu s Čl. 11 této smlouvy,
- h) po dobu, kdy je Kraj oprávněn provádět kontrolu dle Čl. 11 odst. 2 této smlouvy, archivovat následující podkladové materiály:
- tuto smlouvu,
  - originály dokladů prokazujících celkové náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.), jejich úhradu a zaúčtování,
  - prostou kopii závěrečné zprávy a finančního vyúčtování akce,
- i) zajistit publicitu v souladu s Čl. 12 této smlouvy,
- j) zajistit udržitelnost akce v souladu s Čl. 13 této smlouvy,
- k) vrátit na účet uvedený v záhlaví této smlouvy celou částku dotace v případě, že dojde do doby uplynutí doby udržitelnosti dle Čl. 13 smlouvy k přeměně nebo zrušení příjemce s likvidací (§ 10a odst. 5 písm. k) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů), bez předchozího souhlasu Kraje, a to do 15-ti kalendářních dnů ode dne rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací.

## **Čl. 11 Kontrola**

- 1) Kraj je oprávněn provádět kontrolu plnění této smlouvy a finanční kontrolu ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „kontrola“).
- 2) Kraj je oprávněn provádět kontrolu v průběhu realizace akce i po jejím dokončení, a to po dobu 10 let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených Čl. 10 písm. a) – písm. f) a písm. i) – písm. k) této smlouvy.
- 3) Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle Čl. 11 této smlouvy.

## **Čl. 12 Publicita**

- 1) „Logotyp Kraje Vysočina“ je ochrannou známkou, která požívá ochrany podle zákona č. 441/2003 Sb., o ochranných známkách a o změně zákona č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích), ve znění pozdějších předpisů, (zákon o ochranných známkách), ve znění pozdějších předpisů.



- 2) Příjemce je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o akci uvést fakt, že akce byla podpořena Krajem.
- 3) Na výstupech akce typu publikací, internetových stránek či jiných nosičů uvede Příjemce „Sponzorský vzkaz Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita).
- 4) V případě, že účelem poskytnutí dotace je podpora investiční akce, bude na ní nebo v její bezprostřední blízkosti umístěna tabulka se „Sponzorským vzkazem Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita) a to při realizaci akce a následně po dobu nejméně 10 let od předložení závěrečného vyúčtování dotace podle v Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
- 5) Příjemce je povinen předložit návrh způsobu použití a umístění „Sponzorského vzkazu Kraje Vysočina“ ke schválení Kraji, případně upravit návrh podle námitek Kraje a předložit ho Kraji ke konečnému schválení.
- 6) Příjemce dotace je povinen prezentovat Kraj v následujícím rozsahu, a to nejméně po dobu 10 let ode dne podpisu této smlouvy oprávněnými zástupci obou smluvních stran:
  - a) Sponzorský vzkaz nebo logo Kraje Vysočina umístěné na pozvánkách, plakátech, programech, vstupenkách a dalších materiálech souvisejících s akcí,
  - b) verbální prezentace Kraje v médiích a na tiskových konferencích pořádaných u příležitosti akce,
  - c) oficiální pozvání zástupců Kraje, volný vstup do VIP prostor pro zástupce Kraje, zajištění úvodního slova (zdravice) pro zástupce Kraje,
  - d) umístění aktivního odkazu [www.kr-vysocina.cz](http://www.kr-vysocina.cz) na internetových stránkách souvisejících s akcí.

### **Čl. 13**

#### **Udržitelnost akce**

Udržitelnost akce je vyžadována po dobu 10 let od doručení závěrečného vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1. Udržitelnost je doba, po kterou musí Příjemce udržet výstupy projektu za účelem, pro který byly podpořeny. Příjemce je povinen nakládat po tuto dobu s veškerým majetkem podpořeným v rámci akce dle této smlouvy v souladu se zaměřením projektu, s péčí řádného hospodáře a nezatěžovat tento majetek ani jeho část žádnými věcnými právy třetích osob, včetně zástavního práva bez vědomí a předchozího písemného souhlasu Kraje. Příjemce nesmí majetek pořízený z poskytnuté dotace po tuto dobu převést na jinou osobu, než je obec nebo svazek obcí.

### **Čl. 14**

#### **Důsledky porušení povinností Příjemce**

- 1) V případě, že se Příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, bude postupováno dle ustanovení tohoto zákona.
- 2) V případě, že dotace ještě nebyla vyplacena, smlouva bez dalšího zaniká, a to ke dni rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací, pokud nebylo mezi smluvními stranami dodatkem této smlouvy dohodnuto jinak.

### **Čl. 15**

#### **Závěrečná ujednání**

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 2) Kontaktní osobou Kraje oprávněnou a povinnou poskytovat Příjemci veškerou nezbytnou součinnost dle této smlouvy je Ing. Radek Zvolánek, tel. 564 602 363, email: [zvolanek.r@kr-vysocina.cz](mailto:zvolanek.r@kr-vysocina.cz).

- 3) Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran s výjimkou změny Čl. 15 odst. 2 této smlouvy. Změnu Čl. 15 odst. 2 této smlouvy je oprávněn provést Kraj jednostranně s tím, že tuto změnu je povinen oznámit Příjemci. Změny v realizaci akce uvedené v Čl. 2 této smlouvy, které zásadním způsobem mění zaměření akce blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, není možné povolit.
- 4) Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 5) Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru Kraje Příjemce výslovně prohlašuje, že je s touto skutečností obeznámen a souhlasí se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou stranou, nepředají třetím osobám bez písemného souhlasu druhé strany a nepoužijí tyto informace k jiným účelům, než je plnění podmínek této smlouvy.
- 6) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno je určeno pro Kraj a druhé pro Příjemce. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení smlouvy.
- 7) Smluvní strany prohlašují, že je jim obsah Zásad znám a nepožadují jejich přiložení k této smlouvě jako její přílohu.
- 8) Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 9) Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č. 1 - Žádost o poskytnutí dotace ze dne 7. 8. 2015.
- 10) O poskytnutí dotace dle této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo Kraje Vysočina dne 8. 9. 2015 usnesením č. ..../05/2015/ZK.

Za Příjemce

Za Kraj

V ..... dne .....

V Jihlavě dne .....

.....  
Jiří Zavřel  
předseda svazku

.....  
Zdeněk Chlád  
radní kraje



KUJIP01A2LMQ

Příloha č. 1

**ŽÁDOST  
O POSKYTNUTÍ DOTACE NA INFRASTRUKTURU VODOVODŮ A KANALIZACÍ  
Z ROZPOČTU KRAJE VYSOČINA**

podací razítko

|                 |                 |               |
|-----------------|-----------------|---------------|
| KRAJ VYSOČINA   |                 | 87            |
| DORUČENO OSOBNĚ |                 |               |
| Dodáno dne:     | - 7 - 08 - 2015 | Počet listů:  |
| Č. j.:          | W 54609/015     | Počet příloh: |
|                 |                 | 20            |

ID žádosti (žadatel nevyplňuje):

ZZ 01366.0005

**1. ÚDAJE O ŽADATELI****1.1. Úplný název žadatele:** Čistá voda - Radešinská Svratka, Řečice**1.2. Typ žadatele:** (zaškrtněte) obec, městys, město ☐ svazek obcí ☒**1.3. Adresa a identifikační údaje žadatele:**

|               |                    |         |                       |
|---------------|--------------------|---------|-----------------------|
| ulice:        | Radešinská Svratka | č. p.:  | 134                   |
| obec (pošta): | Radešinské Svratka | PSČ:    | 5 9 2 3 3             |
| tel./fax:     | 605707879          | e-mail: | zavreljiri@centrum.cz |
| IČO:          | 7 2 0 4 6 1 1 2    |         |                       |

|                |                 |        |     |
|----------------|-----------------|--------|-----|
| č. bank. účtu: | 94-9816751/0710 | banka: | ČNB |
|----------------|-----------------|--------|-----|

**1.4. Statutární zástupce žadatele:**

|                         |                 |         |                       |
|-------------------------|-----------------|---------|-----------------------|
| příjmení, jméno, titul: | Zavřel Jiří     |         |                       |
| funkce:                 | předseda svazku |         |                       |
| telefon (mobil):        | 605707879       | e-mail: | zavreljiri@centrum.cz |

**1.5. Pracovník pověřený jednáním o dotaci:**

|                         |                 |         |                       |
|-------------------------|-----------------|---------|-----------------------|
| příjmení, jméno, titul: | Zavřel Jiří     |         |                       |
| funkce:                 | předseda svazku |         |                       |
| telefon (mobil):        | 605707879       | e-mail: | zavreljiri@centrum.cz |

#### 1.6. Prohlášení žadatele:

Prohlašujeme, že uvedené údaje v žádosti včetně příloh jsou úplné a pravdivé a že nezatajujeme žádné okolnosti důležité pro posouzení žádosti.

Prohlašujeme, že v případě poskytnutí dotace z rozpočtu Kraje zajistíme dofinancování realizace akce a souhlasíme se zveřejněním své identifikace a výše poskytnuté dotace, případně dalších parametrů.

Prohlašujeme, že ke dni podání žádosti nemáme žádné nevypořádané závazky po lhůtě splatnosti k rozpočtu Kraje, k rozpočtům jiných územních samosprávných celků, ke státnímu rozpočtu nebo k rozpočtu strukturálních fondů Evropské unie.

Prohlašujeme, že na majetek žadatele není vyhlášen konkurz nebo podán návrh na konkurz a žadatel není v likvidaci.

Prohlašujeme, že jsme daně z přidané hodnoty (dále „DPH“) a máme nárok na odpočet DPH na tuto akci.

V Radešínské Svratce

dne 6.8. 2015

Razítko a podpis statutárního zástupce



Čistá voda -  
Radešínská Svratka, Řečice  
592 33 Radešínská Svratka 134  
IČ: 72046112 DIČ: CZ72046112  
tel. 566 673 326

## Oblast B – Odvádění a čištění odpadních vod

## 2. ÚDAJE O INVESTIČNÍ AKCI

## 2.1. Přesný název investiční akce:

Doplnění dávkování preflocu na ČOV Rad.  
Svratka

## 2.2. Lokalizace akce:

|                                     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| obecní úřad s rozšířenou působností | Nové Město na Moravě |
| obec                                | Radešínská Svratka   |
| místní část                         | Radešínská Svratka   |
| katastrální území                   | Radešínská Svratka   |

## 2.3. Kvantitativní charakteristika cílů akce:

|                                                          |      |
|----------------------------------------------------------|------|
| celkový počet obyvatel obce (k 31. 12. předchozího roku) | 1100 |
| celkový počet ekvivalentních obyvatel (EO) obce          | 1400 |
| celkový počet EO řešených předmětem žádosti              | 1100 |

Kanalizace:

|                                                           |  |
|-----------------------------------------------------------|--|
| celkový počet EO na kanalizaci řešených předmětem žádosti |  |
| z toho počet EO nově napojených na kanalizaci             |  |
| z toho počet EO řešených na rekonstruované kanalizaci     |  |

|                                               |  |
|-----------------------------------------------|--|
| celková délka navržené kanalizace [m]         |  |
| délka nově navržené kanalizace k výstavbě [m] |  |
| délka navržené kanalizace k rekonstrukci [m]  |  |

## Podílové ukazatele na kanalizaci

| profil DN     | délka [m] | materiál | výstavba nebo rekonstrukce | zpevněný nebo nezpevněný povrch |
|---------------|-----------|----------|----------------------------|---------------------------------|
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
| <b>CELKEM</b> |           |          |                            |                                 |

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| počet navržených čerpacích stanic |  |
|-----------------------------------|--|

#### ČOV:

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| počet nově vystavěných ČOV           |          |
| počet rekonstruovaných ČOV           |          |
| počet intenzifikovaných ČOV          | 1        |
| navržená maximální kapacita ČOV [EO] | 1400     |
| počet EO řešených ČOV                | cca 1100 |

#### **2.4. Předpokládaný harmonogram realizace akce (měsíc/rok – měsíc/rok):**

9-11/2015

**2.5. Odůvodnění realizace akce (popište současný stav a odůvodněte nezbytnost realizace akce):** Na nově vystavěné (kolaudace 12/2014) ČOV v Radešínské Svatce, nebylo při výstavbě řešeno zařízení na příjem a dávkování preflocu na chemické srážení fosforu.

**2.6. Cíle realizace akce (výčet a kvantifikace cílů, jichž má být realizací akce dosaženo, popis navrhovaných opatření, navržený typ kanalizace – oddílná nebo jednotná, gravitační nebo tlaková, navržený typ ČOV, navržená opatření na ČOV, atd.):** Vybavit ČOV v Radešínské Svatce zařízením na příjem a dávkování preflocu do aktivačních nádrží ČOV (event. do sdruženého objektu).

**2.7. Cílové skupiny (popište cílové skupiny, na něž je realizace akce zaměřena a jejich potřeby, které realizace akce řeší):** Pro obyvatele obcí Radešínská Svatka a Řečice napojených na obecní splaškové kanalizace bude zlepšena kvalita vypouštěné vody z ČOV v Radešínské Svatce do toku Bobrůvky.

#### **2.8. Výsledky veřejné soutěže na dodavatele prací a technický dozor investora:**

|                                                                    |                                          |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| druh veřejné zakázky (nadlimitní, podlimitní, malého rozsahu)      | malého rozsahu                           |
| druh zadávacího řízení (podle § 21 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb.) | poptávkové řízení – ověření ceny na trhu |
| počet předložených nabídek                                         | tři                                      |
| počet hodnocených nabídek                                          | tři                                      |
| vybraný dodavatel prací                                            | Alois Čupr, Na Vyhlídce 53, Jimramov     |
| smlouva o dílo podepsána dne                                       | 5.8. 2015                                |
| vybraný technický dozor investora                                  | *****                                    |

#### **2.9. Rozpočtové náklady akce (zaokrouhluje na celé Kč):**

|                                    | bez DPH [Kč] | včetně DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|-----------------|
| celkové náklady dle smlouvy o dílo | 399000       | 482790          |

#### **Z toho uznatelné náklady:**



**Kanalizace**

|                                     | bez DPH [Kč] |
|-------------------------------------|--------------|
| náklady na výstavbu kanalizace      |              |
| náklady na rekonstrukci kanalizace  |              |
| náklady na čerpací stanice          |              |
| náklady na kanalizaci celkem        |              |
| náklady na 1 metr řešené kanalizace |              |
| náklady na 1 EO řešeného kanalizací |              |

**ČOV**

|                              | bez DPH [Kč] |
|------------------------------|--------------|
| náklady na ČOV               | 399000 Kč    |
| náklady na 1 EO řešeného ČOV | 285 Kč       |

**Celkem**

|                                           | bez DPH [Kč]     | včetně DPH [Kč]  |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>celkové uznatelné náklady</b>          | <b>399000 Kč</b> | <b>482790 Kč</b> |
| <b>uznatelné náklady na 1 řešeného EO</b> | <b>285 Kč</b>    |                  |

**Z toho neuznatelné náklady:**

| název položky dle rozpočtu akce    | bez DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|
|                                    |              |
|                                    |              |
| <b>celkové neuznatelné náklady</b> | -----        |

**2.10. Požadovaná dotace (zaokrouhluje na celé Kč):**

|                                           | bez DPH [Kč]  | včetně DPH [Kč] | %           | poznámka |
|-------------------------------------------|---------------|-----------------|-------------|----------|
| celkové uznatelné náklady                 | 399000        |                 | 100,0       |          |
| dotace z jiných zdrojů                    |               |                 |             | zdroj:   |
| vlastní podíl příjemce                    | 99750         |                 | 25,0        |          |
| <b>požadovaná dotace z Kraje Vysočina</b> | <b>299250</b> |                 | <b>75,0</b> |          |

Dotaci z Kraje Vysočina požaduji **bez**, jelikož **jsem plátcem DPH** a mám u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet daně z přidané hodnoty (v plné výši).

**2.11. Rozestavěná akce: ne**

Ke dni podání žádosti je proinvestováno 0 Kč, což činí 0 % z celkových nákladů akce.

**2.12. Návaznost akce na předchozí etapy: ne**

**2.13. Charakter území, v němž se akce realizuje nebo které může výrazně ovlivnit:**

| charakter území                                  | nevyhovující<br>škrtněte či<br>smažte | název             |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|
| ochranné pásmo vodního zdroje<br>povrchových vod | ano                                   | tok řeky Bobrůvky |
| ochranné pásmo vodního zdroje<br>podzemních vod  | ne                                    |                   |
| chráněná oblast podzemní<br>akumulace vod        | ne                                    |                   |
| povodí vodárenské nádrže                         | ne                                    |                   |
| povodí řeky Jihlavy nad VD Dalešice              | ne                                    |                   |
| chráněná krajinná oblast                         | ne                                    |                   |
| lokalita soustavy Natura 2000                    | ne                                    |                   |

**2.14. Vodní tok, do něhož jsou odpadní vody vypouštěny:**

|                             |                                                |
|-----------------------------|------------------------------------------------|
| název vodního toku          | Bobrůvka                                       |
| správce vodního toku        | Povodí Moravy, s.p., Dřevařská 11, 60200 Brno. |
| říční km                    | 45,776                                         |
| číslo hydrologického pořadí | 4-45-01-082                                    |

**2.15. Doklady ke stavbě**

**Územní rozhodnutí nebo územní souhlas – není vyžadováno**

|                    |  |
|--------------------|--|
| číslo jednací      |  |
| vydáno dne         |  |
| vydáno kým         |  |
| nabytí právní moci |  |

**Stavební povolení nebo doklad toto nahrazující – není vyžadováno**

|                    |  |
|--------------------|--|
| číslo jednací      |  |
| vydáno dne         |  |
| vydáno kým         |  |
| nabytí právní moci |  |

**2.16. Výše stočného za 1 m<sup>3</sup> (konečná výše včetně DPH):**

|                |  | stočné [Kč] | celkem [Kč] |
|----------------|--|-------------|-------------|
| stávající výše |  | 35          | 35          |



|                                  |  |    |    |
|----------------------------------|--|----|----|
| plánovaná výše po realizaci akce |  | 35 | 35 |
|----------------------------------|--|----|----|

**2.17. Provozovatel kanalizace a ČOV v obci:**

|                        |                                            |
|------------------------|--------------------------------------------|
| stávající provozovatel | Čistá voda - Radešínská Svratka,<br>Řečice |
|                        |                                            |

**V Radešínské Svratce**

**dne 6.8. 2015**

**Razítko a podpis statutárního zástupce**



Čistá voda -  
Radešínská Svratka, Řečice  
592 33 Radešínská Svratka 134  
IČ: 72046112 DIČ: C7/2046112  
tel. 566 673 320

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená na základě dohody smluvních stran nikoliv na úkor ochrany kterékoliv ze smluvních stran ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

**ID ZZ01366.0006**

### Čl. 1

#### Smluvní strany

##### Kraj Vysočina

se sídlem: Žižkova 57, 587 33 Jihlava  
IČO: 70890749  
zastoupený: MUDr. Jiřím Běhounkem, hejtmanem kraje  
k podpisu smlouvy pověřen: Zdeněk Chlád, radní kraje  
(dále jen „Kraj“)  
bankovní spojení: Sberbank CZ, a. s. Jihlava  
číslo účtu: 4050004999/6800, 4200019265/6800  
variabilní symbol: 4222

a

##### Obec Osová Bítýška

se sídlem: Osová Bítýška 3, 594 53 Osová Bítýška  
IČO: 00084409  
zastoupená: Josefem Machem, starostou obce  
(dále jen „Příjemce“)  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 4927751/0100

### Čl. 2

#### Účel smlouvy

- 1) Účelem této smlouvy je poskytnutí účelové veřejné finanční podpory z rozpočtu Kraje (dále jen „dotace“) na realizaci akce „**ČOV Osová Bítýška – odstraňování fosforu**“, blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, která tvoří nedílnou součást této smlouvy jako Příloha č. 1 (dále jen „akce“), a zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území vymezeném správním obvodem obce Osová Bítýška (dále jen „vymezené území“) a určení způsobu stanovení nenárokové vyrovnávací platby za výkon těchto služeb, jakožto i úprava otázek souvisejících. Obecným hospodářským zájmem se rozumí zájem objednatele spočívající v zajištění veřejné služby dle článku 6 této smlouvy.
- 2) Dotace je poskytována v souladu se Zásadami Zastupitelstva Kraje Vysočina pro poskytování dotací na infrastrukturu vodovodů a kanalizací č. 18/14 (dále jen „Zásady“) schválenými Zastupitelstvem Kraje Vysočina dne 16. 12. 2014 usnesením č. 0626/07/2014/ZK.

### Čl. 3

#### Závaznost návrhu

- 1) Doba platnosti tohoto návrhu smlouvy je omezena na 30 kalendářních dnů od prokazatelného doručení návrhu této smlouvy Příjemci.
- 2) Pokud tento návrh smlouvy nebude Příjemcem akceptován a podepsaný doručen na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy v termínu podle Čl. 3 odst. 1 této smlouvy, návrh smlouvy zaniká a nárok na dotaci nevznikne.

#### Čl. 4 Závazek Příjemce

- 1) Příjemce dotaci za podmínek stanovených v této smlouvě přijímá a zavazuje se, že bude akci realizovat svým jménem, na svou vlastní odpovědnost, v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy a podmínkami Zásad.
- 2) Příjemce se zavazuje vrátit dotaci do 15-ti kalendářních dnů ode dne, kdy Kraji písemně sdělí, že u akce, která byla zrealizována, nebude nadále plnit podmínky dané touto smlouvou nebo Zásadami (udržitelnost, archivace, povinnost umožnit kontrolu, ..) na účet uvedený v záhlaví této smlouvy.
- 3) Příjemce výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na veřejně přístupných webových stránkách Kraje Vysočina.

#### Čl. 5 Dotace

- 1) Kraj poskytuje Příjemci na akci dotaci ve výši **364 230 Kč** (slovy: třišedesátčtyřtisícdevětstětřicet korun českých).
- 2) Pro účely této smlouvy se rozumí:
  - a) **Celkové náklady akce** (objem akce) jsou náklady tvořené součtem dotace a vlastním podílem Příjemce.
  - b) **Vlastní podíl Příjemce** jsou prostředky, které mohou být tvořeny vlastními prostředky Příjemce i sdruženými prostředky z jiných zdrojů (dotace, granty, dary). Příjemce musí být schopen prokázat jejich výši.

|                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| Celkové náklady akce v Kč | 485 641,- Kč                        |
| Výše dotace v Kč          | 364 230,- Kč                        |
| Výše dotace v %           | 75,00 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v %        | 25,00 % z celkových nákladů na akci |
| Podíl Příjemce v Kč       | 121 411,- Kč                        |

- 3) Výše dotace uvedená v Čl. 5. odst. 1 této smlouvy je maximální. Pokud skutečné celkové náklady akce překročí celkovou výši nákladů akce uvedenou v tabulce v odst. 2, uhradí Příjemce částku tohoto překročení z vlastních zdrojů. Pokud budou skutečné celkové náklady akce nižší než výše celkových nákladů akce uvedená v tabulce v odst. 2, procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy se nemění, tzn., že absolutní částka dotace se úměrně sníží. V případě, že procentní výše dotace dle Čl. 5 odst. 2 této smlouvy byla zaokrouhlena, použije se pro výpočet skutečné částky dotace nezaokrouhlené procento odpovídající podílu výše dotace k celkovým nákladům akce dle Čl. 5 odst. 2.
- 4) Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- 5) Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou ze státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevyklučují. Výše poskytnutých dotací na akci však nesmí přesáhnout 75 % celkových nákladů na akci.
- 6) Příjemce bere na vědomí, že je mu poskytována veřejná podpora, a to v souladu s Rozhodnutím Evropské komise ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU).

- 7) Příjemce bere na vědomí, že slučitelnost podpory se společným trhem posuzuje a rozhoduje závazným způsobem Evropská komise. Evropská komise může rovněž uložit příjemci navrácení veřejné podpory spolu s příslušným úrokem. Příjemce podpisem této smlouvy stvrzuje, že byl s touto skutečností seznámen.

## **Čl. 6**

### **Pověření ke službám obecného hospodářského zájmu**

- 1) Příjemce na sebe touto smlouvou bere závazek poskytovat veřejnou službu dle podmínek této smlouvy a Zásad. Veřejnou službou se dle této smlouvy rozumí zajištění zásobování pitnou vodou nebo odvádění a čištění odpadních vod (dále jen „služba“). Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za zajištění výkonu služby ve veřejném zájmu.
- 2) Příjemce se zavazuje, že bude na vymezeném území poskytovat výše uvedenou službu po dobu minimálně 10 let od zahájení provozu akce. Příjemce je povinen poskytovat službu v souladu s podmínkami této smlouvy a Zásad.
- 3) Smluvní strany jsou povinny jednat způsobem, který neohrožuje zájmy smluvních stran, a jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, která by mohla znemožnit nebo ztížit plnění předmětu této smlouvy.

## **Čl. 7**

### **Vyrovňovací platba**

- 1) Kraj může poskytnout Příjemci vyrovnávací platbu za výkon služby ve veřejném zájmu v závislosti na rozpočtu kraje. Na poskytnutí vyrovnávací platby není právní nárok.
- 2) Vyrovnávací platbou se rozumí dotace z rozpočtu kraje poskytnutá na základě zvláštního aktu splňující podmínky uvedené v odst. 3 až 7 tohoto článku.
- 3) Výše vyrovnávací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby při dodržení principu řádného hospodáře a podmínek uvedených v této Smlouvě a Zásadách, a prokazatelnými výnosy vzniklými v souvislosti s poskytováním předmětné služby (zejména příjmy od uživatelů či dotace z jiných zdrojů). V případě, že Příjemce obdrží v souvislosti s výkonem služeb podle čl. 6 jiné veřejné prostředky (z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropských společenství, apod.) a to v jakékoliv formě, bude o jejich výši vyrovnávací platba krajem snížena. Příjemce je povinen kraji předložit vyúčtování vyrovnávací platby, ve kterém je povinen prokázat výnosy vzniklé v souvislosti s poskytováním předmětné služby. Pokud budou tyto výnosy vyšší než rozdíl mezi náklady, které Příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním služby podle této smlouvy a poskytnutou dotací z rozpočtu kraje, je Příjemce povinen kraji tuto část vyrovnávací platby vrátit.
- 4) Příjemce zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci v souladu s obecně platnými právními předpisy řádné evidování nákladů a výnosů prokazatelně spojených s činnostmi realizovanými v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy. Dále Příjemce zajistí evidování nákladů a výnosů z ostatních činností. Příjemce je povinen zřetelně prokázat zvlášť ztrátu nebo zisk vzniklé z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu a zvlášť ztrátu nebo zisk z ostatních činností. Ztráta z činností realizovaných příjemcem v obecném hospodářském zájmu dle této smlouvy bude vypočítána jako rozdíl nákladů a výnosů na tyto činnosti. Ztráta bude v první řadě kryta případným ziskem (rozdíl výnosů a nákladů) z ostatních činností. Výsledná ztráta vypočtená odečtením zisku z ostatních činností od ztráty z činností realizovaných v obecném hospodářském zájmu bude zúčtována proti poskytnuté dotaci.
- 5) Z vyúčtování vyrovnávací platby musí být patrné, že příslušné náklady a výnosy musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce a doloženy kraji, a to

nejpozději do 31. 3. následujícího roku formou ročního zúčtování vyrovnávací platby, které bude obsahovat náklady a výnosy na poskytované služby, náklady a výnosy na ostatní služby, souhrn poskytnutých veřejných prostředků na provoz Příjemce včetně investičních dotací (např. z operačních programů) tak, aby bylo zřejmé, že úhrada stejného nákladu není hrazena několikrát z více zdrojů. Příjemce zahrnuje vlastní investiční podíl do vyúčtování roční vyrovnávací platby postupně, a to formou odpisů na základě odpisového plánu investice. Odpisový plán investice se stanoví na 10 let. Výpočet ročního odpisu se provede tak, že se základ pro stanovení odpisů (tzn. rozdíl mezi pořizovací cenou a investiční dotací) vydělí počtem roků dle odpisového plánu.

- 6) Vyrovnávací platbu lze poskytovat zálohově v měsíčních intervalech bezhotovostní formou na účet Příjemce. V případě, že poskytnutá záloha na služby bude převyšovat rozdíl nákladů a výnosů, je Příjemce povinen vzniklý přebytek vrátit kraji do 2 měsíců od vyúčtování vyrovnávací platby. Příjemce se zavazuje, že dle svých možností učiní veškerá opatření, aby poskytnutá vyrovnávací platba byla využita účelně, hospodárně, efektivně.
- 7) Kraj je oprávněn požadovat po Příjemci zdůvodnění nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s poskytováním veřejné služby dle této smlouvy a je rovněž oprávněn předložené náklady a výnosy neuznat.
- 8) V souladu s čl. 2 odst. 1 písm. a) ROZHODNUTÍ KOMISE ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu nesmí vyrovnávací platba přesáhnout roční výši 15 milionů EUR za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu.

## **Čl. 8**

### **Způsob poskytnutí dotace**

Dotace bude poskytována bankovním převodem na účet Příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy a to průběžně v minimální výši 20 % celkové poskytnuté dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace. Po předložení žádosti o proplacení dotace na formuláři, který je přílohou č. 2 Zásad, a kopií prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů pouze uznatelných nákladů skutečně provedených prací v minimální výši 20 % celkové dotace případně ve výši zbývající části schválené dotace, převede Kraj na účet Příjemce do 30 dnů výši dotace odpovídající výši uznatelných nákladů za provedené práce avšak v maximální výši dotace. Tyto doklady doručí Příjemce na adresu Krajského úřadu Kraje Vysočina, odboru životního prostředí a zemědělství (dále jen „OŽPZ“) a to nejpozději 15. 12. 2015.

## **Čl. 9**

### **Podmínky použití dotace**

- 1) Příjemce je povinen akci zrealizovat nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Závěrečné vyúčtování dotace Příjemce předloží do 90 dnů ode dne vydání kolaudačního souhlasu nebo nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí, popř. rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, nejpozději však do 2 let od uzavření smlouvy o poskytnutí dotace na formuláři, který je přílohou č. 5 těchto zásad se všemi přílohami uvedenými ve smlouvě o poskytnutí dotace. Zejména se jedná o kopii kolaudačního souhlasu nebo pravomocného kolaudačního rozhodnutí, popř. pravomocného rozhodnutí o uvedení stavby do zkušebního provozu nebo dokladu toto nahrazujícího, kopie prvotních účetních dokladů tj. faktur za provedené práce včetně kopií zjišťovacích protokolů o provedených pracích a kopií položkových soupisů nákladů skutečně provedených prací, které dosud nebyly předány na OŽPZ (pokud jsou součástí nákladů i neuznatelné náklady, musí být v položkovém soupisu jednoznačně vyznačeny), kopie výpisů z bankovních účtů nebo

- pokladních dokladů prokazujících zaplacení celkových uznatelných nákladů akce, dokumentaci skutečného provedení akce zejména geodetické zaměření skutečného provedení s popisem a s vyznačením všech změn proti údajům uvedeným v žádosti o poskytnutí dotace a v dokladech k jejímu posouzení, fotodokumentaci včetně zobrazení publicity akce na datovém nosiči.
- 2) Uznatelné náklady na realizaci akce pro poskytnutí dotace vznikají nejdříve v průběhu kalendářního roku, v němž je podepsána tato smlouva oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
  - 3) Čerpáním dotace se pro účely této smlouvy rozumí úhrada celkových nákladů souvisejících s realizací akce, které nejsou touto smlouvou označeny jako náklady neuznatelné. Celkové náklady akce ve skutečné výši musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví Příjemce nejpozději do předložení závěrečného vyúčtování dotace podle Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
  - 4) Neuznatelné náklady (výdaje) akce jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 4 Zásad. Dalšími neuznatelnými náklady jsou:
    - a) daně, s výjimkou uvedenou v Čl. 10 písm. d) této smlouvy,
    - b) dotace a dary,
    - c) mzdové náklady (výdaje) a ostatní osobní náklady (výdaje) a náklady (výdaje) na sociální a zdravotní pojištění Příjemce a jeho zaměstnanců,
    - d) náklady (výdaje) na nákup věcí osobní potřeby,
    - e) náhrady škod a manka,
    - f) náklady (výdaje) na pohoštění,
    - g) běžné provozní náklady (výdaje) (např. telefonní služby, energie, poplatky za připojení k síti, poštovné, balné, doprava, bankovní poplatky, .....),
    - h) náklady (výdaje) na právní spory.
  - 5) Uznatelné náklady (výdaje) akce jsou náklady bezprostředně související s realizací akce a jsou uvedeny v Čl. 4 odst. 3 Zásad. Dotace dle této smlouvy je poskytována výhradně na úhradu uznatelných nákladů akce.
  - 6) V případě, že dojde k rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy a Přílohou této smlouvy, použijí se přednostně ustanovení Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy. Pokud dále dojde k vzájemnému rozporu mezi Čl. 9 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy, případně nebudou některé náklady uvedeny v těchto ustanoveních, platí, že se jedná o náklady (výdaje) neuznatelné.

## Čl. 10

### Základní povinnosti Příjemce

Příjemce se zavazuje:

- a) dotaci přijmout,
- b) realizovat akci při respektování zásad zdravého finančního řízení, zejména efektivnosti a hospodárnosti,
- c) vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné a oddělené sledování dotací poskytnutých na akci a celkových nákladů na akci. Pokud Příjemce nevede účetnictví podle zákona o účetnictví, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvalost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k akci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k akci). Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné **označení prvotních účetních dokladů** prokazujících celkové

- náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.) uvedením „**spolufinancováno z dotace Kraje Vysočina ID ZZ01366.0006**“,
- d) zajistit, aby do celkových nákladů na akci nebyly zahrnuty náklady na vlastní daně. Všechny náklady musí být kalkulovány bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) v případě, kdy Příjemce je jejím plátcem. Výjimkou jsou pouze takové náklady, u nichž Příjemce nemůže uplatnit odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě může Příjemce dotaci využít i na finanční krytí takové DPH, která je účtována jako náklad. V případě aplikace režimu přenesení daňové povinnosti ve smyslu § 92e zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uhradit DPH nejpozději do 2 let od uzavření této smlouvy. Úhradou DPH je v tomto případě myšlen převod na účet příslušného Finančního úřadu nebo na zvláštní účet Příjemce, zřízený speciálně pro účely daňových záloh,
- e) prokázat úhradu celkových nákladů akce a to buď výpisem ze svého bankovního účtu (možno i výpisem z elektronického bankovníctví) nebo svými pokladními doklady,
- f) doručit Kraji závěrečné vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1,
- g) umožnit kontrolu v souladu s Čl. 11 této smlouvy,
- h) po dobu, kdy je Kraj oprávněn provádět kontrolu dle Čl. 11 odst. 2 této smlouvy, archivovat následující podkladové materiály:
- tuto smlouvu,
  - originály dokladů prokazujících celkové náklady akce (faktury, výdajové pokladní doklady apod.), jejich úhradu a zaúčtování,
  - prostou kopii závěrečné zprávy a finančního vyúčtování akce,
- i) zajistit publicitu v souladu s Čl. 12 této smlouvy,
- j) zajistit udržitelnost akce v souladu s Čl. 13 této smlouvy,
- k) vrátit na účet uvedený v záhlaví této smlouvy celou částku dotace v případě, že dojde do doby uplynutí doby udržitelnosti dle Čl. 13 smlouvy k přeměně nebo zrušení příjemce s likvidací (§ 10a odst. 5 písm. k) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů), bez předchozího souhlasu Kraje, a to do 15-ti kalendářních dnů ode dne rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací.

#### **Čl. 11 Kontrola**

- 1) Kraj je oprávněn provádět kontrolu plnění této smlouvy a finanční kontrolu ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „kontrola“).
- 2) Kraj je oprávněn provádět kontrolu v průběhu realizace akce i po jejím dokončení, a to po dobu 10 let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených Čl. 10 písm. a) – písm. f) a písm. i) – písm. k) této smlouvy.
- 3) Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle Čl. 11 této smlouvy.

#### **Čl. 12 Publicita**

- 1) „Logotyp Kraje Vysočina“ je ochrannou známkou, která požívá ochrany podle zákona č. 441/2003 Sb., o ochranných známkách a o změně zákona č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích), ve znění pozdějších předpisů, (zákon o ochranných známkách), ve znění pozdějších předpisů.

- 2) Příjemce je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o akci uvést fakt, že akce byla podpořena Krajem.
- 3) Na výstupech akce typu publikací, internetových stránek či jiných nosičů uvede Příjemce „Sponzorský vzkaz Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita).
- 4) V případě, že účelem poskytnutí dotace je podpora investiční akce, bude na ní nebo v její bezprostřední blízkosti umístěna tabulka se „Sponzorským vzkazem Kraje Vysočina“ v grafickém provedení a dle manuálu, který je ke stažení na [www.kr-vysocina.cz/publicita](http://www.kr-vysocina.cz/publicita) a to při realizaci akce a následně po dobu nejméně 10 let od předložení závěrečného vyúčtování dotace podle v Čl. 9 odst. 1 této smlouvy.
- 5) Příjemce je povinen předložit návrh způsobu použití a umístění „Sponzorského vzkazu Kraje Vysočina“ ke schválení Kraji, případně upravit návrh podle námitek Kraje a předložit ho Kraji ke konečnému schválení.
- 6) Příjemce dotace je povinen prezentovat Kraj v následujícím rozsahu, a to nejméně po dobu 10 let ode dne podpisu této smlouvy oprávněnými zástupci obou smluvních stran:
  - a) Sponzorský vzkaz nebo logo Kraje Vysočina umístěné na pozvánkách, plakátech, programech, vstupenkách a dalších materiálech souvisejících s akcí,
  - b) verbální prezentace Kraje v médiích a na tiskových konferencích pořádaných u příležitosti akce,
  - c) oficiální pozvání zástupců Kraje, volný vstup do VIP prostor pro zástupce Kraje, zajištění úvodního slova (zdravice) pro zástupce Kraje,
  - d) umístění aktivního odkazu [www.kr-vysocina.cz](http://www.kr-vysocina.cz) na internetových stránkách souvisejících s akcí.

### **Čl. 13**

#### **Udržitelnost akce**

Udržitelnost akce je vyžadována po dobu 10 let od doručení závěrečného vyúčtování podle Čl. 9 odst. 1. Udržitelnost je doba, po kterou musí Příjemce udržet výstupy projektu za účelem, pro který byly podpořeny. Příjemce je povinen nakládat po tuto dobu s veškerým majetkem podpořeným v rámci akce dle této smlouvy v souladu se zaměřením projektu, s péčí řádného hospodáře a nezatěžovat tento majetek ani jeho část žádnými věcnými právy třetích osob, včetně zástavního práva bez vědomí a předchozího písemného souhlasu Kraje. Příjemce nesmí majetek pořízený z poskytnuté dotace po tuto dobu převést na jinou osobu, než je obec nebo svazek obcí.

### **Čl. 14**

#### **Důsledky porušení povinností Příjemce**

- 1) V případě, že se Příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, bude postupováno dle ustanovení tohoto zákona.
- 2) V případě, že dotace ještě nebyla vyplacena, smlouva bez dalšího zaniká, a to ke dni rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací, pokud nebylo mezi smluvními stranami dodatkem této smlouvy dohodnuto jinak.

### **Čl. 15**

#### **Závěrečná ujednání**

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 2) Kontaktní osobou Kraje oprávněnou a povinnou poskytovat Příjemci veškerou nezbytnou součinnost dle této smlouvy je Ing. Radek Zvolánek, tel. 564 602 363, email: [zvolanek.r@kr-vysocina.cz](mailto:zvolanek.r@kr-vysocina.cz).



- 3) Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran s výjimkou změny Čl. 15 odst. 2 této smlouvy. Změnu Čl. 15 odst. 2 této smlouvy je oprávněn provést Kraj jednostranně s tím, že tuto změnu je povinen oznámit Příjemci. Změny v realizaci akce uvedené v Čl. 2 této smlouvy, které zásadním způsobem mění zaměření akce blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, není možné povolit.
- 4) Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 5) Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru Kraje Příjemce výslovně prohlašuje, že je s touto skutečností obeznámen a souhlasí se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou stranou, nepředají třetím osobám bez písemného souhlasu druhé strany a nepoužijí tyto informace k jiným účelům, než je plnění podmínek této smlouvy.
- 6) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno je určeno pro Kraj a druhé pro Příjemce. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení smlouvy.
- 7) Smluvní strany prohlašují, že je jim obsah Zásad znám a nepožadují jejich přiložení k této smlouvě jako její přílohu.
- 8) Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 9) Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č. 1 - Žádost o poskytnutí dotace ze dne 5. 8. 2015.
- 10) O poskytnutí dotace dle této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo Kraje Vysočina dne 8. 9. 2015 usnesením č. ..../05/2015/ZK.

Za Příjemce

Za Kraj

V ..... dne .....

V Jihlavě dne .....

.....  
Josef Mach  
starosta obce

.....  
Zdeněk Chlád  
radní kraje



KUJIP01A1S9J

Příloha č. 1

**ŽÁDOST  
O POSKYTNUTÍ DOTACE NA INFRASTRUKTURU VODOVODŮ A KANALIZACÍ  
Z ROZPOČTU KRAJE VYSOČINA**

podací razítko

|                                  |                    |               |
|----------------------------------|--------------------|---------------|
| KRAJ VYSOČINA<br>DORUČENO OSOBNĚ |                    | B7            |
| Dodáno<br>dne:                   | -5 -08- 2015       | Podat listů   |
| Č. j.:                           | KUJIP 54411 / 2015 | Podat příloh: |
|                                  |                    | Zv            |

ID žádosti (žadatel nevyplňuje):

2201366.6006

**1. ÚDAJE O ŽADATELI****1.1. Úplný název žadatele:**

OBEC OSOVÁ BÍTÝŠKA

**1.2. Typ žadatele:** (zaškrtněte)

obec, městys, město

☒

svazek obcí

☐**1.3. Adresa a identifikační údaje žadatele:**

|               |                 |         |                      |
|---------------|-----------------|---------|----------------------|
| ulice:        |                 | č. p.:  | 3                    |
| obec (pošta): | Osová Bítýška   | PSČ:    | 5 9 4 5 3            |
| tel./fax:     | 566 536 716     | e-mail: | info@osovabityska.cz |
| IČO:          | 0 0 0 8 4 4 0 9 |         |                      |

|                |              |        |                   |
|----------------|--------------|--------|-------------------|
| č. bank. účtu: | 4927751/0100 | banka: | KB Velké Meziříčí |
|----------------|--------------|--------|-------------------|

**1.4. Statutární zástupce žadatele:**

|                         |             |         |                      |
|-------------------------|-------------|---------|----------------------|
| příjmení, jméno, titul: | Mach Josef  |         |                      |
| funkce:                 | starosta    |         |                      |
| telefon (mobil):        | 777 292 376 | e-mail: | info@osovabityska.cz |

**1.5. Pracovník pověřený jednáním o dotaci:**

|                         |             |         |                      |
|-------------------------|-------------|---------|----------------------|
| příjmení, jméno, titul: | Mach Josef  |         |                      |
| funkce:                 | starosta    |         |                      |
| telefon (mobil):        | 777 292 376 | e-mail: | info@osovabityska.cz |

### 1.6. Prohlášení žadatele:

Prohlašujeme, že uvedené údaje v žádosti včetně příloh jsou úplné a pravdivé a že nezatajujeme žádné okolnosti důležité pro posouzení žádosti.

Prohlašujeme, že v případě poskytnutí dotace z rozpočtu Kraje zajistíme dofinancování realizace akce a souhlasíme se zveřejněním své identifikace a výše poskytnuté dotace, případně dalších parametrů.

Prohlašujeme, že ke dni podání žádosti nemáme žádné nevypořádané závazky po lhůtě splatnosti k rozpočtu Kraje, k rozpočtům jiných územních samosprávných celků, ke státnímu rozpočtu nebo k rozpočtu strukturálních fondů Evropské unie.

Prohlašujeme, že na majetek žadatele není vyhlášen konkurz nebo podán návrh na konkurz a žadatel není v likvidaci.

Prohlašujeme, že ~~jsme~~ / ~~nejsme~~ plátcem daně z přidané hodnoty (dále „DPH“) a ~~máme~~ / ~~nemáme~~ nárok na odpočet DPH na tuto akci. (nevyhovující škrtněte či smažte)

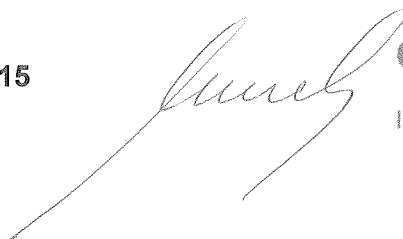
*Pokud jste plátcem DPH, ale nemáte u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet DPH (v plné výši, krácený, v poměrné výši), vyplňte odůvodnění k následujícímu prohlášení.*

Prohlašujeme, že u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nemáme nárok na odpočet DPH z následujícího důvodu: ---

V Osové Bítýšce

dne 16.07.2015

Razítko a podpis statutárního zástupce



**OBEC OSOVÁ BÍTÝŠKA**

594 53 Osová Bítýška 3

IČ: 000 84 409, DIČ: CZ00084409

Tel: 566 536 716

## Oblast B – Odvádění a čištění odpadních vod

## 2. ÚDAJE O INVESTIČNÍ AKCI

## 2.1. Přesný název investiční akce:

ČOV OSOVÁ BÍTÝŠKA - odstraňování fosforu

## 2.2. Lokalizace akce:

|                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| obecní úřad s rozšířenou působností | Velké Meziříčí |
| obec                                | Osová Bítýška  |
| místní část                         | Osová Bítýška  |
| katastrální území                   | Osová Bítýška  |

## 2.3. Kvantitativní charakteristika cílů akce:

|                                                          |                                                       |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| celkový počet obyvatel obce (k 31. 12. předchozího roku) | Osová Bítýška – 870<br>Záblatí – 170<br>Celkem - 1040 |
| celkový počet ekvivalentních obyvatel (EO) obce          | 1300                                                  |
| celkový počet EO řešených předmětem žádosti              | 1300                                                  |

Kanalizace:

|                                                           |   |
|-----------------------------------------------------------|---|
| celkový počet EO na kanalizaci řešených předmětem žádosti | 0 |
| z toho počet EO nově napojených na kanalizaci             | 0 |
| z toho počet EO řešených na rekonstruované kanalizaci     | 0 |

|                                               |   |
|-----------------------------------------------|---|
| celková délka navržené kanalizace [m]         | 0 |
| délka nově navržené kanalizace k výstavbě [m] | 0 |
| délka navržené kanalizace k rekonstrukci [m]  | 0 |

## Podílové ukazatele na kanalizaci

| profil DN     | délka [m] | materiál | výstavba nebo rekonstrukce | zpevněný nebo nezpevněný povrch |
|---------------|-----------|----------|----------------------------|---------------------------------|
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
|               |           |          |                            |                                 |
| <b>CELKEM</b> |           |          |                            |                                 |

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| počet navržených čerpacích stanic | 0 |
|-----------------------------------|---|

**ČOV:**

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| počet nově vystavěných ČOV           | 0    |
| počet rekonstruovaných ČOV           | 0    |
| počet intenzifikovaných ČOV          | 1    |
| navržená maximální kapacita ČOV [EO] | 1700 |
| počet EO řešených ČOV                | 1700 |

**2.4. Předpokládaný harmonogram realizace akce (měsíc/rok – měsíc/rok):**

10/2015-12/2015

**2.5. Odůvodnění realizace akce (popište současný stav a odůvodněte nezbytnost realizace akce):**

Stávající ČOV Osová Bítýška dosud nemá technologii na odstraňování fosforu. Odstraňování fosforu probíhá pouze biologicky cca z 25%. Navrženým opatřením tj. doplnění technologie na odstraňování fosforu (dávkování síranu železitého) dojde ke zlepšení odstraňování fosforu.

**2.6. Cíle realizace akce (výčet a kvantifikace cílů, jichž má být realizací akce dosaženo, popis navrhovaných opatření, navržený typ kanalizace – oddílná nebo jednotná, gravitační nebo tlaková, navržený typ ČOV, navržená opatření na ČOV, atd.):**

Navrženým opatřením tj. doplnění technologie na odstraňování fosforu (dávkování síranu železitého) dojde ke zlepšení odstraňování fosforu - na odtoku p = 1,5 – 2,0 mg/l Pc.

**2.7. Cílové skupiny (popište cílové skupiny, na něž je realizace akce zaměřena a jejich potřeby, které realizace akce řeší):**

Obyvatelé obce Osová Bítýška včetně další vybavenosti v obci (základní škola, mateřská škola, ...).

**2.8. Výsledky veřejné soutěže na dodavatele prací a technický dozor investora:**

|                                                                       |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| druh veřejné zakázky<br>(nadlimitní, podlimitní, malého rozsahu)      | podlimitní                                                  |
| druh zadávacího řízení<br>(podle § 21 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb.) | zjednodušené podlimitní řízení                              |
| počet předložených nabídek                                            | 1                                                           |
| počet hodnocených nabídek                                             | 1                                                           |
| vybraný dodavatel prací                                               | VHZ-DIS, spol. s r.o., Mírová 25, Brno                      |
| smlouva o dílo podepsána dne                                          | 29.07.2015                                                  |
| vybraný technický dozor investora                                     | DUIS, s.r.o. Ing. Antonín Vach, Srbská 1546/21, 612 00 Brno |

**2.9. Rozpočtové náklady akce (zaokrouhluje na celé Kč):**

|                                    | bez DPH [Kč] | včetně DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|-----------------|
| celkové náklady dle smlouvy o dílo | 485 641,-    | 587 626,-       |

**Z toho uznatelné náklady:****Kanalizace**

|                                    | bez DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|
| náklady na výstavbu kanalizace     | 0            |
| náklady na rekonstrukci kanalizace | 0            |
| náklady na čerpací stanice         | 0            |
| náklady na kanalizaci celkem       | 0            |

náklady na 1 metr řešené kanalizace

náklady na 1 EO řešeného kanalizací

**ČOV**

|                | bez DPH [Kč] |
|----------------|--------------|
| náklady na ČOV | 485 641      |

náklady na 1 EO řešeného ČOV 374

**Celkem**

|                                    | bez DPH [Kč] | včetně DPH [Kč] |
|------------------------------------|--------------|-----------------|
| celkové uznatelné náklady          | 485 641,-    | 587 626,-       |
| uznatelné náklady na 1 řešeného EO | 374,-        |                 |

**Z toho neuznatelné náklady:**

| název položky dle rozpočtu akce | bez DPH [Kč] |
|---------------------------------|--------------|
|                                 | 0            |
|                                 |              |
| celkové neuznatelné náklady     | 0            |

**2.10. Požadovaná dotace (zaokrouhluje na celé Kč):**

|                                           | bez DPH [Kč]     | včetně DPH [Kč]  | %         | poznámka |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|-----------|----------|
| celkové uznatelné náklady                 | 485 641,-        | 587 626,-        | 100,0     |          |
| dotace z jiných zdrojů                    | 0                | 0                | 0         | zdroj:   |
| vlastní podíl příjemce                    | 121 411,-        | 146 907,-        | 25        |          |
| <b>požadovaná dotace z Kraje Vysočina</b> | <b>364 230,-</b> | <b>440 719,-</b> | <b>75</b> |          |

Dotaci z Kraje Vysočina požaduji **bez DPH**, **jsem plátcem DPH a mám** u zdanitelných plnění přijatých v souvislosti s financováním realizace akce nárok na odpočet daně z přidané hodnoty (v plné výši). (nevyhovující škrtněte či smažte)

**2.11. Rozestavěná akce:** ne

Ke dni podání žádosti je proinvestováno 0 Kč, což činí 0% z celkových nákladů akce.

**2.12. Návaznost akce na předchozí etapy:** ne

Předchozí etapy byly spolufinancovány z těchto dotačních titulů:

**2.13. Charakter území, v němž se akce realizuje nebo které může výrazně ovlivnit:**

| charakter území                                  | nevyhovující<br>škrtněte či<br>smažte | název |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|
| ochranné pásmo vodního zdroje<br>povrchových vod | ne                                    |       |
| ochranné pásmo vodního zdroje<br>podzemních vod  | ne                                    |       |
| chráněná oblast podzemní<br>akumulace vod        | ne                                    |       |
| povodí vodárenské nádrže                         | ne                                    |       |
| povodí řeky Jihlavy nad VD Dalešice              | ne                                    |       |
| chráněná krajinná oblast                         | ne                                    |       |
| lokalita soustavy Natura 2000                    | ne                                    |       |

**2.14. Vodní tok, do něhož jsou odpadní vody vypouštěny:**

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| název vodního toku          | Bítýška       |
| správce vodního toku        | Lesy ČR, s.p. |
| říční km                    | 9,9           |
| číslo hydrologického pořadí | 4-15-01-135   |

## 2.15. Doklady ke stavbě

### Územní rozhodnutí nebo územní souhlas

|                    |  |
|--------------------|--|
| číslo jednací      |  |
| vydáno dne         |  |
| vydáno kým         |  |
| nabytí právní moci |  |

### Stavební povolení nebo doklad toto nahrazující

|                    |                                               |
|--------------------|-----------------------------------------------|
| číslo jednací      | ŽP/29242/2015/4159/2015-krivs                 |
| vydáno dne         | 27.07.2015                                    |
| vydáno kým         | MěÚ Velké Meziříčí, odbor životního prostředí |
| nabytí právní moci |                                               |

## 2.16. Výše vodného a stočného za 1 m<sup>3</sup> (konečná výše včetně DPH):

|                                  | vodné [Kč] | stočné [Kč] | celkem [Kč] |
|----------------------------------|------------|-------------|-------------|
| stávající výše                   | 51,20      | 23,57       | 74,77       |
| plánovaná výše po realizaci akce | 51,20      | 23,57       | 74,77       |

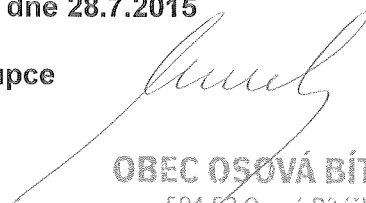
## 2.17. Provozovatel kanalizace a ČOV v obci:

|                                          |                                             |
|------------------------------------------|---------------------------------------------|
| stávající provozovatel                   | Ekosage, s. r. o., Lerchova 27, 602 00 Brno |
| plánovaný provozovatel po realizaci akce | Ekosage, s. r. o., Lerchova 27, 602 00 Brno |

V Osové Bítýšce

dne 28.7.2015

Razítko a podpis statutárního zástupce

  
**OBEC OSOVÁ BÍTÝŠKA**

594 83 Osová Bítýška 3  
IČ: 000 84 409, DIČ: CZ00084409  
Tel: 566 536 716